

1 -

2

লেখমানানুক্রমণী

[প্রথম খণ্ড]

•*•

প্রথম ভাগ

শ্রীরাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় এম এ

সম্পাদিত

লেখমালাসুক্রমণী

[প্রথম খণ্ড]

প্রথম ভাগ

—*—

শ্রীরাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় এম এ

সম্পাদিত

*-

১৪৩১ অ।পাব মাসে লাব বোড, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদ মন্দির-ই

শ্রীরামকমল সিংহ কলিক

প্রকাশিত

বঙ্গাব্দ ১৩৩০

মূল্য—সাদারণ পক্ষে—১০,

সদস্যগণ পক্ষে ১০ ও পাখা পরিষদের

সদস্য পক্ষে ১৮/০ ।

১—১৩ ফর্ম্যা কটন প্রেস এবং টাইটেল, মলাট, ভূমিকা, স্থচী
কোহিনুর প্রেসে মুদ্রিত ।

প্রকাশকের নিবেদন

বিগত ১৩১৬ বঙ্গাব্দে বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষদের তদানীন্তন অগ্রতম সহকারী সম্পাদক শ্রীযুক্ত রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় এম্ এ মহাশয় ভারতবর্ষের ধাতুফলকে, মূর্ধির পাদপীঠে, শরীরগাত্রে এবং প্রস্তরফলকে যে সকল লেখ এ পর্যন্ত আবিষ্কৃত হইয়াছে, তাহাদের মধ্যে অশোকের লিপি ভিন্ন গুপ্ত-সম্রাটদের সময় পর্যন্ত যত লিপি পাওয়া গিয়াছে, সেইগুলির পুঙ্খানুপুঙ্খ বিবরণ অর্থাৎ প্রত্যেক লিপি কবে আবিষ্কৃত হইয়াছে, তাহাদের বর্তমান অবস্থিতি-স্থান এবং কে কোথায় কোন্ কোন্ পুস্তক ও পত্রিকায় তাহাদের আলোচনা করিয়াছেন, তাহাদের কোন্‌গানি হইতে কি কি তথ্য আবিষ্কৃত হইয়াছে বা আবিষ্কারের সাহায্য হইয়াছে, ইত্যাদি বিষয়ের যথাযথ বিবরণ-সম্বলিত “উৎকীর্ণ লিপি-সঙ্কলন” নামে এক গ্রন্থ পরিষৎ কর্তৃক প্রকাশের প্রস্তাব করেন। পরিষদের কার্যা-নির্বাহক-সমিতি—এই বিবরণ সম্পূর্ণ করিয়া প্রকাশ করিতে পারিলে, ইতিহাস ও প্রত্নতত্ত্ব-সংক্রিয়গণের পরম হিত সাধিত হইবে বিবেচনা করিয়া, শ্রীযুক্ত রাখাল বাবু এই সাধু প্রস্তাব গ্রহণ করেন। বঙ্গভাষায় এই শ্রেণীর গ্রন্থ উত্তমপূর্ব্ব কোথাও প্রকাশিত হয় নাই। বিশেষতঃ ইংরেজিতে ডাঃ কালচর্ণ সঙ্কলিত এইরূপা যে গ্রন্থ প্রচলিত রহিয়াছে, তাহা অনেক বিষয়ে অসম্পূর্ণ। কার্যা-নির্বাহক সমিতি শ্রীযুক্ত রাখাল বাবুর উপর এই গ্রন্থ সঙ্কলনের ও সম্পাদনের ভার অর্পণ করেন। তদবধি শ্রীযুক্ত রাখাল বাবু বহু পরিশ্রম করিয়া, ১৩১৭ বঙ্গাব্দ হইতে কার্যা-নির্বাহক-সমিতির নির্দেশমত লোক নিযুক্ত করিয়া এই গ্রন্থের পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করিতে প্রবৃত্ত হন। ১৩২০ বঙ্গাব্দে গ্রন্থ-খানির প্রথম খণ্ডের পাণ্ডুলিপি লিপিত হয়। এই খণ্ডে ৯৯টি লেখের বিবরণ সঙ্কলিত হয়। ১৩১১ বঙ্গাব্দে কার্যা-নির্বাহক-সমিতির নির্দেশমত পরিষদের সম্মতপতি মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী সি আই ই, এম্ এ মহাশয়, এই গ্রন্থের পূর্ব্বনির্ধারিত “উৎকীর্ণ লিপিসঙ্কলন” নাম পরিবর্তন করিয়া, “লেখমালাগ্রন্থমালা” নামকরণ করেন। শ্রীযুক্ত রাখাল বাবুর অনবকাশ ও শারীরিক অসুস্থতাবশতঃ এই গ্রন্থ প্রকাশ এই দীর্ঘ কাল নিলম্ব ঘটয়া যায়।

১৩২১।২২ বঙ্গাব্দে এই গ্রন্থের মাত্র ১৩টী ফর্ম্যা মুদ্রিত হয়। এই সময়ের মধ্যে ডাক্তার লুডাস পূর্বপ্রকাশিত খোদিত লিপির এক পরিশিষ্ট প্রকাশ করেন, তাহাতে প্রায় ২০০।২৫০ লিপির বিবরণ লিপিবদ্ধ হয়। শ্রীযুক্ত রাখাল বাবু এই সকল লেখও গ্রন্থমধ্যে সন্নিবিষ্ট করিবার ব্যবস্থা করেন। ১৩২৩ বঙ্গাব্দে কার্য্য-নির্বাহক-সমিতির নির্দেশমত স্থির হয় যে, এই গ্রন্থের প্রথম খণ্ড দুই ভাগে প্রকাশিত হইবে। এই প্রথম খণ্ড প্রায় ৪০০ পৃষ্ঠায় সম্পূর্ণ হইবে এবং এই খণ্ডে উত্তরাপথের সমস্ত লেখের বিবরণ প্রকাশিত হইবে। তৎপরে শ্রীযুক্ত রাখাল বাবু ১৩২৪ বঙ্গাব্দ হইতে কন্মোপলক্ষে পুনায় অবস্থিতি করিতেছিলেন। এই জন্ত এই গ্রন্থের মুদ্রণকার্য্য আর অগ্রসর হয় নাই। প্রথম খণ্ডের সম্পূর্ণ পাণ্ডু-লিপি প্রস্তুত বহিয়াছে। শ্রীযুক্ত বাখাল বাবু যত দূর সম্পাদন করিয়া দিয়াছেন, তাহাই এই গ্রন্থে প্রকাশিত হইল। অবশিষ্টাংশ অপর কোন লিপিতত্ত্ববিৎ দ্বারা সম্পাদন করাইয়া প্রকাশের ব্যবস্থা করা হইবে। মুদ্রিত ফর্ম্যাগুলি নষ্ট হইবার উপক্রম হইতেছে। এজন্ত গ্রন্থের প্রথম খণ্ডের প্রথম ভাগ প্রকাশিত হইল এবং ইচ্ছাতে ২৩১টী লেখের বিবরণ প্রদত্ত হইল।

এই খণ্ডে প্রকাশিত ২৩১টী লেখের বিবরণের মধ্যে ১ হইতে ১২৮টী লেখের বিবরণ শ্রীযুক্ত বাখাল বাবু বিশেষ ভাবে দেখিয়া দিয়া সেকপ মীমাংসা করিয়া দিয়াছেন, তদনুসারেই মুদ্রিত হইল। ১২৯ হইতে ২৩১ পর্য্যন্ত লেখের বিবরণ ঠাঁহা দ্বারা সম্পাদিত হয় নাই।

বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ মন্দির,
কলিকাতা,
বঙ্গাব্দ ১৩৩০।

শ্রীরামকমল সিংহ
প্রকাশক।

সুচি

উত্তরাপথের লেখমালা

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| ১। জেরক প্রস্তরলিপি | ১২। কোটার মূর্তির খোদিত লিপি |
| ২। শকোরি পর্কতলিপি (ক) | ২০। কোটার স্তম্ভলিপি |
| ৩। ঐ (খ) | ২১। মথুরা স্তূপ-বেষ্টনীর স্তম্ভের |
| ৪। ঐ (গ) | খোদিত লিপি |
| ৫। ঘম্ভুগির খোদিত লিপি (ক) | ২২। ঐ |
| ৬। ঐ (খ) | ২৩-২৫। মথুরার স্তম্ভলিপি |
| ৭। কান্হিয়ারা পর্কত-লিপি | ২৬। মথুরা অর্জুনপুবার প্রস্তর- |
| ৮। পঠিয়াব পর্কত-লিপি | স্তম্ভের খোদিত লিপি |
| ৯। দনেশ্বর খেরাব বুদ্ধমূর্তির | ২৭। লক্ষ্মী মিউজিয়মের |
| খোদিত লিপি (ক) | আলদনলিপি |
| ১০। ঐ (খ) | ২৮। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির |
| ১১। আনিয়োরের বুদ্ধমূর্তির | খোদিত লিপি |
| খোদিত লিপি (ক) | ২৯-৩০। কঙ্কালিটিলার আয়গপটের |
| ১২। রালভডাবের সিদ্ধমূর্তির | খোদিত লিপি |
| খোদিত লিপি | ৩১। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির |
| ১৩। মোরার প্রস্তরলিপি | খোদিত লিপি |
| ১৪। মোবার মূর্তির খোদিত লিপি | ৩২। কঙ্কালিটিলার প্রস্তর-লিপি |
| ১৫। নোগাব মূর্তির খোদিত লিপি | ৩৩। মথুরা চৌবারার স্তূপ- |
| ১৬। স্কনার মূর্তির খোদিত লিপি | বেষ্টনীর স্তম্ভলিপি |
| ১৭। গণেশবার মূর্তির খোদিত | ৩৪। কঙ্কালিটিলার তোরণের |
| লিপি | খোদিত লিপি |
| ১৮। মহোলার নাগমূর্তি খোদিত | ৩৫। কঙ্কালিটিলার আয়গপটের |
| লিপি | খোদিত লিপি |

- ৩৬। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৩৭। মথুরার জৈন মূর্তির খোদিত
লিপি
- ৩৮-৪২। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৪৩। মথুরার জৈন শিলাপটুলিপি
- ৪৪। কঙ্কালিটিলার জৈন শিলা-
পট্টের খোদিত লিপি
- ৪৫। লক্ষ্মী চিত্রশালার শিলাপট্টের
খোদিত লিপি
- ৪৬। লক্ষ্মী চিত্রশালার জৈন
মূর্তির খোদিত লিপি
- ৪৭। মথুরা চিত্রশালার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৪৮। মাতানগের জৈন মূর্তির খোদিত
লিপি
- ৪৯-৫০। মথুরা কঙ্কালিটিলার জৈন
মূর্তির খোদিত লিপি
- ৫১। মথুরার পশ্চর-স্তম্ভের
খোদিত লিপি
- ৫২। কঙ্কালিটিলার স্বী-মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৫৩। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৫৪। কঙ্কালিটিলাব প্রস্থক-মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৫৫। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৫৬। কঙ্কালিটিলার শিলাপট্টের
খোদিত লিপি
- ৫৭-৬১। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৬২। কঙ্কালিটিলার জৈন শিলা-
পট্টের খোদিত লিপি
- ৬৩। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৬৪। মথুরার জৈন মূর্তির খোদিত
লিপি
- ৬৫। কঙ্কালিটিলার জৈন মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৬৬। ঐ
- ৬৭। মথুরার জৈন খোদিত লিপি
- ৬৮। লক্ষ্মী চিত্রশালার খোদিত লিপি
- ৬৯। লক্ষ্মী চিত্রশালার মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৭০। মথুরার খোদিত লিপি
- ৭১। মথুরা কাটরা টিলার বৌদ্ধ-
মূর্তির খোদিত লিপি
- ৭২। মথুরা চিত্রশালার বৌদ্ধ-মূর্তির
খোদিত লিপি
- ৭৩। মথুরা গলভেশ্বর মহাদেব মন্দি-
রের বৌদ্ধমূর্তির খোদিত লিপি

- ৭৪। মথুরার জানালপুরের বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি ১০৯। মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি
- ৭৫। লঙ্কো চিত্রশালার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি ১১০। মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি
- ৭৬-৭৮। মথুরা চিত্রশালার স্তম্ভলিপি ১১১। মথুরার বৌদ্ধ স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি
- ৭৯। মথুরার গোপালপুরের স্তম্ভলিপি ১১২। মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি
- ৮০। মথুরা চিত্রশালার স্তম্ভলিপি প্রস্তরখণ্ডের খোদিত লিপি
- ৮১-৯৫। মথুরার স্তম্ভমূলের খোদিত লিপি ১১৪। মথুরা (চৌবারার) বৌদ্ধ খোদিত লিপি
- ৯৬। মথুরার জেলখানা টিবিবর স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ১১৫ ১২০। মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি
- ৯৭। মথুরার বৌদ্ধ স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ১২১। পথনের (মথুরার) মূর্তির খোদিত লিপি
- ৯৮। মথুরার স্তম্ভমূলের খোদিত লিপি ১২২। মহত্তয়ানের প্রস্তরের খোদিত লিপি
- ৯৯-১০২। মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি ১২৩। শতধারার প্রস্তরনির্মিত বাক্সের খোদিত লিপি
- ১০৩-১০৪। মথুরার স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ১২৪। শতধারা স্তূপের প্রস্তরনির্মিত বাক্সের খোদিত লিপি
- ১০৫। মথুরার বৌদ্ধ স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ১২৫-২৬। সোনারি স্তূপের স্তম্ভলিপি
- ১০৬। মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি ১২৭-১৩০। সোনারি স্তূপের খোদিত লিপি
- ১০৭। মথুরার স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ১৩১। সোনারি স্তূপের প্রস্তরনির্মিত আধারের খোদিত লিপি
- ১০৮। মথুরার বৌদ্ধস্তূপের খোদিত লিপি ১৩২। সাক্ষির বৌদ্ধমূর্তির খোদিত লিপি

১৩৩-১৬১।	সাক্ষি বৌদ্ধ স্তূপের খোদিত লিপি	১৬৮-২৩১।	সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিত লিপি
১৬২-১৬৭।	সাঁচির বৌদ্ধ খোদিত লিপি	—	

লিপিগুলির “পূর্বোল্লেখ” ব্যবহৃত সাঙ্কেতিক শব্দের পরিচয়

বো-র-এ-সো-প—Proceedings of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society.

এ-ই—Epigraphia Indica.

এ-স-প—Proceedings of the Asiatic Society.

মু-ফ—মুদ্রিত ফলক

জেড-ডি-এম-জি—Zeitschrift der deutschen Morgenlandischen Gesellschaft.

আ-সা-রি—Archaeological Survey Report.

র-এ-সো-প—Proceedings of the Royal Asiatic Society.

বি-ই-এফ-ই-ও—Bulletin de l'Ecole française d' Extreme-Orient.

ই-এ—Indian Antiquary.

জে-এ—Journal Asiatique.

মথুরা—Mathura Inscriptions.

Corps, Inscr, Ind,—Corpus Inscriptionum Indicarum.

লেখমালা নৃত্যগণ

উত্তরাপথের লিপিনালি

কাল-কাল

১। জেরক প্রস্তর-লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ খৃষ্টাব্দে মি: ফ্রিয়ার-কোল্ সর্বপ্রথমে ইহার উল্লেখ করেন,—বো-র-এ-সো-প, ৫খ, ৩৫৭পৃ ও তৎসংশ্লিষ্ট মু-ফ ৫।

ইতিহাস,—সিন্ধুদেশে করাচী জেলায় জেরক নামক স্থানে কতকগুলি প্রাচীন হিন্দু বা বৌদ্ধ ধ্বংসাবশেষ আছে। এইগুলির বর্তমান নাম “কাফির কোট” অর্থাৎ বিধর্মীর দুর্গ। এই স্থানে এক খণ্ড প্রস্তরে কাগুনে কোল এই খোদিত লিপিটি দেখিতে পাইয়াছিলেন।

বিবরণ,—এই লিপির আজিও কেহ পাঠোদ্ধার করেন নাই, কাজেই ইহার কোন বিবরণও জানা যায় নাই।

ফ্রিয়ারকোল ইহার প্রতিলিপি মাত্র প্রকাশ করিয়াছেন। ইহার বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত।

মন্তব্য,—যে চিত্র প্রকাশিত হইয়াছে, তাহা অত্যন্ত ভুল। এইমাত্র বুঝা যায় যে, অক্ষরগুলি খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর ব্রাহ্মী অক্ষর।

২। শকোরি পর্বত-লিপি। (ক)

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৯৬ খৃষ্টাব্দে ডাক্তার বুলার সর্বপ্রথম ইহার বিবরণ প্রকাশ করেন,—এ-ই, ৪খ, ১৩৪পৃ, ‘এ’ সংখ্যা।

ইতিহাস,—পেশোয়ার (পেশাবর) জেলার স্ববাস্ত (Swat) উপত্যকার শকোরি নামক স্থানে একটি ছোট পাহাড়ের গায়ে এই লিপি খোদা

আছে। পাহাড়ের এই স্থানটিকে ‘খাজানা ঘাট’ বলে; কারণ, এক সময়ে ইহার নিকটে কিছু অর্থ পাওয়া গিয়াছিল। ইহার আধ ক্রোশ দূরে মঙ্গলোর গ্রাম। উহার নিকট বহু স্তূপ-মঠাদির ধ্বংসাবশেষ আছে। অনেকে এই স্থানটিকে প্রাচীন উত্তান রাজ্যের রাজধানী বলিয়া অনুমান করিয়া থাকেন। পেশাবরের ভূতপূর্ব ডেপুটী কমিশনার মেজর ডীন এই শিলালিপির ছাপ লইয়া ডাক্তার হুল্‌জুকে পাঠাইয়া দিয়াছিলেন। ডাক্তার বুলার তাহা হইতে এই লিপির বিবরণ প্রথম প্রকাশ করেন।

বিবরণ,—এই লিপিতে বৌদ্ধ-গ্রন্থ মহাপরিনিব্বান সূত্রের (মহাপরিনির্বাণ সূত্রের) ৬ষ্ঠ অধ্যায়ের ১৬শ শ্লোকের সংস্কৃত অনুবাদ খোদিত আছে। শাক্য-বুদ্ধের পরিনির্বাণকালে ইন্দ্র এই গাথা পাঠ করিয়াছিলেন। উক্ত সূত্র-গ্রন্থেরই এই মত, কিন্তু মহাসুদর্শন জাতক (মহাসুদর্শন-জাতক) নামক আর একখানি বৌদ্ধগ্রন্থের মতে ইহা স্বয়ং বুদ্ধদেবেরই বাক্য।

পূর্বতগাত্রে শ্লোক তিনটি নিম্নলিখিত তিন পংক্তিতে উৎকীর্ণ হইয়াছে;—

১। অনীত্যা^১ বত সংস্কারা উৎপাদবায়

ধমিণঃ [৯*]

২। উৎপত্ত্ব হী^২ নীরুদ্ধান্তে^৩ তেপা^৪

৩। ব্যুপশমস্ সূখম্ (৯*)

অন্তর্ভাষ্য,—এই লিপি এখনও বেশ ভাল অবস্থায় আছে। দুই একটা অক্ষর ক্ষয় হইয়া গিয়াছে বটে, কিন্তু এখনও তাহাদের চিহ্ন সুস্পষ্ট বুঝা যায়। ইহার ভাষা সংস্কৃত। লিপিকর-প্রমাদে ইহাতে কয়েকটি ভুল আছে; যথা,—

(১) অনীত্যা—অনিত্যা; (২) হী—হি; (৩) নীরুদ্ধান্তে—নিরুদ্ধান্তে; (৪) তেপা—তেবাং।

উত্তর-ভারতীয় গুপ্তাক্ষর নামে যে শ্রেণীর অক্ষরগুলি প্রাচ্যতত্ত্বজ্ঞ পণ্ডিত-দিগের পরিচিত হইয়াছে,—এই লিপির অক্ষরগুলিও তাহাদের ভায়; সামান্য কিছু কিছু পার্থক্য আছে। ইহার কতকগুলি অক্ষরে ঐ শ্রেণীর অপেক্ষা আরও

* লেখগুলির পাঠে যে সকল অক্ষরের গায়ে এইরূপ বন্ধনী ও তারকা-চিহ্ন দেওয়া হইল, তাহা লিপি-গাত্রে লুপ্ত হইয়া গিয়াছে। লিপির পাঠোদ্ধারকারী সুস্পষ্ট অনুমানের উপর নির্ভর করিয়া এইগুলি ষোণ করিয়া দিয়াছেন এবং স্বতন্ত্র বুঝাইবার জন্য এই চিহ্ন ব্যবহার করিয়াছেন। এই গ্রন্থের সর্বত্র এই ব্যবস্থা অনুসরণ করা হইল।

প্রাচীন কালের অক্ষরের আকার বর্তমান ঠাছে। অক্ষরগুলি অতি গভীর এবং স্পষ্ট আকারে পাহাড়ের গায়ে খোদাই করা। সেই জন্যই এইগুলির বিশেষ কোন ক্ষয় হয় নাই।

এই লিপি হইতে বুঝা যায় যে, উত্তর-ভারতের বৌদ্ধগণ প্রসিদ্ধ প্রসিদ্ধ বৌদ্ধ-
গাথা ও বুদ্ধ-বাক্য সংস্কৃতে অনুবাদ করিয়া লোক-শিক্ষার্থ পর্বতাদির গায়ে
খোদাই করাইয়া গিয়াছেন।

৩। শকোরি পর্বত-লিপি। (খ)

পূর্বোক্ত, —পূর্ববৎ—এ-ই, ৪র্থ, ১৩৫পৃ, “বি”-সংখ্যা।

ইতিহাস,—এই লিপির ইতিহাসও পূর্ববৎ। পুরোঁজ লিপি যে ছোট পাহাড়ের গায়ে খোদিত, ইহাও সেই পাহাড়েরই একটি চূড়ার গায়ে খোদা আছে। এই পর্বতের নাম ওবাঘাট; কারণ, ইহার নিম্নে একটি বরণা আছে। পুশ্তু ভাষায় “ওবা” অর্থে জল ও “ঘাট” অর্থে পর্বত। ইহারই নিকটে ৫০৮০ পা দূরে একটি বৃহৎ মন্দির আছে। সেই মন্দিরে একটি বৃহৎ প্রস্তরমূর্তি পশ্চিম মুখে দণ্ডায়মান আছে।

বিবরণ—এই লিপিতে ধর্মপদ (ধর্মপদ) নামক বৌদ্ধ গ্রন্থের ১৮৩ সংখ্যক পদের সংস্কৃত অনুবাদ খোদিত আছে। ইহাও পূর্ববৎ তিন পংক্তিতে খোদিত :—

- ১। [সর্বি] পাণশ্যকরণং কু [শল *]
 ২। শ্যো [প] সম্পদা [।*]
 স্বচিন্ত [ব্য] ব [দা] নং
 ৩। চ এতদ্ব্য (দ্বানু) শাসনম্ [।*]

৪। শকোরি পর্বত-লিপি। (গ)

পূর্বোক্তোক্ত, —পূর্ববৎ—এ-ই, ৪র্থ, ১৩৫ পৃ, “সি”-সংখ্যা।

ইতিহাস,—সমস্তই পূর্ববৎ, কেবল ইহা ২য় লিপির বামদিকে ৩০ ফুট দূরে ঐ চূড়ার গায়েই খোদিত ।

বিবরণ,—এই লিপিতে ২য় লিপির ঞ্ম ধর্মপদ গ্রন্থের ২৮১ সংখ্যক পদের সংস্কৃত অনুবাদ খোদিত আছে । ইহা চারি পংক্তিতে খোদিত ;—

১। বাচাস্পরক্ষী মনসা স্ত্র—

২। সংবৃত্তঃ কায়েন' চৈবা (কুশ) লম্ব কুর্ব্ব (ন্)

এ

৩। তাস্ত্যায়িন্ কর্মপথা (য়ি) শোঙ্ধ্যা (আ) রাধয়ে

৪। ঞ্মার্গমৃষিপ্প্রবেদিতম্ (ঃ*)]

ইহা ধর্মপদের মূল শ্লোকটির অর্থানুবাদ । মূলের শ্লোকটির 'ইন্দ্রবংশা' ও 'ইন্দ্রবজ্রা' ছন্দ ভাঙ্গিয়া অনুবাদক সংস্কৃতে 'উপজ্ঞাতি' ছন্দ করিয়া দিয়াছেন । এই শ্লোকটির উপর মন্তব্য প্রকাশকালে অধ্যাপক ম্যাক্স মুলার লিখিয়াছেন যে, মিঃ টীলের "Catena" নামক গ্রন্থের ১৫৯ পৃষ্ঠায় এই শ্লোকটির চীনা ভাষায় অনুবাদ দেওয়া আছে । উক্ত গ্রন্থে এই শ্লোকটিকে পৌরাণিক কাশ্মপ বুদ্ধের উক্তি বলিয়া অভিহিত করা হইয়াছে ।

ভ্রম,—(১) কায়েন—কায়েন । (২) এতাস্ত্যায়িন্ কর্মপথাবিশোঙ্ধ্যা—এতাস্ত্রয়ান্ কর্ম । এখানে বানানের একটু বিশেষত্ব লক্ষ্য করিবার বিষয় । শিলালিপিতে 'এতাস্ত্রয়ান্' পদে স্ত-কারে ্-কার ও ি-কার একত্র উভয় স্বরবর্ণ এবং য-কারে ি-কার যুক্ত এবং 'ঞ্মষিপ্প্রবেদিতম্' পদে সন্ধিস্থলে :-স্থানে পরবর্তী প-কারের দ্বিত্ব হইয়াছে ।

৫। ঘস্তুণ্ডির খোদিত লিপি । (ক)

পুর্বেক্ষিতলেখ,—এ-স-প; ৫৬ খণ্ড, ৭৭পৃ: ও মু: ক: ৫ ।

ইতিহাস,—এই খোদিত লিপিটি মহারাণা রায়মন্নের পত্নী শিঙ্গারদেবী-প্রতিষ্ঠিত একটি পুষ্করিণীর ঘাটের দক্ষিণ দিকে দেওয়ালে গাঁথা আছে । কবিরাজ ৬শ্রামলদাস ইহা আবিষ্কার করিয়া ইহার প্রতিলিপি কেবল জের মৃত অধ্যাপক বেণ্ডলের নিকট পাঠাইয়াছিলেন । পরে কবিরাজ শ্রামলদাস যে

উৎকৃষ্ট প্রতিলিপি পাঠাইয়াছিলেন, তাহা হইতে ডাক্তার হোর্গলি নিম্নলিখিত পাঠোদ্ধার করিয়াছেন ;—

বিবরণ

- ১। × × তান গাজায়নেন পারাশরিপুত্রেণ স × ×
- ২। × × জিন ভগবভ্যাং সংকর্ষণ বাসুদেবভ্যাং × ×
- ৩। × × ভ্যাং পূজা শিলা প্রাকারো নারায়ণ বাটেকা × ×

অনুবাদ

× × × গজায়নের পুত্র ও পরাশর গোত্রীয়ার পুত্র × ×

× × × জিন (ঋষভাদি) ও ভগবান্কে (বুদ্ধকে) এবং সংকর্ষণ ও

বাসুদেবকে × × পূজা × × শিলাপ্রাকার এবং বাটেকা × × ×

অন্তব্য,—এই খোদিত লিপি অশোকের খোদিত লিপিসমূহে ব্যবহৃত খৃষ্টপূর্ব তৃতীয় শতাব্দীর অক্ষরে লিখিত। ইহার একখানি প্রতিলিপি কলিকাতা মিউজিয়মে রক্ষিত আছে। *

৬। ঘস্তুণ্ডির খোদিত লিপি । (খ)

পূর্বকোল্লেক্ষ,—এ-স-প ; ৫৬ খণ্ড ; ৭৪ পৃ ; ও মু-ফ।

ইতিহাস,—এই খোদিত লিপিটি নাগরি গ্রামে নদীতীরে পাওয়া যায়।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটির আকার ১"×৮½"—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

১। — — ব ভূতানাং দয়াথং ।

২। — — তি তা—

অন্তব্য,—ইহার ভাষা সংস্কৃত নহে। ইহা অশোকের অন্ত্যস্ত খোদিত লিপির ত্রায় প্রাকৃত ভাষায় খোদিত। কেহ কেহ ইহাকে “গাথা ভাষা” বলিয়া অভিহিত করেন। এই খোদিত লিপিটি দেখিলে বোধ হয় যে, ইহা কোন বৃহদাকার খোদিত লিপির শেবাংশ।

* ভাগবত সম্প্রদায় অতি প্রাচীন। উহাদের ভগবান্ চতুর্ভুজ ; সংকর্ষণ, বাসুদেব, অদ্বায় ও অনিরুদ্ধ।

১। কান্হিয়ারা পর্বত-লিপি ।

পুঙ্খানুপুঙ্খ,—১৮৫৪ খৃষ্টাব্দে বেলী সর্বপ্রথমে ইহার উল্লেখ করেন ; এ-স-প, ২০খ, ৫৭ পৃ ও মু-ফ-১ ; ১৮৫৫ খ, বেবার, জেড্-ডি-এম্-জি, ৯খ, ৬৩০ পৃ ও মু-ফ ; ১৮৫৮, টমাস্-এ-ই-আ, ১খ, ১৬০ পৃ ও মু-ফ ৯২ ; ১৮৬৩ খ, —ডাউসন্ র-এ-সো-প, ২০খ, ১৫৪ পৃ ও মু-ফ ৯২ ; ১৮৭৫ খ—কানিংহাম্, আ-সা-রি, ৫খ, ১৭৫ পৃ ও মু-ফ ৪২ ; ১৯০২ খ, —ভোগেল, —এ-ই, ৭খ, ১৬৬পৃ ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—কান্হী উপত্যকায় মাজী নদীতীরে, উপত্যকার নিম্নে, ধর্মশালার পূর্বদিকে তিন মাইল দূরে পর্বতের গায়ে এই শিলালিপি খোদিত আছে। স্থানটির নাম ‘কান্হিয়ার’ ; ১৮৫৪ খৃষ্টাব্দে সার ই, ‘সি, বেলী সর্বপ্রথমে এই লিপির আবিষ্কার করেন। লেফটেন্যান্ট ক্রফ্টন্ ও ডায়াস তাঁহাকে ইহার যে প্রতিলিপি আঁকিয়া দেন, তিনি তাহা হইতে ইহার পাঠোদ্ধার করেন। ১৮৭৫ খৃষ্টাব্দে কানিংহাম বেলীর পাঠ সংশোধন করিয়া পুনরায় ইহার সংশোধিত পাঠ প্রকাশ করেন। বেলী “মাদঙ্গীত্ৰ” পদ্যটিকে “মেদঙ্গীত্ৰ” পড়িয়া উহার অর্থ “হুলদেহী” করিয়াছিলেন এবং এই শব্দটিকে কৃষ্ণযশার কোন বিজ্ঞপকারী কর্তৃক পরে খুঁদিয়া দেওয়া বলিয়া অনুমান করিয়াছেন। বেলী “আরাম” পদে “উত্তান” অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন ; কিন্তু কানিংহাম সে অর্থ গ্রহণ না করিয়া ‘বিহার’ অর্থ করেন। ‘আরাম’ শব্দের অর্থ ‘বিহার’ কোন অভিধানে নাই বা কেহ ঐ অর্থে ইতিপূর্বে ঐ শব্দটি প্রয়োগও করেন নাই। ‘মাদঙ্গীত্ৰ’ শব্দের অর্থ কানিংহাম ‘মতঙ্গজাতীয়’ বলিয়া অনুমান করেন। কিন্তু ভোগেল বলেন, মতঙ্গজাতীয় কোন ব্যক্তির নাম ‘কৃষ্ণযশা’ হইতে পারে না ; কিন্তু তিনি নিজে ঐ শব্দের অর্থ কোন অর্থ নিরূপণ করিতে পারেন নাই। ব্রাহ্মী লিপির শেষে যে ছটি মঙ্গল-চিহ্ন আছে, তাহার একটি নির্বিবাদে ‘স্বস্তিক’-চিহ্ন বলিয়া গ্রহণ করিতে পারা যায়। অপরটি যে কি, তাহার সম্বন্ধে বেলী কিছু মতামত দেন নাই। কানিংহাম উহাকে সংক্ষিপ্ত ঔকার-চিহ্ন বলিয়া অনুমান করিয়াছেন। কিন্তু কোথাও কোন পংক্তির শেষে কখনও ঔকারের ব্যবহার দেখা যায় নাই। ডাক্তার ভোগেল বলেন,—উহা ‘পদাক’-চিহ্ন, তবে উহা চিত্রকরের কল্পনাবলে সাজ-সজ্জায় সজ্জিত হইয়া খোদিত হইয়াছে। এই

মতঙ্গী মতঙ্গ গোত্রে উৎপন্ন ব্যক্তি হইতে পারে। মতঙ্গ গোত্রের জন্ত বিদ্র, সংস নং ২৫, গোত্রপ্রবরনিবন্ধকদ্বয়, পৃ ১৬৮ দেখ। শ্রীহরপ্রসাদ শাস্ত্রী ।

‘স্বস্তিক’ ও ‘পদাক’-চিহ্ন বৌদ্ধদিগের বিশেষ পবিত্র ও প্রিয় চিহ্ন, কিন্তু বৌদ্ধ-যুগের বহু পূর্বে হইতেই ঐ দুই চিহ্ন হিন্দুরও ভক্তির বস্তু হইয়াছে, তাহার প্রমাণ আছে। কিন্তু দ্বিতীয় চিহ্নটি পদাক নহে, রোমক মুদ্রাতত্ত্ববিদগণের নাম-করণানুসারে উহা বৃষ রাশির চিহ্ন (Taurine Symbol), প্রাচীন ভারতীয় মুদ্রাসমূহে ইহা প্রায় দেখা যায়। বেলী বা কানিংহাম এই লিপির যে মোট অর্থ করিয়াছেন, ডাক্তার ভোগেল তাহার কোনটাই গ্রহণ করিতে প্রস্তুত নহেন। তিনি বলেন,—“স্থলদেহ কৃষ্ণযশার বাগান,” বেলীর এই ব্যাখ্যায় যে তথ্য প্রকাশ পাইতেছে, তাহা এমন কোন ব্যাপার নহে যে, তাহা যুগ-যুগান্তরের জন্ত পর্বতের গায়ে খুদিয়া রাখিতে হইবে। আর ‘মাতঙ্গ-জাতীয়’ বিষ্ণু-যশা যদি বিহারই নিষ্কাশন করাইয়া থাকিবেন, তবে তাহার পরিচয়-লিপি বিহারের অট্টালিকাতেই থাকিত; দূরে পর্বতের গায়ে খুদিয়া রাখিবার কোন কারণ নাই। এ স্থলেও ডাক্তার ভোগেল নিজের কোন অর্থ করেন নাই। কানিংহাম এই ‘কৃষ্ণ-যশা’ নামটি হইতে স্থানের নাম ‘কান্‌হিয়ার’ শব্দের উৎপত্তি হইয়াছে, অনুমান করেন। তিনি বলেন,—‘কান্‌হৈয়া’ (কানাই) শব্দ কৃষ্ণের নামান্তর। উহা হইতেই ‘কান্‌হিয়ার’ (কান্‌হৈয়ার—কানাইয়ার) হইয়াছে। “মাদঙ্গীশ্র” শব্দের অর্থ ‘মাতঙ্গ-জাতীয়’ বলিয়া কানিংহাম যে অনুমান করেন, তদ্ব্যতীত তর্কস্থলে অগ্র অর্থও কল্পনা করিয়াছেন। তিনি বলেন, উহাই হয় ত ঐ স্থানের তখনকার প্রাদেশিক নাম অথবা যে ব্যক্তি এই লিপি খোদাই করাইয়াছেন, তাঁহার নাম। ভোগেল ইহার কোন অর্থই গ্রহণ করেন নাই।

বিশ্লিষ্ট,—এই লিপিতে দ্বিবিধ অক্ষরে স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র দুই দুই পংক্তি লেখা আছে। প্রথমে ব্রাহ্মী অক্ষরে দুই পংক্তিতে তিনটি কথায় নিম্নলিখিত বাক্যটি খোদা আছে ;—

কৃষ্ণ যশস্তু আরাম মাদংগিশ্র

পরে উহার নীচে খরোষ্ঠী অক্ষরে নিম্নলিখিত বাক্যটি খোদা আছে ;—

কৃষ্ণ যসস অরম ।

প্রথম বাক্যের অর্থ, মাতঙ্গি কৃষ্ণ যশার আরাম (উত্তান ?) এবং দ্বিতীয় বাক্যের অর্থ, কৃষ্ণ যশার আরাম (উত্তান ?)। ব্রাহ্মী লিপির পরপংক্তির গায়ে দুইটি মঙ্গল-চিহ্ন—একটি স্বস্তিক ও পদাক-চিহ্ন আছে।

অন্তব্য,—লিপিখানি অতি গভীর করিয়া খোদা, সেই জন্ত পর্বতের গারে এখনও বেশ সুস্পষ্ট আছে।

উভয়বিধ অক্ষরেই প্রাকৃত ভাষায় লিপি খোদিত হইয়াছে। ব্রাহ্মী লিপির ভাষা প্রাকৃত হইলেও সংস্কৃতের বেশী ঘনিষ্ঠ। মহাযান বৌদ্ধ-সম্প্রদায় সৃষ্টি হইলে, উত্তর-ভারতে এইরূপ সংস্কৃতের নৈকট্য-বিশিষ্ট প্রাকৃত ভাষারই অধিক প্রচলন হয়। ব্রাহ্মী লিপিতে ‘মাদকীশ্ব’ পদটি অধিক আছে। খরোষ্ঠী অক্ষরে যে প্রাকৃত-ভাষা লিখিত হইয়াছে, তাহা ব্রাহ্মী অক্ষরে লিখিত প্রাকৃত ভাষা অপেক্ষা প্রাচীন। এই অক্ষরের লিপিতে তিনটি স-কারের প্রভেদ রক্ষিত হইয়াছে। উভয় লিপিরই অক্ষর বড় পরিষ্কার ও বৃহদাকার। অতি কঠিন গ্রানীট পাথরের গারে ইহা খোদিত।

কানিংহাম ও বেলী উভয়েই এই লিপিকে খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীতে উৎকীর্ণ বলিয়া অনুমান করেন। ভোগেল আরও কিছু পরবর্তী কালে খোদিত বলিয়া অনুমান করিয়াছেন। প্রাচীন অক্ষর-তত্ত্বের তথ্য নির্ণয় জন্ত এই লিপির বিশেষ প্রয়োজন হয়।

৮। পঠিয়ার পর্বত-লিপি।

পূর্বোক্ত,—১৯০২ খৃষ্টাব্দে ডাক্তার ভোগেল এই লিপির বিবরণ প্রথম প্রকাশ করেন। এ-ই ৭খ ১১৭ পৃ ও মু-ফ।

সহাস,—১৯০২ সালের গ্রীষ্মকালে ডাক্তার ভোগেল কাজড়া জেলায় প্রাচীন কীর্তির অনুসন্ধানে বেড়াইতেছিলেন। সেই সময়ে পূর্বোক্ত কান্দিয়ার গ্রাম হইতে ৯ মাইল দক্ষিণে পঠিয়ার নামক স্থানে বানের নামে ছোট একটি নদীর ধারে পর্বতের ধারে এই লিপি দেখিতে পান। দাধ নামক স্থানে পর্যটক-দিগের একটা বাঙ্গলা আছে। সেই বাঙ্গলার এক মাইল দূরে এই পর্বত অবস্থিত। বায়ুল এক পুষ্করিণীর অধিকারী ছিলেন, এই সামান্য তথ্য চিরকাল জানাইবার জন্ত যে এই লিপি খোদিত হইয়াছে, ইহা ডাক্তার ভোগেলের নিকট ভাল বলিয়া বোধ হয় নাই। তিনি “রখীদরস” পদের কোন অর্থ করেন নাই, তবে আর একটি নূতন অর্থ উহা হইতে করনা করিয়াছেন। কাজড়া জেলায় “রাখী” নামে এক কৃষিজীবী জাতি আছে; ভোগেল বলেন,—বায়ুল

যদি প্রকৃত প্রস্তাবে এই “রাখী”জাতীয় লোক হয়, তবে অনুমান করা যাইতে পারে যে, যে সময়ে শিলালিপি উৎকীর্ণ হইয়াছিল, তখন কাঙ্গড়া জেলার ‘রাখী’ জাতির বাস ছিল না। যদি তাহা থাকিত, তাহা হইলে দেশের মধ্যে একজন হঠাৎ আপনাকে এক্ষেপে বিশিষ্টতা প্রদান করিতে পারিত না। ভোগেলের মতে এই তথ্যটুকুই এই লিপির ঐতিহাসিক মূল্য।

কান্হিয়ারা ও পঠিয়ার এই উভয় লিপিতে প্রথমে ব্রাহ্মী ও পরে খরোষ্ঠী অক্ষরে লেখা দেখিয়া অনুমান করা যাইতে পারে যে, এক সময়ে কাঙ্গড়া জেলার উভয় প্রকার অক্ষরই প্রচলিত ছিল।

বিবরণ,—এম লিপির স্থায় এই লিপিও ব্রাহ্মী ও খরোষ্ঠী উভয় অক্ষরে খোদিত।

১। ব্রাহ্মী অক্ষরে—বায়লস পুখরিণি।

২। খরোষ্ঠী „ —রথীদরস বয়লস পুখরিণি।

ব্রাহ্মী অক্ষরের লিপিতে ‘বায়লস’ আর খরোষ্ঠী অক্ষরের লিপিতে ‘বয়লস’ পদ আছে। ডাক্তার ভোগেল এই দুই লিপির পাঠের সামঞ্জস্য করিয়া ‘বায়লস’ পাঠ গ্রহণ করিয়াছেন। তাঁহার মতে ব্রাহ্মী লিপি সংশোধন করিয়া লিখিলে ‘বায়লস পুখরিণি’ এইরূপ বাক্য হইবে। খরোষ্ঠী অক্ষরের ‘রথীদরস’ এই অধিক পদটি ডাক্তার ভোগেলের মতে সংস্কৃত ‘রথীতরশ্চ’ হইবে। এই পদের ‘থ’-কারে -কার, কি -কার আছে, তাহা তিনি মূল শিলালিপি হইতে ঠিক করিয়া দেন নাই, তবে হুই-ই হইতে পারে বলিয়াছেন। তিনি বলেন,—‘-কার দিলে রথীতরশ্চ পদে ‘রথিন্’ শব্দের তুলনার্থ তরট্ প্রত্যয়ান্ত পদ হয়, আর -কার দিলে ‘রথীতরশ্চ’ পদে বৈদিক ‘রথি’ শব্দের তরট্ প্রত্যয়ান্ত পদ হয়। অর্থ উভয় পদেই ‘রথবিহারী’; সুতরাং ভোগেলের মতে এই লিপির অর্থ—“রথীতর বায়লের পুখরিণি।”* এই লিপিতে ব্রাহ্মী অক্ষরে এক পংক্তি খোদিত আছে। ইহাতেও ব্রাহ্মী লিপির পর এম লিপির স্থায় স্বস্তিক ও পদাঙ্ক-চিহ্ন আছে।

মন্তব্য,—ইহার ভাষাও প্রাকৃত, কিন্তু অতি প্রাচীন কালের প্রাকৃত। ডাক্তার ভোগেল বলেন, ইহা মাগধী প্রাকৃতের স্থায় নহে, শৌরসেনী মহারাষ্ট্রীয় স্থায়।

* রথীতর একটি গোত্রের নাম। ইহার জন্ম বিয়: সংস: ২৫ গোত্র-প্রবর-প্রবক-কদম্ব ৬১ পৃ: দ্রষ্টব্য। শ্রীহরপ্রসাদ শাস্ত্রী।

ব্রাহ্মী এবং খরোষ্ঠী উভয় অক্ষরই অশোক-যুগের ঐ ছই প্রকার অক্ষরের সহিত সাদৃশ্য-বিশিষ্ট। ডাক্তার ব্লার ঐ সময়ের ব্রাহ্মী অক্ষরকে ‘প্রাচীন মোর্যাক্ষর’ নাম দিয়াছেন। আকার দেড় ফুটের কম নহে। খরোষ্ঠী অক্ষর-গুলি ৫” হইতে ৯” দীর্ঘ হইবে। অসমান অক্ষরে খোদিত হইলেও উভয় পংক্তিই দৈর্ঘ্যে প্রায় সমান ; ৭১০ ফুট হইবে।

ভোগেল অক্ষর দেখিয়া খৃষ্টপূর্ব তৃতীয় শতাব্দীতে উৎকীর্ণ বলিয়া অনুমান করেন।

৯। ধনেশ্বর খেরার বৌদ্ধমূর্তির খোদিত লিপি। (ক)

পূর্বেক্ষাভ্যেখ,—১৮৯৫ খৃষ্টাব্দে মিঃ স্মিথ ও ডাঃ হোই এই লিপি প্রথম প্রকাশ করেন।—এ-স-প, ৬৪ খ, ১ম অং, ১৬০ পৃ, ও মু-ফ-৯।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—জেলা বান্দা, পৈলাসি তহশীলে, ইচ্ছাবর গ্রামের পশ্চিমে ধনেশ্বর খেরায় অষ্টধাতু-নির্মিত এই মূর্তি পাওয়া যায়। বান্দা জেলার তৎকালীন কালেক্টর ডাঃ হোই এই মূর্তি ক্রয় করিয়া লইয়া গিয়াছেন।

বিবরণ,—(১) দেয় ধর্ম্মোয়ং উপাসিকা বেদীকায়া যদত্র পূণ্যং তদ্ ভবতু মাতা পিত্রো সর্ব সন্তানম্ অন্তর জ্ঞানাবাপ্তয়ে।

এই খোদিত লিপি বোম্বাই সহরের ৪৫ মাইল দক্ষিণে কুরা নামক স্থানে প্রাপ্ত খোদিত লিপির স্থায় লিখিত।

মন্তব্য,—ভাষা সংস্কৃত। খোদিত লিপিট অষ্ট ধাতু-নির্মিত বুদ্ধমূর্তির পাদপীঠে উৎকীর্ণ, বুদ্ধদেব অভয়-মুদ্রায় দণ্ডায়মান, দক্ষিণ হস্তে কাব্যের অংশ ধৃত ও পশ্চাতে- ভ্রামণ্ডল। খোদিত লিপির অক্ষর খৃষ্টীয় পঞ্চম শতাব্দীর। মূর্তির আকার ১০” x ১৪”।

১০। ধনেশ্বর খেরার বৌদ্ধমূর্তির খোদিত লিপি। (খ)

পূর্বেক্ষাভ্যেখ,—১৮৯৫ খৃষ্টাব্দে ত্রীযুক্ত ডি, এ, স্মিথ ও ডাক্তার হোই (Hoey) এই লিপি প্রথম প্রকাশ করেন। এ-স-প—৬৪ খ, ১ম অং, ১৩১ পৃ, মু-ফ: ৯ ও ১০।

তান্নিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—বান্ধা জেলার, পৈলাসি তহশীলে, ইচ্ছাবর গ্রামের পশ্চিমে ধনেশ্বর খেরার অষ্টধাতু-নির্মিত ধর্মচক্রমুদ্রাহিত একটি বৌদ্ধ মূর্তি পাওয়া যায়। বান্ধা জেলার তাংকালীন কালেক্টর ডাঃ হোই এই মূর্তি ক্রয় করিয়া লইয়া গিয়াছেন।

বিবরণ—(১)। দেয়ধর্মোয়ং গুপ্তবংশোদিতশ্রীহরিডাসস্ত রাজ্ঞী মহাদেব্যাঃ যদত্র পুণ্যং তদভবতু।

(২)। সর্ব সন্তানাম্ মাতাপিতৃ পূর্বজন্মং অনুত্তরপদজ্ঞানাবাপ্তয়ে।

“গুপ্তবংশে উদিত শ্রীহরিডাসের রাজ্ঞী মহাদেবীর ধর্মার্থ দান; ইহাতে যে পুণ্য হইবে, তাহা মাতা ও পিতার এবং সর্ব সন্তানের অনুত্তরপদজ্ঞান লাভের নিমিত্ত উৎসর্গ হইল।”

মন্তব্য,—ইহার ভাষা সংস্কৃত। অক্ষর খৃষ্টীয় পঞ্চম শতাব্দীর উত্তর-ভারতীয় অক্ষর। খোদিত লিপিটি বুদ্ধমূর্তির পাদপীঠে উৎকীর্ণ। মূর্তির আকার ১২½" x ১৪"।

১১। আনিয়োরের বুদ্ধমূর্তির খোদিত লিপি। (ক)

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৮৫ কানিংহাম—আ-সা-রি, ২০ খ, পৃঃ ৪৮—মু-ফ ৪, ৫, ১১১০ ভোগেল মথুরা মিউজিয়মের তালিকা পৃঃ ৪৮, নং এ ২—মু-ফ ৮।

তান্নিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—সার আলেকজান্ডার কানিংহাম ১৮৮২-৮৩ খৃষ্টাব্দে গিরিরাজ বা গোবর্দ্ধন গিরির পাদমূলে আনিয়োর গ্রামে আবিষ্কার করিয়াছিলেন। রায় বাহাদুর পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণ ১৯১০ খৃষ্টাব্দে ইহা মথুরা মিউজিয়মের অধু ক্রয় করেন।

বিবরণ,—(১)। উপাসকস্ত সুষম্ভ হারুম্ভ দান [ং] বুদ্ধ প্রতিমা উত্তরস্ত হারুম্ভ।

(২)। বিহারে সহা মাতা পিতৃহি সর্বসন্তানং হিত সুখার্থং।

“হারুম্বাসী উপাসক সুষম্ভের দান, মাতা ও পিতার সহিত, সর্বসন্তানের হিতসুখার্থ, হারুম্ভের উত্তরের বিহারে একটি বুদ্ধমূর্তি [প্রতিষ্ঠাপিত হইল]।”

অন্তব্য,—এই মূর্তির খোদিত লিপিতে সর্বপ্রথমে বুদ্ধ-প্রতিমার উল্লেখ আছে। গান্ধার ব্যতীত ইহা বোধ হয়, ভারতের অন্যান্য প্রদেশের অন্ততম সর্বপ্রথম বুদ্ধমূর্তি। ইহার গঠন-প্রণালী কণিকের তৃতীয় সম্বৎসরে প্রতিষ্ঠিত বারাণসীর বোধিসত্ত্ব প্রতিমার স্থায়। খোদিত লিপির অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর। ভাষা ভুল সংস্কৃত।

১২। রালভডারের সিদ্ধমূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৯১০, ভোগেল—মথুরা মিউজিয়মের তালিকা—
পৃঃ ৯২।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—মথুরা হইতে ৯ মাইল দূরে রালভডার নামক স্থানে প্রাচীন ধ্বংসাবশেষমধ্যে এই মূর্তিটি আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—প্রিয়তু সিদ্ধ [:]।

“সিদ্ধ প্রীত হউন।”

অন্তব্য,—একটি স্থলাকার পুরুষের পার্শ্বে একটি স্থলাকার রমণীমূর্তি খোদিত আছে। তাহার নিয়ে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে। মূর্তি বোধ হয়, সিদ্ধ ও সিদ্ধার। খোদিত লিপির অক্ষর খৃষ্টীয় দ্বিতীয় বা তৃতীয় শতাব্দীর। ভাষা ভুল সংস্কৃত।

১৩। মোরার প্রস্তর-লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৮৫ কানিংহাম—আ—সা—রি ২০খ, পৃঃ ৪৮, মু-
ক, পৃঃ ৪। ১৯০৭, ফ্লিট কর্তৃক সংশোধন র-এ-সো-প ১৯০৭, পৃঃ ১০২৪।
১৯১০ ভোগেল-মথুরা মিউজিয়মের তালিকা, পৃঃ ১৮৪—নং বি ৫—১।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—এই খোদিত লিপি সার আলেকজান্ডার কানিংহাম কর্তৃক ১৮৮২-৮৩ খৃষ্টাব্দে মথুরার ৭ মাইল পশ্চিমে মোরা নামক স্থানে একটি প্রাচীন কূপে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। ডাক্তার ভোগেল ১৯০৮ খৃষ্টাব্দে পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণের তত্ত্বাবধানে ইহা মথুরা মিউজিয়মে আনীত হয়।

বিবরণ,—১। মহাক্ত্র [পস রাজবুলস পুত্র...

২। ভগবতা বৃক্ষে [ন পং চ বীরাণাং প্রতিমা শৈল ত্বর্গ]...

৩। যন্তোষয়া শৈলে [শ্রীমদগ্রহমতুল মুদধস].....

৪। অর্চাদশং শৈলং পচজ্জল [ত ইব পরম বপুষ].....

অন্তব্য,—মহাক্ত্রপ রাজবুলের পুত্র, ভগবান্ বৃষ্টি অর্থাৎ ত্রীকৃষ্ণ এবং পঞ্চবীর ব্যতীত আর কোনও শব্দই বৃষ্টিতে পারা যায় না। শকজাতীয় মহাক্ত্রপ রাজবুল বা রাজবুলের বহু প্রাচীন মুদ্রা আছে। মথুরার আবিষ্কৃত সিংহভক্ত-লীর্ষের খোদিত লিপিতে রাজবুল বা রাজুলের নাম আছে।* শুভাস নামক রাজুলের পুত্রের নামও ছই স্থানে আছে। আর কোনও ব্রাহ্মী খোদিত লিপিতে রাজবুল বা রাজুলের নাম পাওয়া যায় না।

১৪। মোরার মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তোক্ত,—ভোগেল—মথুরা মিউজিয়মের তালিকা—পৃ: ১০২, নং ই—২০।

তারিখ,—যে স্থানে তারিখ ছিল, তাহা ভাঙ্গিয়া গিয়াছে।

ইতিহাস,—যে মূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপি উৎকীর্ণ আছে, উহা মথুরা জেলার মোরা গ্রামের এক মাইল দূরে প্রাচীন ধ্বংসাবশেষমধ্যে পাওয়া গিয়াছিল।

বিবরণ,—১।.....স্ব কণিক্স.....

২।.....এতস্ব পূর্বয়ে.....

৩।.....যে তোশায়ে পতিমা.....

“.....[মহারাজ রাজাতিরাজ] কণিক্সের [রাজ্যে]

.....এই সময়ের পূর্বে...

...তোশার [দত্ত] প্রতিমা.....

অন্তব্য,—একটি রমণীমূর্তির পাদপীঠে এই অক্ষরগুলি উৎকীর্ণ আছে। মূর্তিটির কয়েক খণ্ড মাত্র পাওয়া গিয়াছিল, তাহা এখন মথুরা মিউজিয়মে আছে। ইহার ছাপ প্রকাশ হয় নাই।

* Inscriptions on the Mathura Lion—capital, *Epi. Ind. Vol. IXp. 143.*

১৫। নোগবার মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তে,—ভোগেল—মথুরা মিউজিয়মের তালিকা, পৃঃ ৬০,
নং এ—৫০ ।

তারিখ,—সম্ভবতঃ উল্লেখ ছিল না ।

ইতিহাস,—মথুরা হইতে গোবর্দ্ধন যাইবার রাস্তায়, মথুরা হইতে
চারি মাইল দূরে নোগবা গ্রামে পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণ এই মূর্তি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,— ১ ।বিহারে.....

২ । ...[প্র] তিম [১] প্রতিষ্ঠাপিত [১]

মন্তব্য,—একটি উপবিষ্ট বুদ্ধমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপিটি
উৎকীর্ণ ছিল । মূর্তির পাদপীঠ ও বামপদ ভিন্ন অবশিষ্ট অংশ ভাঙ্গিয়া গিয়াছে ।
ইহার ছাপ প্রকাশ হয় নাই ।

১৬। স্কনার মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তে,—ভোগেল—মথুরা মিউজিয়মের তালিকা—পৃঃ ১২৩,
নং জি—৪৭ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—মথুরা নগরের পশ্চিমে, পাঁচ মাইল দূরে এই মূর্তি পণ্ডিত
রাধাকৃষ্ণ কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—১ ।রঘোরিষা মাস.....

২ । স্বনহিত সুখা [থং].....

মন্তব্য,—একটি রমণীমূর্তির নিম্নদেশে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ
আছে । একটি প্রস্তুত কমলের উপরে রমণীর একটি পদ বিস্তৃত আছে,
মূর্তির আর সমস্ত ভাঙ্গিয়া গিয়াছে । ইহা এখন মথুরা মিউজিয়মে আছে ।
ছাপা প্রকাশ হয় নাই ।

১৭। গণেশরার মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তে,—ভোগেল, মথুরার মিউজিয়মের তালিকা, পৃঃ ১২২,
নং জি ৪২ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—মথুরা নগরের উত্তর পশ্চিম দিকে অবস্থিত, তিন মাইল দূরবর্তী গণেশরা গ্রামে এক ব্রাহ্মণের বাড়ীতে এই মূর্তিটি পাওয়া গিয়াছিল । পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণ ইহা মথুরা মিউজিয়মের দ্বারা ক্রয় করিয়াছেন ।

বিবরণ,—১ । মহ [+ হী] ন [যানন্ত] যমষ

২ । [হেক] স্ত [বি] সা [য়] স্ত উলনান্ত পটিমা ।

মন্তব্য,—ডাক্তার ভোগেল বলেন যে, ইহা ইহাতে এই মাত্র বুঝিতে পারা যায় যে, সে মূর্তিটি উলনা নামক কোন দেবতার । মূর্তিটির পাদপীঠ ও পাছকা-পরিহিত পদদ্বয় মাত্র অবশিষ্ট আছে । ছাপ প্রকাশ হয় নাই ।

১৮ । মহোলীর নাগমূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত,—ভোগেল, মথুরা মিউজিয়মের তালিকা, পৃঃ ৯০, সংখ্যা—সি-১৬ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট মহোলী ও উগমার গ্রামদ্বয়ের মধ্যে পঞ্চ-কৌশীর পথের ধারে পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণ এই মূর্তিটি আবিষ্কার করিয়াছিলেন । একজন ইহার উপরে একটি মৃণ্ময় মূর্তি স্থাপন করিয়া বলিত যে, ইহা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের কালীয়দমনকালের মূর্তি ।

বিবরণ,—১ । শ্রীঅশ্বদেবন্ত

২ । ভুবন ত্রিপ্রবরকন্ত

“ত্রিপ্রবরযুক্ত ভুবনের [পুত্র] অশ্বদেবের [প্রদত্ত মূর্তি] ।”

মন্তব্য,—মূর্তিটি একটি নাগমূর্তির নিম্নভাগ । ইহার উপরে বোধ হয়, নাগের মনুষ্যাকার উর্দ্ধভাগ ছিল । খোদিত লিপির অক্ষরগুলি কুবাণ রাজ্যের শেষ দশার অথবা গুপ্তরাজ্যের প্রথমাবস্থার অক্ষর, (অল্পমান খৃষ্টীয় তৃতীয় শতাব্দী) । ছাপ প্রকাশ হয় নাই ।

১৯। কোটার মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৫, কানিংহাম, আ-সা-রি, ২০খ, মু-ফ পু, ২ ;
১৯১০, ভোগেল, মথুরা মিউজিয়মের তালিকা—পৃ: ১২২, সংখ্যা জি-৪৩ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—মথুরা হইতে তিন মাইল দূরবর্তী কোটা গ্রামে কানিংহাম ইহা আবিষ্কার করিয়াছিলেন এবং উহা লাহোর মিউজিয়মে রক্ষার্থ প্রদান করিয়া-
ছিলেন । ১৯০৮ খৃষ্টাব্দে পঞ্জাব গভর্নমেন্ট ডাক্তার ভোগেলের অধুরোধে ইহা
মথুরা মিউজিয়মে প্রদান করিয়াছেন ।

বিবরণ,—জয়দেব পুত্রের ঘোষেন.....

“জয়দেবের পুত্র ঘোষ কর্তৃক”

মন্তব্য,—ইহা একটি মূর্তির পাদপীঠের একটি অংশে উৎকীর্ণ আছে ।
ভাষা সংস্কৃত । অক্ষর খৃষ্টীয় ১ম বা ২য় শতাব্দীর ।

২০। কোটার স্তম্ভ-লিপি

পূর্বোক্ত,—ভোগেল, মথুরা মিউজিয়মের তালিকা—পৃ: ১৫৪,
সংখ্যা জে-৫৮ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—ইহা মথুরা হইতে তিন মাইল দূরে আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—৪০, ৮ ।

মন্তব্য,—ইহা একটি প্রাচীন স্তম্ভের গায়ে খোদিত আছে । বোধ হয়,
ইহা স্তম্ভটির সংখ্যা ; কারণ, স্তম্ভটি প্রাচীন স্তম্ভ-বেষ্টনীর স্তম্ভ ।

২১। মথুরার স্তূপ-বেষ্টনীর স্তম্ভের খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৭০ কানিংহাম, র-এ-স-প, নব পর্য্যায়, ৫ম সংখ্যা, ১৯৪ পৃঃ, ৩০ নং ও মু-ফ। ১৮৭৩, আ-সা-রি, ৩য় খণ্ড, পৃঃ ২২।

ইতিহাস,—১৮৬৫ খৃষ্টাব্দে মথুরার জেলখানার নিকট একটি উচ্চ স্থান খননকালে কানিংহাম এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—তিনটি অঙ্ক মাত্র খোদিত আছে ;—

“১০০, ১০, ৮”

অন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তূপ-বেষ্টনীর স্তম্ভে অঙ্ক কয়টি উৎকীর্ণ আছে। ইহা এক্ষণে মথুরার চিত্রশালায় রক্ষিত আছে।

২২। মথুরার স্তূপ-বেষ্টনীর স্তম্ভের খোদিত লিপি

পূর্বোক্ত,—১৮৭০ কানিংহাম, র-এ-স-প, নব পর্য্যায়, ৫ম সংখ্যা, ১৯৪ পৃঃ, ৩১নং ও মু-ফ। ১৮৭৩—আ-সা-রি, ৩য় খণ্ড, পৃঃ ২২।

ইতিহাস,—১৮৬৫ খৃষ্টাব্দে মথুরার জেলখানার নিকট একটি উচ্চ স্থান খননকালে কানিংহাম এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—তিনটি অঙ্ক মাত্র খোদিত আছে ;—

“১০০, ২০, ৭”

অন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তূপ-বেষ্টনীর স্তম্ভে এই খোদিত লিপি উৎকীর্ণ আছে। ইহা এক্ষণে লক্ষ্ণৌর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে।

২৩। মথুরার স্তম্ভ-লিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৭৩ কানিংহাম, আ-সা-রি, ৩য় খণ্ড, পৃঃ ২১। ১৯১৭, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ১৪১, সংখ্যা-জে ১।

তালিকা,—নাই।

ইতিহাস,—এই স্তম্ভটি কানিংহাম কর্তৃক ১৮৭৩ খৃষ্টাব্দে মথুরার ভূতেশ্বর টিলা নামক একটি পুরাতন ধ্বংসাবশেষমধ্যে আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবৰণ,—একটি মাত্ৰ অঙ্ক আছে ;—“৩০” ।

মন্তব্য,—ইহা এখন মথুৱাৰ চিত্ৰশালাৰ আছে । বোধ হয়, শিল্পীৰ সাহায্যেৰে জগৎ ভাস্কৰ কৰ্ত্তৃক উৎকীৰ্ণ হইয়াছিল ।

২৪ । মথুৱাৰ স্তম্ভ-লিপি ।

পূৰ্ব্বেৰোক্ত,—ভোগেল,—১৯০৯ বি-ই-এফ-ই-ও, ৯ম খণ্ড, পৃঃ ৫৩০ (কেবল মুদ্রিত ফলক) ; মথুৱাৰ চিত্ৰশালাৰ তালিকা, পৃঃ ১৫০, সংখ্যা-জে-৪১ ।

তালিকা,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—এই স্তম্ভটি ১৯০৯ খৃষ্টাব্দে মথুৱাৰ জমালপুৰ নামক স্থানে একটি কূপে আবিষ্কৃত হইয়াছিল এবং ডাক্তাৰ ভোষ্ট কৰ্ত্তৃক মথুৱাৰ চিত্ৰশালাৰ জগৎ সংগৃহীত হইয়াছিল ।

বিবৰণ,—একটি মাত্ৰ অঙ্ক আছে ;—“৩০” ।

মন্তব্য,—ইহা একে মথুৱাৰ চিত্ৰশালাৰ আছে । অঙ্কটি বোধ হয়, শিল্পীৰ সাহায্যেৰে জগৎ ভাস্কৰ কৰ্ত্তৃক উৎকীৰ্ণ হইয়াছিল ।

২৫ । মথুৱাৰ স্তম্ভ-লিপি ।

পূৰ্ব্বেৰোক্ত,—১৯১০, ভোগেল—মথুৱা ' চিত্ৰশালাৰ তালিকা, পৃঃ ১৫২, সংখ্যা, -জে ৪৮ ।

তালিকা,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবৰণ,—ইহাতে তিনিটি চিহ্ন আছে ।

মন্তব্য,—স্তম্ভেৰ পাদমূলে যে অংশটি মৃত্তিকাৰ নিম্নে ছিল, তাহাতে তিনিটি চিহ্ন খোদিত আছে ; ইহা অক্ষৰ, কি অঙ্ক, তাহা নিৰ্দ্ধাৰিত হয় নাই ।

২৬ । মথুৱা অৰ্জুনপুৰাৰ প্ৰস্তৰ-স্তম্ভেৰ খোদিত লিপি ।

পূৰ্ব্বেৰোক্ত,—১৮৮৫ কানিংহাম, আ-সা-ৱি, ২০ সংখ্যা, ৩৬ পৃঃ ও মু-ফ ৫ এবং ১ ।

ইতিহাস,—১৮৮২ খৃষ্টাব্দে কানিংহাম মথুরার অজ্জুনপুর মহল্লায় ইহা আবিষ্কার করিয়াছিলেন ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ;—

১। আমোঘ র

২। খিতায়ে

৩। দানং

“অমোঘরক্ষিতার দানং”

মন্তব্য,—কানিংহামের বিবরণ অনুসারে স্তূপ-বেষ্টনীর একটি ক্ষুদ্র স্তম্ভের উপরে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে। ইহার অক্ষর অশোকের খোদিত লিপিসমূহের অনুরূপ। অনুমান হয়, ইহা খৃষ্ট-পূর্ব ৩য় শতাব্দীতে উৎকীর্ণ হইয়াছিল। ইহার বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত।

২৭। লক্ষ্মী মিউজিয়মের আলম্বন-লিপি ।

পূর্বেবাল্লেশ্ব,—১৯১০, বন্দোপাধ্যায়, এ—ই, ১০ম খণ্ড, পৃঃ ১১৮, সংখ্যা ১২, মু-ফ্ ২।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা ১৯০৮ খৃষ্টাব্দে লক্ষ্মী চিত্রশালায় আবিষ্কৃত হইয়াছিল। কোন সময়ে কোথা হইতে ইহা লক্ষ্মী আনা হইয়াছিল, তাহা বলিতে পারা যায় না।

বিবরণ,—গোতি পুত্রস উতরস সোবর্গি (কস).....

“গোতিপুত্র (গোপ্তীপুত্র) সৌবর্গিক উত্তরের দান.....”

মন্তব্য,—ইহা বেষ্টনীর (Railing) আলম্বনের (Architrave) উপরে উৎকীর্ণ আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর।

২৮। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বেবাল্লেশ্ব,—১৮৯১ ব্লার, একাডেমি, ৩৯ সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৮৯১

বুলার, ভা-অ-প, ৫ম সংখ্যা, ১৭৫ পৃঃ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১৯৮ পৃঃ, ১নং ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—সমনস মাহরখিতাস আংতেবাসিস বহীপুত্রস সাবকাস উত্তরদাসক (১) স পাসাদোতোরণং (৥*)

“শ্রমণ মাহরখিতের (মাঘরক্ষিতের) শিষ্য বাৎসীগোত্রীয়া মাতার (পুত্র) শ্রাবক উত্তরদাসকের (নির্মিত) প্রাসাদ তোরণ (এ স্থলে প্রাসাদ শব্দ দেব-মন্দির অর্থবাচক)”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত তোরণের পশ্চাত্তাগে এই খোদিত লিপিটি উৎকর্ণ আছে । এই তোরণটির আর এক খণ্ড প্রস্তরের চিত্র বুলার প্রকাশ করিয়াছেন । (এ-ই, ২য় সংখ্যা, পৃঃ ৩১৮ ও মু-ফ) কিন্তু তিনি ইহা ভ্রমক্রমে সোপানের প্রস্তরখণ্ড মনে করিয়াছিলেন । মথুরা নগরে এ পর্য্যন্ত ষত খোদিত লিপি আবিষ্কৃত হইয়াছে, এইটি তাহার মধ্যে সর্বপ্রাচীন । মথুরা জেলার পথাম্ গ্রামে মোর্য-যুগের খোদিত লিপিস্থ মূর্তি আবিষ্কৃত হইয়াছে বটে, কিন্তু মথুরা নগরে মোর্য-যুগের কোন খোদিত লিপি পাওয়া যায় নাই । ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব ৩য় শতাব্দীর শেষভাগের অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর প্রথম ভাগের অক্ষর । ইহা এক্ষণে লক্ষ্ণৌর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে ।

২৯ । কঙ্কালি টিলার আয়াগপট্টের খোদিত লিপি ।

পুঙ্খানুপুঙ্খ,—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ১ম সংখ্যা, ৩৯৬ পৃঃ, ৩৩ নং ও মু-ফ ; ১৯০১ বুলার স্মিথ, আ-সা-রি, নবপর্ধ্যা, ২০ সংখ্যা, ২০ পৃঃ ও মু-ফ ১৩ ; ১৯০৫ ফ্লিট, র-এ-স-প, ৬৩৫-৬৫৫ পৃঃ ; ১৯০৮ বন্ধ্যোপাধ্যায়, ই-এ, ৩৭ সংখ্যা, ৪৯ পৃঃ । ১৯০৭ স্মিথ—জেড—ডি—এম—জি, ৫৬ খণ্ড, পৃঃ ৪০৪ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১ । (ন) মো অরহতো বর্ধমানস্ত গোতিপুত্রস পোঠযশক—

২। কালবাটস্

৩।...কোশিকিয়ে শিমিত্রায়ে অয়াগপটো প্রাি.....

“অহং বর্দ্ধমানকে নমস্কার, গোপ্তীপুত্র প্রোষ্ঠয় ও শকদিগের কালসর্প স্বরূপ
.....কোশিকী গোত্রীয়া শিবমিত্রা কর্তৃক আয়াগপটু প্রতিস্থাপিত হইল”

অথবা

“অহং বর্দ্ধমানকে নমস্কার, গোপ্তীপুত্র কালব্যাল প্রোষ্ঠযশকের.....
কোশিকীগোত্রীয়া শিবমিত্রা কর্তৃক আয়াগপটু প্রতিস্থাপিত হইল।”

অন্তব্য,—এই খোদিত লিপিটি ধূসরবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত আয়াগপটের উপরে উৎকীর্ণ আছে। ১৮৯২ খৃষ্টাব্দে ডাক্তার বুলার ইহার উদ্ধৃত পাঠ প্রকাশ করেন ও ১৯০৫ খৃষ্টাব্দ পর্য্যন্ত তৎকৃত অনুবাদই প্রচলিত থাকে। উক্ত বৎসর রয়েল এসিয়াটিক সোসাইটির সম্পাদক ডাক্তার ফ্লিট্ এই সম্বন্ধে কয়েকটি প্রবন্ধ প্রকাশ করিয়াছিলেন। ডাক্তার ফ্লিটের মতে উত্তরভারতীয় কোন খোদিত লিপিতে শক জাতির উল্লেখ নাই; তাঁহার মতে এই খোদিত লিপিতে শক শব্দে শাক্য অর্থাৎ বৌদ্ধ বুঝাইয়াছে। মথুরায় আবিষ্কৃত একটি সিংহলস্তম্ভ শীর্ষের খরোষ্ঠী খোদিত লিপিতে তিনি শক শব্দের আর এক অর্থ করিয়াছেন; তাহা যথাস্থানে বিবৃত হইয়াছে। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মীর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৩০। কঙ্কালি টিলার আয়াগপটের খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৯১ বুলার, এ-ই, ১ম সংখ্যা, ৩৯৭ পৃঃ, ৩৫ নং ও মু-ফ; ১৯০৪ লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫০ পৃঃ, ২৭নং।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—১। (তে)—রুসনংদি পুত্রেন নংদিঘোষেন (লো).
বণিকেন থ.....ত.....অলে...

২। নানং ভংডিরে (আ) য়াগপটা প্রতিথাপিত (†).....

“রুসনন্দির পুত্র নন্দিঘোষ নামক সৌবর্ণিক কর্তৃক.....ভাণ্ডারে
আয়াগপটু প্রতিস্থাপিত হইল”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত নানাবিধ চিত্র-শোভিত আয়াগপটে এই খোদিত লিপি উৎকীর্ণ হইয়াছে। প্রথম পংক্তিতে ডাক্তার বুলার “তে বণিকেন” পাঠ করিয়াছিলেন। কিন্তু উহার পাঠ প্রকৃত পক্ষে “সোবণিকেন” হইবে। “সোবণিক” সংস্কৃত সোবণিকের অপভ্রংশ। শকাধিকারকালের অপরাপর খোদিত লিপিতে ইহার উল্লেখ পাওয়া গিয়াছে। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় রক্ষিত। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৩১। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ২০১ পৃ., ৯ নং ওমু-ফ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার বুলার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—১।...মা অরহতপূজা (য়ে)

২।...গোতীপুত্রস ইন্দ্রপা (ল)...

“.....অর্হৎগণের পূজার নিমিত্ত.....

গোপ্তীপুত্র ইন্দ্রপালের.....”

মন্তব্য,—ধূসর-বর্ণ প্রস্তরখণ্ডে নানাবিধ চিত্রের অংশের মধ্যে এই কয়টি কথা উৎকীর্ণ আছে। ইহা কোন বৃহত্তর খোদিত লিপির অংশ এবং প্রস্তরখণ্ড ; বোধ হয়, বৃহদাকার আয়াগপট বা শিলাপটের অংশবিশেষ। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব অথবা খৃষ্টাব্দের প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৩২। কঙ্কালি টিলার প্রস্তর-লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭৪ গ্রাউন্স, মথুরা, ২য় খণ্ড, ১৭৪ পৃ., ১৮৭৭ গ্রাউন্স, ই-এ, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ২১৮ পৃ., ৪ নং ওমু-ফ ; ১৮৮০ গ্রাউন্স, মথুরা, ১০৯ পৃ. ওমু-ফ ; ১৯০৪ লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫১ পৃ., ২৮ নং। ১৯১০ ভোগেল-মথুরা চিত্রশালায় তালিকা, পৃ. ১৮৬, সংখ্যা কিউ-৩।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে শ্রীযুত গ্রাউন্স সাহেব এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১ ।.....য়ে মোগলিপুতস পুফকস ভয়ায়ে
২ । আসায়ে পসাদো ।

“মুদগলগোত্রীয়া (মাতা)র পুত্র পুফকের (পুষ্পকের) পত্নী আশার মন্দির ।”

মন্তব্য,—এই খোদিত লিপিটি মথুরার তৎকালীন কালেক্টার শ্রীযুক্ত গ্রাউন্স সাহেব কর্তৃক ১৮৭৭ খৃষ্টাব্দে আবিষ্কৃত হইয়াছিল । এই খোদিত লিপি এখন মথুরার চিত্রশালায় আছে । খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৩৩ । মথুরা চৌবারার স্তূপ-বেষ্টনীর স্তম্ভ-লিপি ।

পুর্বেবাল্লেক্স,—১৮৭৭ গ্রাউন্স, ই-এ, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ২১৯ পৃঃ, ৬ নং ওমু-ফ ; ১৮৭৮ গ্রাউন্স, এ-স-প, ৪৭ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১১৮ পৃঃ, ওমু-ফ ২৮ ; ১৮৮০ গ্রাউন্স, মথুরা, ১১৭ পৃঃ, ওমু-ফ ; ১৯০৪ লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫২ পৃঃ, ২৯ নং । ১৯১০ ভোগেল—মথুরা চিত্রশালায় তালিকা, পৃঃ ১৪৪, সংখ্যা—জ্ঞে-৭ ওমু-ফ ২২ ।

ইতিহাস,—এই খোদিত লিপিটি মথুরার কালেক্টার গ্রাউন্স কর্তৃক চৌবারা-টিলায় ১৮৭৭ খৃষ্টাব্দে আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—অভ্যন্তরোপস্থায়ক কঠিকস দানং ।

“অন্তঃপুররক্ষী (অভ্যন্তরোপস্থায়ক) কঠিকের দান ।”

মন্তব্য,—এই খোদিত লিপিটি রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তূপবেষ্টনীর স্তম্ভ-গাত্রে খোদিত আছে । ইহা এক্ষণে মথুরার চিত্রশালায় রক্ষিত আছে । খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৩৪ । কঙ্কালি টিলার তোরণের খোদিত লিপি ।

পুর্বেবাল্লেক্স,—১৮৯১ ব্লার, একাডেমি, ৩৯ সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৮৯১ ব্লার, ভা-অ-প. ৫ম সংখ্যা, ১৭৬ পৃঃ, ১৮৯২ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১৯৯ পৃঃ, ৪ নং ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১ । ভদত জয়সেনস্ত আংতেবাসিনীয়ে

২ । ধামঘোষায়ে দানো পার্সাদো (॥*)

“ভদন্ত জয়সেনের শিষ্যা ধামঘোষার দত্ত প্রাসাদ”

অন্তব্য,—ধূসরবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত তোরণের চোকাঠের শেবাংশে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে । প্রস্তরখণ্ডের যে পৃষ্ঠে খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে, তাহার বিপরীত দিকে একটি ক্ষুদ্র মন্দির ও তন্মধ্যে একটি বেদী খোদিত আছে । ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৩৫ । কঙ্কালি টিলার আয়াগপট্টের খোদিত লিপি ।

পূৰ্ব্বোল্লেখ,—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ২০০ পৃঃ, ৫ নং ওমু-ফ; ১৯০১ বুলার স্মিথ, আ-সা-রি, নবপর্ধ্যা, ২০ সংখ্যা, ১৯ পৃঃ, ও মু-ফ ১২ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১ । নমো অরহতানং ফগুম্মশাস

২ । নতকস ভয়ায়ে শিবযশা—

৩ । ...f...।.....।...কায়ে

৪ । ‘আয়াগপটো কারিতে

৫ । অরহত পূজায়ে (॥×)

“অহংদিগকে নমস্কার । দন্তযশা নামক নর্তকের পত্নী শিবযশা (কর্তৃক)অহংগণের পূজার নিমিত্ত আয়াগপট্ট স্থাপিত হইল”

অন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত আয়াগপট্টের নিম্নে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে । প্রকৃত পক্ষে ইহাতে দুইটি পংক্তি আছে । ডাক্তার বুলার কর্তৃক প্রকাশিত প্রতিলিপি দেখিলে বোধ হইবে যে, ইহাতে দুইটি পংক্তি আছে, কিন্তু অর্থ কবিত্তে হইলে ইহাকে পাঁচ পংক্তিতে লিখিত বলিয়া স্বীকার করিতে

হইবে। ইহার উর্দ্ধদেশ ভগ্ন, শিলাপট্টের উভয় পার্শ্বে স্তম্ভ ও এতদুভয়ের মধ্যে একটি স্তম্ভর স্তূপ খোদিত আছে। স্তূপগাত্রে দুইটি স্তম্ভরী দেব-নর্তকী বিচিত্র ভঙ্গীতে দাঁড়াইয়া আছে। উর্দ্ধে কিম্বদেরা পুষ্পবৃষ্টি করিতেছে। মথুরার চিত্রশালার হোলি দরওয়াজায় আবিষ্কৃত আয়াগপট্টে ইহার অনুরূপ চিত্র খোদিত আছে। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

— — — — —

৩৬। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৯১ বুলার, একাডেমি, ৩৯ খণ্ড, ৩৭৪ পৃঃ; ১৮৯১ বুলার, ভা-অ-প, ৫ম খণ্ড, ১৭৯ পৃঃ, ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০০ পৃঃ, ৬ নং ও মু-ফ; ১৮৯৪ বুলার এ-ই, ২য় খণ্ড, ৩১৪ পৃঃ ও মু-ফ; ১৯০১ বুলার স্মিথ, আ-সা-রি, নবপর্যা, ২০ খণ্ড, ২৫ পৃঃ, ও মু-ফ ১৮।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—ভগবা নেমেসো ভগ.....

“ভগবান নেমেসো (নৈগমেয) ভগবান.....”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত শিলাপট্টে অজমুখ দেবতা সিংহাসনে বসিয়া আছেন, তাঁহার বামে একটি শিশু ও দুইটি মহিলা ও তাঁহাদিগের পরে আর একটি মহিলা ও জনৈক ভারবাহকের উর্দ্ধদেশ মাত্র আছে। এই চিত্রের নিম্নে খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে। ডাক্তার জ্যাকোবি (Hermann Jacobi) ও ডাক্তার বুলারের মতে নেমেয ইজ্জের সেনাপতি হরিনেগমেসী। ভিয়েনার বিশ্ববিদ্যালয়ের পুস্তকাগারে নেমিনাথ-চরিত নামক জৈন গ্রন্থবিশেষে এই বিবরণ পাওয়া যায়,—“প্রহ্ম্যের যশোলাভে জৈনগণিতা হইয়া সত্যভামা ক্রোধাগারে গমন করিলেন, তথায় কংসারি তাঁহার ক্রোধোপশমের চেষ্টা করিলে সত্যভামা বলিলেন যে, আমি প্রহ্ম্যের সম-যশস্বী পুত্র লাভ করিতে না পারিলে প্রাণত্যাগ করিব। তাঁহার দৃঢ়চিত্ততা জানিয়া কৃষ্ণ দেবতা নৈগমেসীর উদ্দেশে উপবাস করিতে আরম্ভ করিলেন ও অষ্টাহে একদিন মাত্র আহার করিতে লাগিলেন। তখন নৈগমেসী প্রসন্ন হইয়া কৃষ্ণের নিকট আসিলে, তিনি

সত্যভামার রোষের বৃত্তান্ত তাঁহাকে অবগত করাইলেন । নৈগমেণী কৃষ্ণের হস্তে একটি মালা দিয়া কহিলেন যে, এই মালা ধারণ করিয়া স্বামিসহবাস করিলে সত্যভামার উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইবে ।”—ভিয়েনা বিশ্ববিদ্যালয়ের পুথি, নেমিনাথ-চরিত, নং ২৫০ ।

এই চিত্রে বোধ হয়, চতুর্বিংশতিতম তীর্থঙ্কর মহাবীর বর্দ্ধমানের জন্মকাহিনী চিত্রিত হইয়াছে । কল্পহুত্রে দেখা যায়, ইন্দ্র যখন অবগত হইলেন যে, মহাবীর ব্রাহ্মণী দেবনন্দার গর্ভে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন, তখন তিনি ভাবিলেন যে, কোন অর্হন্তের নীচ ব্রাহ্মণ-বংশে জন্ম গ্রহণ করা উচিত নহে, বরং উচ্চ রাজকুল (ক্ষত্রিয়) বংশে জন্ম গ্রহণ করা উচিত এবং কশ্মফলে যদি কোন অর্হৎ ব্রাহ্মণীর গর্ভে আশ্রয় গ্রহণ করিয়া থাকেন, তাহা হইলে ইন্দ্ৰের কর্তব্য যে, তাঁহাকে নীচ জাতির গর্ভ হইতে উচ্চ জাতির গর্ভে স্থানান্তরিত করা । এই জন্ত তিনি স্বর্গীয় পদাভিক সেনার অধ্যক্ষ হরিনেগমেসীকে আদেশ করিলেন যে, তুমি কুণ্ড গ্রামের ব্রাহ্মণ-পন্নীতে গমন করিয়া মহাবীরকে লইয়া ক্ষত্রিয়জাতীয়া জাতুবংশীয়া ত্রিশলার গর্ভে স্থাপন কর । হরিনেগমেসী দেবনন্দার গর্ভ হইতে ভ্রূণ বাহির করিয়া পরিক্ষার করিলেন এবং ক্ষত্রিয়-পন্নীতে গমন করিয়া ত্রিশলার গর্ভে ভ্রূণ স্থাপন করিয়া ত্রিশলার ভ্রূণ দেবনন্দার গর্ভে স্থাপিত করিলেন । এই সময়ে মায়াবলে উভয় মহিলাই গাঢ় নিদ্রায় অভিভূতা ছিলেন ।—জৈন কল্পহৃত্ত—Sacred Books of the East Vol. XXII p. 223 । বলা বাহুল্য, একরূপ আখ্যায়িকা ব্রাহ্মণ-দিগের প্রতি গভীর বিদ্বেষের পরিচায়ক । ইহা এক্ষণে লঙ্কোর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব অথবা খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৩৭ । মথুরার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৮৫ ভগবানলাল ইন্দ্রজি, প্রাচ্য-বিজ্ঞানবিদগণের আন্তর্জাতিক সম্মিলনের ষষ্ঠ অধিবেশনের কার্য্যবিবরণী ; লিডু (Actes du Sixieme Congres International des Orientalistes a Leide) ৩য় খণ্ড, ১৪২ ও মু-ক ; ১৯০১ স্মিথ, আ-সা-রি, নবপর্ষা, ২০ খণ্ড, ৬১ পৃ.; ও মু-ক ১০৩ ; ১৯০৪ লুডার্স ই-এ, ৩৩ খণ্ড, ১৫২ পৃ.; ৩০ নং ; ১৯০৪ লুডার্স,

জ্যেষ্ঠ—ডি—এম—জি ; ৪৮ খণ্ড, ৮৬৮ পৃঃ, ভোগেল, ১২১০, মথুরার চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ১৮৫-৮৬, নং কিউ-২ ও মু-ফ ৫ ।

ইতিহাস,—স্বর্গীয় পূর্ণচন্দ্র মুখোপাধ্যায় মহাশয় ও স্বর্গীয় ডাক্তার ভগবানলাল ইন্দ্রজি এই খোদিত লিপিস্থ শিলাপটু আবিষ্কার করিয়াছিলেন। ডাক্তার ইন্দ্রজি ইহা সর্বপ্রথমে প্রকাশ করেন। পরে মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের ষট্টোগ্রাফ লইয়া শ্রীযুক্ত ভি, এ, স্মিথ স্বীয় “মথুরা” নামক পুস্তকে প্রকাশ করিয়াছিলেন। ইহার পর বহুকাল ইহার কোন সন্ধান পাওয়া যায় নাই। মথুরা চিত্রশালার অধ্যক্ষ পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণের চেষ্টায় ইহা আবিষ্কৃত ও মথুরার চিত্রশালায় আনীত হইয়াছে (১৯০৮ খৃঃ অঃ) ।

বিবরণ,—

- ১। নমো অরহতো বর্ধমানস আডায়ে গণিকা—
- ২। যে লোণশোভিকায়ৈ ধিতু শমণসাবিকায়ৈ
- ৩। নাদায়ে গণিকায়ৈ বস্তু (যে) আরহতো দেবিক (১) লে
- ৪। আয়াগসভা প্রপাশিলাপটো প্রতিস্থাপিতো নিগথা
- ৫। নাং অরহতায়তনে সহা মাতরে ভগিনিয়ৈ ধিতরে পুত্রেন
- ৬। সবিন চ পরিজনেন অরহতপূজায়ৈ ।

“অর্হৎ বর্ধমানকে নমস্কার। আড়া (শ্রেষ্ঠী?) গণিকা লোণশোভিকার কন্ডা শ্রমণশ্রাবিকা নন্দা (কনিষ্ঠা?) গণিকা বস্তু অর্হৎদিগের দেবকুল আয়াগসভা, কূপ ও একটি শিলাপটু নিগ্রস্থ অর্হৎদিগের আয়তনে, মাতা, ভগিনী, কন্ডা, পুত্র ও সর্ব-পরিজনপরিবৃত্তা হইয়া অর্হৎগণের পূজার নিমিত্ত প্রতিস্থাপনা করিল।”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত শিলাপট্টের উত্তর পার্শ্বে ত্ত্ত ও মধ্যদেশে একটি বেষ্টনী, তোরণ ও সোপানাবলী-সময়িত সচ্ছত্র স্তূপ খোদিত আছে। দুইটি স্তম্ভরী দেব-নর্ত্তকী স্তূপ আশ্রয় করিয়া দাঁড়াইয়া আছে। উর্কে গন্ধর্ব্ব ও কিন্নরগণ যন্ত্রবাদন ও পুষ্পবৃষ্টি করিতেছে। শিলাপট্টের নিম্নভাগে স্তূপের সোপানের উত্তর পার্শ্বে ক্ষুদ্র মন্দিরে দণ্ডায়মান পুরুষ-মূর্ত্তির আভাষ মাত্র আছে। খোদিত লিপিটি স্তূপের গাত্রে, প্রথম বেষ্টনীর উর্কে তিন পংক্তি ও নিয়ে তিন পংক্তি উৎকীর্ণ আছে। ইহা এক্ষণে মথুরার চিত্রশালার রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৩৮। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পুৰোহিতলিপি,—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০০ পৃঃ, ৮ নং ও মু-ফ;
১৯০১ বুলার স্থিথ, আ-সা-রি, নবপৰ্যা, ২০ খণ্ড, ১৫ পৃঃ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার
কুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—নমো অরহতো মহাবিরস । মাথুরক...লবাডস [সা]

তয়ায়ে—ব—ী তায়ে [আয়াগপটো] [॥*]

“অহং বর্ধমানকে নমস্কার । মথুরার... ..ভাষ্যার.....আয়াগপট
(প্রতিস্থাপিত) হইল ।”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত বৃহদাকার আয়াগপটের শেষভাগে এই
খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে । শিলাপটে বা আয়াগপটে আর কোন স্থানে
মথুরার নামোল্লেখ পাওয়া যায় না । খৃষ্টীয় একাদশ শতাব্দীর একটি স্তম্ভে ও
শকাধিকারকালের দুই একটি মূর্তিতে মথুরার উল্লেখ আছে । ইহা এক্ষণে লক্ষ্ণৌর
চিত্রশালায় রক্ষিত আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৩৯। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পুৰোহিতলিপি,—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০১ পৃঃ, ১০ নং
ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার
কুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—.....যে জীবনাদায়ে.....

“.....জীবনদার.....”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তরখণ্ডে এই কয়েকটি কথা উৎকীর্ণ আছে । ইহা
অবশ্যই কোন বৃহদাকার খোদিত লিপির অংশ । অনুমান হয়, এই প্রস্তরখণ্ড
পরবর্তী কালে দ্বিতীয় বার ব্যবহৃত হইয়াছিল । কারণ, ইহার বিপরীত দিকে
খৃষ্টীয় চতুর্থ শতাব্দীর অক্ষরে লিখিত অপর একটি খোদিত লিপির অংশ আছে,—

১। “সিদ্ধং নমোহুহিত্যঃ

২। মহারাজ মহাক্ত্রপ ম.....”

ইহা এক্ষণে লক্ষ্মীর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব অথবা খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৪০। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তোক্ত—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০৭ পৃঃ, ৩০ নং ও মু-ফ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ৩১১ পৃঃ ও মু-ফ; ১৯০১ বুলার স্মিথ, আ-সা-রি, নবপর্ধ্যা, ২০ খণ্ড, ১৪ পৃঃ ও মু-ফ ৭।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—১। নমো অরহংতানং সিহকস বাণিকস পুত্রেন

• কোশিকি পুত্রেন

২। সিহনাদিকেন আয়াগপটো প্রতিথাপিভো

আরহংত পুজায়ে [৥*]

“অর্হংদিগকে নমস্কার, বণিক সিংহকের ও কোশিকীগোত্রীয়া মাতার পুত্র সিংহনন্দি কর্তৃক আয়াগপট অর্হংগণের পূজার নিমিত্ত প্রতিস্থাপিত হইল।”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত নানাবিধ চিত্র-শোভিত চতুষ্কোণ শিলাপট্টে এই খোদিত লিপি উৎকীর্ণ আছে। শিলাপট্টের মধ্যভাগে বর্ত্তুলমধ্যে ধ্যানমুদ্রায় উপবিষ্ট জিনমূর্তি। দ্বিসহস্র বৎসর পূর্বের জৈনগণ এইরূপ শিলাপট্টকে “আয়াগপট্ট” নামে অভিহিত করিতেন। বর্ত্তমান কালে জৈনগণ “আয়াগপট্ট” ব্যবহার করেন না বা উহার অর্থ অবগত নহেন। শকাধিকারকালের প্রারম্ভেই “আয়াগপট্ট”র ব্যবহার দেখা যায়। কুশান অধিকার-কালের কোন আয়াগপট্ট অত্থাপি আবিষ্কৃত হয় নাই। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মীর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৪১। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তোক্ত—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০৭ পৃঃ, ৩১ নং,

ও মু-ক ; ১২০১ বুলার-স্মিথ, আ-সা-রি, নবপৰ্য্যা, ২০ খণ্ড, ১৭ পৃঃ ও মু-ক ১০ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—নমো অরহংতানা শিবঘো[ষক] স ভরি(যা)...না...
না...

“অহিংসিগকে নমস্কার, শিবঘোষকের ভাষ্যা.....”

মন্তব্য,—লাল রঙের চোকা পাথরে নানাবিধ চিত্রের মধ্যে ঐ কয়টি কথা খোদা আছে । সম্ভবতঃ ইহা একটি আরাগপট । ইহা এক্ষণে লক্ষ্ণৌর চিত্রশালায় রক্ষিত আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর ।

৪২ । কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮১১ বুলার, এ-ই, ২২ খণ্ড, ২০৭ পৃঃ, ৩২ নং ও মু-ক, ১২০১ বুলার-স্মিথ, আ-সা-রি, নবপৰ্য্যা, ২০ খণ্ড, ১৮ পৃঃ ও মু-ক ১১ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১ । নমো অরহংতানং[মল]-গস ধিতু ভদ্রযশস
বধুয়ে ভদ্রনদিস ভয়ায়ে

২ । অ[চলা]য়ে আ(যা)গপটো প্রতিথাপিতো অরহতপুজায়ে (॥)

“অহংগণকে নমস্কার । মল-গের কন্যা, ভদ্রযশের পুত্রবধু ভদ্রনদীর ধর্মপত্নী অচলা কর্তৃক অহংগণের পূজা নিমিত্ত আরাগপট প্রতিস্থাপিত (হইল) ।”

মন্তব্য,—মথুরার প্রাচীন জৈন ধ্বংসাবশেষসমূহের মধ্যে কতকগুলি চোকা পাথর পাওয়া গিয়াছে । তাহার লেখা হইতে জানা যায় যে, প্রাচীন কালে এগুলির নাম “আরাগপট” ছিল । এখনকার জৈনগণ “আরাগপট” সম্বন্ধে কোন কথাই বলিতে পারেন না । চারকোণা পাথরের উপরে আঁকা নানাবিধ পত্র-পুষ্পে শোভিত ক্ষুদ্র বৃত্তমধ্যে জিনমূর্তি খোদা থাকে । এইরূপ সম্পূর্ণ “আরাগপট” তিন চারিটি মাত্র পাওয়া গিয়াছে । তবে অনেক ভগ্নাংশেও

“আরাগপট” নাম খোদা দেখা গিয়াছে। সর্বপ্রাচীন জৈন লিপিসমূহ “আরাগ-পটে” খোদা এবং ইহার কারিগরি মথুরার শিল্পের আদর্শ। পাথর খোদাই মথুরার আর কখনও এতদূর ভাল হয় নাই। অসুস্থ হইয়া যে, মূর্তি চতুর্দ্বার বা চতুর্বিম্ব উপাসনার পূর্বে জৈনগণ এইরূপ শিলাপট্ট উৎসর্গ করিতেন ও তাহার উপাসনা করিতেন। আরাগপটের অক্ষর অপেক্ষা অধিক পুরাণ অক্ষরে লিখিত কোন খোদিত লিপি জৈনমূর্তির গাত্রে দেখা যায় না। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৪৩। মথুরার জৈন শিলাপট্টলিপি।

পূর্বোক্ত—১২১০, বন্দ্যোপাধ্যায়—এ-ই, ১০ম খণ্ড, পৃ: ১২০, ১৭ সংখ্যা—ও মু-ফ ৩।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা ১২০২ খৃষ্টাব্দে লক্ষ্মী চিত্রশালার আবিষ্কৃত হইয়াছিল, তাহার পূর্বের ইতিহাস অজ্ঞাত।

বিবরণ,—১।...অমোঘদত্তস্তু ভার্য্যায়ৈ কোংসীয়ে

২।...প্রতিষ্ঠাপিত...অরহন্তপুজায়ৈ

“অমোঘদত্তের ভার্য্যা কোংসগোত্রীয়া.....

অর্হংগণের পূজার নিমিত্ত প্রতিষ্ঠিত।”

মন্তব্য,—ইহা একখণ্ড লাল রঙের পাথরে আছে। দেখিলে বোধ হয়, একখানি আরাগপটের অংশ। ইহা এখন লক্ষ্মী চিত্রশালার আছে এবং ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৪৪। কঙ্কালি টিলার জৈন শিলাপট্টের খোদিত লিপি।

পূর্বোক্ত—১৮২৪ বুলার—এ-ই, ২য় খণ্ড, পৃ: ৩১১; ও মু-ফ ১, বি; ১২১০—বন্দ্যোপাধ্যায়—এ-ই, ১০ম খণ্ড, পৃ: ১২০, সংখ্যা ১৮ ও মু-ফ—৩।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা ১৮৯২ খৃষ্টাব্দে মথুরার কঙ্কালি টিলা নামক স্থানে ডাক্তার ফুরার কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—১ ।.....ধনমিত্রায়ে ধিতু অর

২ ।.....বধুয়ে আয়াগপটো প.....

“ধনমিত্রার দ্রুহিতা অর...বধুর আয়াগপট প্রাপ্তি হইল ।”

মন্তব্য,—ডাক্তার ফুরার এই শিলাপটের বিস্তৃত বিবরণ প্রকাশ করিয়াছেন (এ-ই-পৃ: ৩১১—৩১৩) । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর । এই খোদিত লিপিটি একটি লাল রঙের পাথরের এক অংশে উৎকীর্ণ আছে ।

৪৫ । লক্ষ্মী চিত্রশালার শিলাপটের খোদিত লিপি ।

পূর্বোল্লেখ,—১৯১০, বন্দ্যোপাধ্যায়—এ-ই, ১০ম খণ্ড, পৃ: ১১৯, সংখ্যা ১৫, ও মু-ফ ৩৬ ; ১৯১২, লুডার্স—র-এ-সো-প—১৯১২, পৃ: ১৫৯ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—এই শিলাখণ্ড ১৯০৯ খৃষ্টাব্দে লক্ষ্মীয়ে চিত্রশালার আবিষ্কৃত হইয়াছিল । ইহার পূর্ববিবরণ অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—গোশালস্ত্রু ধিতা মিত্রায়ে.....

“গোশালের কন্যা মিত্রার (দাম) ।”

মন্তব্য,—ইহা মন্দিরের মেঝেয় একখানি পাথরে উৎকীর্ণ আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৪৬ । লক্ষ্মী চিত্রশালার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোল্লেখ,—১৯১০, বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-ই ১০ম খণ্ড, পৃ: ১২০, সংখ্যা ১৬৬ ও মু-ফ ৩ ; লুডার্স র-এ-সো-প ; ১৯১২, পৃ: ১৭৩ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—ইহা ১৯০৯ খৃষ্টাব্দে লক্ষ্মী চিত্রশালার আবিষ্কৃত হইয়াছিল, তাহার পূর্বের ইতিহাস অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—১।.....[পৈতিব ?] মিকতো কুলতো বজ্রনাগরিতো
[শাখা] তো আয়য়ে.....ত্সীয়ে অধিছত্রকয়ে।

২। (নিব) ত্তনং।

“আর্ধ্য.....অহুরোধে.....সী, অধিছত্র নিবাসী.....প্রৈতিবর্ষিক কুল ও
বজ্রনাগরী শাখা.....”

মন্তব্য,—ইহা একটি জৈন মূর্তির নিম্নদেশে উৎকীর্ণ আছে। ইহার
অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৪৭। মথুরা চিত্রশালার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বেক্ষাঙ্কলেখ,—১১১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ
৭০, সংখ্যা বি ১৭।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা এখন মথুরার চিত্রশালায় আছে। ইহার আবিষ্কারের
কাহিনী অজ্ঞাত।

বিবরণ,—.....জ দ স...স [ধ] ম মিত্রস বধুয়ে.....

“ধর্ম্মমিত্রের বধু... ”

মন্তব্য,—ধানমুদ্রায় সিংহাসনে উপবিষ্ট জিনমূর্তির পাদপীঠে ইহা
খোদা আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।
ইহার প্রতিলিপি অত্য়পি প্রকাশিত হয় নাই।

৪৮। মাতামঠের জৈন মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বেক্ষাঙ্কলেখ,—১১১০, ভোগেল মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ৭১,
সংখ্যা বি ১৮।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা মথুরা নগরে হোলীদরওয়াজার নিকট মাতামঠ নামক
মন্দিরে পাওয়া গিয়াছিল। রায় বাহাদুর পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণ ইহা মথুরার চিত্র-
শালার জন্ত ক্রয় করিয়াছেন।

বিবরণ,—কোটিয়াতো গণাতো বচ্ছলিকতো কুলতো.....

“কোটিয়াগণের বচ্ছলীয় কুলের.....”

মন্তব্য,—ইহা ধ্যানমুদ্রায় উপবিষ্ট জিনমূর্তির পাদপীঠে উৎকীর্ণ আছে ।
ইহার প্রতিলিপি প্রকাশিত হয় নাই ।

৪৯। মথুরা কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ৭৮, সংখ্যা বি ৬৮ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—শুনিতে পাওয়া যায় যে, এই প্রস্তরখণ্ড কঙ্কালি টিলার পাওয়া গিয়াছিল ।

বিবরণ,—.....ক ভগিনীয়ে ঘো.....

“ঘো...র ভগিনী.....”

মন্তব্য,—লাল রঙের জৈন চতুর্ভুজের পাদপীঠে এই খোদিত লিপিটি আছে । কোন চতুষ্কোণ প্রস্তরখণ্ডের চারি দিকে চারিটি জিনমূর্তি খোদিত থাকিলে, তাকে চতুর্ভুজ আখ্যা প্রদান করা হয় । ইহার প্রতিলিপি অঙ্গাপি প্রকাশিত হয় নাই ।

৫০। মথুরার কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ৭৯ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—শুনিতে পাওয়া যায়, খোদিত লিপিস্থ এই প্রস্তরখণ্ড কঙ্কালি টিলার পাওয়া গিয়াছিল ।

বিবরণ,—এই খোদিত লিপির পাঠোদ্ধার হয় নাই ।

মন্তব্য,—একটি প্রস্তর-নির্মিত চতুর্ভুজের পাদপীঠে এই খোদিত লিপিটি আছে । ইহার প্রতিলিপি প্রকাশিত হয় নাই ।

৫১। মথুরার প্রস্তর-স্তম্ভের খোদিত লিপি।

পূর্বেক্ষাঙ্কলেখ,—১৮৯১, ব্লার, এ-ই, ১ম খণ্ড, পৃ: ৩৯০, সংখ্যা ১৭ ও মু-ফ; ১৯০১, ব্লার স্মিথ, আ-সা-রি, নূতন পর্যায়, ২০শ খণ্ড, পৃ: ২৯ ও মু-ফ ২৮; ১৯০৪, লুডাস, ই-এ, ৩৩শ খণ্ড, পৃ: ১৫৩, সংখ্যা ৩১।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা ১৮৯১ খৃষ্টাব্দে ডাক্তার ফুরার কর্তৃক মথুরার কঙ্কালি টিলার আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—১। (ন) মো অহঁতানং শ্রমণ শ্রাবিকায়ে

২। (বি) মল হস্তিনীয়ে তোরণম্ প্রতিষ্ঠাপি (তো)

৩। সহা মাতা পিতিহি সহা

৪। শশ্র শশুরে(ণ)

“অহঁদিগকে নমস্কার, পিতা মাতা স্বশ্র ও স্বশুরের সহিত, শ্রমশ্রাবিকা বলহস্তিনীর তোরণ প্রতিষ্ঠিত হইল।”

মন্তব্য,—লাল পাথরের নানা চিত্র-মুশোভিত বেষ্টনীর স্তম্ভে এই খোদিত লিপিটি আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টপূর্ব প্রথম শতাব্দীর অক্ষর। ইহা এক্ষণে লন্ড্রো চিত্রশালার আছে।

৫২। কঙ্কালি টিলার স্ত্রীমূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বেক্ষাঙ্কলেখ,—১৯০১ স্মিথ, আ-সা-রি, নবপর্যা, ২০ সংখ্যা, ৫৬ পৃ: ও মু-ফ ৯৯। ১৯১০, বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-ই, ১০ম খণ্ড, পৃ: ১১৯, সংখ্যা ১৪, মু-ফ ৩; ১৯১২, লুডাস, র-এ-সো-প, ১৯১২, পৃ: ১৫৬।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলার স্তূপ খননকালে ১৮৯৬ খৃষ্টাব্দে এই খোদিত লিপি আবিষ্কৃত হয়।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি দুই পংক্তিতে উৎকীর্ণ,—

১। পুশবলায়ে দানে (দানং) ধম

২। বড়কস ভয়ায়ে

“ধর্মবর্দ্ধকের ভাষা পুশবলার দান”

অন্তব্য,—লাল রঙের জীমূর্তির কোমরবন্ধে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে। এ পর্য্যন্ত মথুরার অপর কোন মূর্তিতে কটিবন্ধে খোদিত লিপি দৃষ্ট হয় নাই। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় আছে।

৫৩। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বেবোদ্ধে,—১৮৯১ বুলার, একাডেমি, ৩৯ সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ; ১৮৯১ বুলার, ভা-অ-প, ৫ম সংখ্যা, ১৭৯ পৃঃ, ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ২০৭ পৃঃ, ২৯ নং ও মু-ফ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—স্থ(১)নিকিয়ে কুলে গনিস্ত উগ্গহিনিয় শিষো বাচকো ঘোষকো অহতো পর্ষস্ত্য প্রতিমা...

“স্থানিকীর কুলের গণি উগ্গহিনির শিষ্য বাচক ঘোষক অহৎ পার্শ্বের এই প্রতিমা প্রতিস্থাপন করিলেন।”

অন্তব্য,—লাল রঙের পাথরে জিনমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপি খোদাই করা আছে। মূর্তিটির নাভির উপরে ঋংশ ভাস্কিয়া গিয়াছে। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় আছে। শকাধিকারকালের খোদিত লিপিসমূহে ত্রয়োবিংশতি তীর্থঙ্কর পার্শ্বনাথের নামোল্লেখ অপর কোন স্থানে নাই। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৫৪। কঙ্কালি টিলার প্রস্তর-মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বেবোদ্ধে,—১৮৯১ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ২০০ পৃঃ, ৭ নং ও মু-ফ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি পান।

বিবরণ,—১ । য—ক্ষ

২ ।—র(ক্ত্ত্ব)স্ত চ যো মনো

৩ ।—য়তনং ধনস্ত মহতঃ

৪ ।—(চেপ্য) ক্ষয়ং (ন) কিং ।

মন্তব্য,—ইহা অনুবাদ করিবার উপায় নাই । তবে শার্দূলবিক্রীড়িত ছন্দে লিখিত কোন বৃহৎ সংস্কৃত প্রশস্তির অংশ মাত্র । ইহা এক্ষণে লক্ষ্মীর চিত্রশালায় আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৫৫ । কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পুর্বেক্ষাঙ্কিত,—১৮৯১ বুলার, এ-ই, ১ম সংখ্যা, ৩৮৯ পৃঃ, ১৬ নং ও মু-ক্ষ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১ ।.....অরহন্তানং বধমানস্ত (ক)লস্ত ধিতু
সিনবিষুস্ত ভ(গ্নি)ন(১)য় ।

২ ।..... [শ]তি]স্ত ি[নব]র্তনং (১)

“অর্হৎদিগকে (নমস্কার) বর্ধমানকে (নমস্কার) কালের কথা বিষ্ণু সেনের

.....অনুরোধে.....”

মন্তব্য,—লাল রঙের জিনমূর্তির পাদপীঠে ইহা খোদিত আছে । “সেনবিষু” সংস্কৃত বিষ্ণুসেনের অপভ্রংশ কি না, সে বিষয়ে সন্দেহ আছে । ইহা এক্ষণে লক্ষ্মীর চিত্রশালায় আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৫৬ । কঙ্কালি টিলার শিলাপট্টের খোদিত লিপি ।

পুর্বেক্ষাঙ্কিত,—১৮৮৯ বুলার, একাডেমি, ৩৫ সংখ্যা, ৩৮১ পৃঃ, ১৮৮৯

বুলার, ভা-অ-প, ৩য় সংখ্যা, ২৩৬ ও ২৪০ পৃঃ, ৪ নং ; ১৮৯১ বুলার, এ-ই, ১ম সংখ্যা, ৩৯২ পৃঃ, ২০ নং ; ও-মু-ফ। ১৯১৪, বন্যোপাধ্যায়, এ-ই, ১০ম খণ্ড, পৃঃ ১১৯ ও মু-ফ ৬ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি পান ।

বিবরণ,—বারণাতো গণাতো অর্যকনিয়সিকাতে কুলাতো ওদ...

“বারণগণের আর্য্য কনিয়সিক কুলের ওদ.....”

মন্তব্য,—লাল রঙের চারকোণা পাথরে চতুষ্কোণ শিলাখণ্ডের ভগ্নাংশে এই খোদিত লিপি খোদাই করা আছে। এই শিলাপট্টের মধ্যভাগে চারকোণা গর্ত থাকার অল্পমান হইতেছে যে, ইহা মন্দিরের অঙ্গন বা গর্ভগৃহ মেঝের জন্ত ব্যবহৃত হইয়াছিল—সংখ্যা দ্রষ্টব্য। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৫৭। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৯১ বুলার, এ-ই, ১ম সংখ্যা, ৩৯৩ পৃঃ, ২৬ নং, ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি পান ।

বিবরণ,—দাসস্ত পুত্রো চীরি তস্ত দত্তিঃ (॥)

“দাসের পুত্র চীরি তাহার দান”

মন্তব্য,—লাল রঙের পাথরের জিনমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপি আছে। মূর্তির হুটি পা ভিন্ন আর কিছুই নাই। ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর ।

৫৮। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৯১ বুলার, এ-ই, ১ম সংখ্যা, ৩৯৩ পৃঃ, ২৭ নং ও মু-ফ, ১৯০৪ লুডার্স কর্তৃক সংশোধিত, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ৩৫ পৃঃ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি পান ।

বিবরণ,—১। (প্রতিমা) বধমান(শ্র) প্রতি থাপিতা

২। [...ঠানিয়াতো-ল.....ত আৰ্যগ]...

“বধমান প্রতিমা প্রতিস্থাপিত হইল.....স্থানীয় কুলের.....”

অন্তব্য,—লাল রঙের পাথরের জিনমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপি আছে। ইহা এক্ষণে লক্ষ্ণৌর চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৫৯। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বেবর্ণিত,—১৮৯১ ব্লার, এ-ই, ১ম সংখ্যা, ৩৯৭ পৃঃ, ৩৪ নং ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি পান ।

বিবরণ,—১। (সি) দ্ব নমো অরহংতাণ...দ্বন বারণে গণে
অয়হাট্টি (য়ে)

২। কুলে বজনাগরিয়া শাখায়া অর্ঘশিরিকিয়ে
সংভো.....

“সিদ্ধ হউক, অর্হংদিগকে নমস্কার, সিদ্ধদিগকে নমস্কার, বারণগণের আর্ঘ্যহাট্টিক কুলের বজনাগরি শাখার শ্রিক সম্ভোগের.....”

অন্তব্য,—লাল রঙের পাথরের জিনমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপি আছে। ইহা এক্ষণে লক্ষ্ণৌর চিত্রশালায় ।

৬০। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বেবর্ণিত,—১৮৯১ ব্লার, একাডেমি, ৩৯ সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৮৯১ ব্লার, ভা-অ-প, ৫ম সংখ্যা, ১৭৮ পৃঃ, ১৮৯২ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ২০৬ পৃঃ, ২৮ নং ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি পান ।

বিবরণ,—১ ।...ভগবতো উসভস বারণে গণে নাডিকে কুলে
.....খা(য়ং)...

২ । চুকস বায়কস সিসিনিএ সাদিতাত্র নি...

“ভগবান্ উসভ (ঋষভ)কে নমস্কার । বারণগণের নাড়িক কুলের.....
.....বায়কের শিষ্যা সাদিতার অমুরোধে.....”

মন্তব্য,—লাল রঙের পাথরের জিনমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপিটি আছে । শকাধিকারকালের খোদিত লিপিসমূহে প্রথম জৈন তীর্থঙ্কর ঋষভদেবের নাম তিন বার উল্লেখ আছে ; তাহার মধ্যে এই একবার । ইহা এক্ষণে লক্ষ্মোর চিত্রশালায় আছে ।

৬১ । কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পুৰ্ব্বোক্তলেখ,—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০৮ পৃঃ, ৩৩ নং,
ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১ । বর্ধমান পটিমা বজরনচন্দ্রা ধিতা বাধিশিব.....

২ । ি...শ্র...কুটীবিলা দিনায়ে দাতি বডিম(শি)
য়ে.....

৩ ।

“বর্ধমান প্রতিমা বজ্রনন্দির কন্যা বুদ্ধিশিবের
.....পঙ্কি দিনার (দত্তার) দান বডিমশির

মন্তব্য,—লাল পাথরের জিনমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপিটি আছে । ইহা লক্ষ্মোর চিত্রশালায় আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৬২। কঙ্কালি টিলার জৈন শিলাপট্টের খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০৮ পৃঃ, ৩৪ নং ও মু-ক ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১। উচেনগরিতো শখতো অর্যাবলত্রতন্তু শিসিনি
অর্যাবন্ধ.....

২। অর্যাবলত্রতন্তু শিষ্যো অর্যাসন্ধিস্তু পরিগ্রাহে
নবহস্তিস্তু ধিতা গ্রহসেনস্ত বধু.....

৩। শিবসেনস্ত দেবসেনস্ত শিবদেবস্ত চ ভ্রাত্রিনাং
মাতু জায়য়ে প্রতীমা প্র.....

৪। (মা)নস্ত সর্বসহানং হিতসুখয় ॥

“উচ্চানাগরি শাখার অর্যাবলত্রাতের শিষ্য অর্যাবন্ধ.....অর্যাবলত্রাতের শিষ্য অর্যাসন্ধির গ্রহণের নিমিত্ত নবহস্তির কন্যা গ্রহসেনের পুত্রবধু.....শিবসেন, দেবসেন, শিবদেব ভ্রাতৃগণের মাতা জায়্য কর্তৃক বর্ধমানের প্রতিমা সর্বসন্তের হিত-সুখার্থে প্রতিষ্ঠা করা হইল ।”

অন্তর্ভা,—লাল চারকোণা পাথরের এক পাশে এই খোদিত লিপিটি আছে। পাথরের মাঝখানে চারকোণা একটি ফুট আছে। অনুমান হয়, পাথরখানি মন্দিরের মধ্যে পাতা ছিল ও ইহার মাঝখানের গর্তের মধ্যে মূর্তির নীচের খোঁটা ঢুকান হইয়াছিল। এইরূপ খোঁটাসমেত মূর্তি (শকাধিকার-কালে) অনেকগুলি আবিষ্কৃত হইয়াছে। ইহা লক্ষ্মীর চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর ।

৬৩। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০৮ পৃঃ, ৩৫ নং ও মু-ক ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১। তো শখতো শিরিকতো সংভোকতো অর্য্য

২। ি...ধরায়ে নিবতনা শিবদ(ত)...

৩।...লনস্ত মতু হি(স্ত).....

“...শাখায় শ্রীক সম্ভোগের... ..

প্রজ্ঞাপ্তধর.....অরুরোধে.....শিবদত্তের.....লনের

মাতা হস্তি.....”।

মন্তব্য,—লাল পাথরের জিনমূর্তির পাদপীঠের এক পাশে এই খোদিত লিপি আছে। ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপিতে চারিটি ছত্র পাইয়াছিলেন, কিন্তু এখন ইহাতে তিনটি ছত্রের বেশী নাই। সম্ভবতঃ আর কোন খোদিত লিপির শেবাংশের ছাপ মুদ্রণকালে এই খোদিত লিপির সহিত ভুলে যোগ হইয়া থাকিবে। কারণ, একই খোদিত লিপিতে দুইবার “নিবর্তনা” শব্দ থাকা একরূপ অসম্ভব। ইহা লক্ষ্মের চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

৬৪। মথুরার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পুর্বেবাহ্নেখ,—১৮৯১ বুলার, এ-ই, ১ম খণ্ড, ৩৮৯ পৃঃ, সংখ্যা ১৪ ও মু-ক; ১৮৯২, এ-ই, ২য় খণ্ড, ১২৭ পৃঃ; ১৯০০, বয়ার, জে-এ, ৯ম পর্যায়, ১৫৭ খণ্ড, ৫৭১ পৃঃ, ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—এই মূর্তিটি ১৮৯০—৯১ খৃষ্টাব্দে মথুরার কঙ্কালি টিলা নামক স্থানে ডাঃ ফুরার কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—১। সিদ্ধম্ ॥ কোট্রিয়াতো গণাতো ব্রহ্মদাসি-
কাতো কুলাতো

২। উচ্চেনাগরিতো শাখাতো—বারনাতো সং[ভো-
গাতো] অ[র্য্য]

৩। জ্যেষ্ঠ হস্তি[স্ত্র] শি[ষ্যো] অর্য্যমহলো অর্য্য-
জ্যেষ্ঠ[হস্তিস শিশো] অর্য্য[গা] [ঢকো ত]
স্ত্র শিশিনি [অর্য্য]

৪। শাময়ে নির্বতনা । উ[স] ভস প্রতিমা বর্ময়ে
ধীতু [গুলহা]য়ে জয়দাসস্ত্র কুটুংবিনিয়ে দানং

“সিদ্ধ হউক । কোট্টীয়গণের ব্রহ্মদাসিককুলের উচ্চৈর্নাগরী শাখারনা
সংভোগের আর্ধ্য জ্যেষ্ঠহস্তির শিষ্য আর্ধ্য মহল ; আর্ধ্য জ্যেষ্ঠহস্তির শিষ্য আর্ধ্য
গাঢ়ক ; তাহার (৭ তাঁহাদের) শিষ্যা আর্ধ্যা শ্রামার অমুরোধে, ঋষভের প্রতিমা
বর্মের কত্তা জয়দাসের পত্নী গুলহা কর্তৃক প্রদত্ত হইল ।”

অন্তব্য,—লাল পাথরে তৈয়ারী জিনমূর্তির পাদপীঠে ইহা খোদা
আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর । মূর্তিটি এখন
লক্ষ্মী চিত্রশালায় আছে ।

৬৫। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বেকালেখ,—১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় খণ্ড, ২০৯ পৃঃ, ৩৭ নং ও
মু-ফ ; ১৯০১ বুলার-স্ত্রিথ, আ-সা-রি, নবপর্ধ্যা, ২০ সংখ্যা, ৪৭ পৃঃ ও মু-ফ ৯০ ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালিটীলা নামক স্থান খননকালে
ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন ।

বিবরণ,—১। সিদ্ধ (৫) কোট্টিয়াতো গগতো উচেন

২।—গরিতো শখতো বহ্মদসিয়াতো

৩। কুলতো শিরিগৃহাতো স (৫) ভোকতো

৪। অর্য্য-জ্যেষ্ঠহস্তিস্ত্র শিষ্যো অর্য্য মিহি (লো)

৫। তস্ত্র শিষ্যো অর্য্য-ক্ষের

৬। কো বাচকো তস্ত্র নির্বত

৭। ন বরনহস্তিস্ত্র

৮। চ দেবিয় চ খিত জয়

- ৯। দেবশ্য বধু মোষিনিয়ৈ
 ১০। বধু কুঠশ্য কসুথশ্য
 ১১। ধত্স পতিহ শ্বিরয়ে
 ১২। দন সবদোভদ্রিক
 ১৩। সৰ্ব-সত্বন হিত-সুখায়ে।

“সিদ্ধ হউক, কোট্টিয়গণের উচ্ছানাগরি শাখার ব্রহ্মদাসিক কুলের শ্রীগৃহ সন্তোগের আৰ্য্য জ্যেষ্ঠ হস্তির শিষ্য, তাঁহার শিষ্য আৰ্য্য মিহির, তাঁহার শিষ্য বাচক আৰ্য্য কৈরক, তাঁহার অনুরোধে বরণ হস্তি ও দেবীর কন্তা জয়দেবের ও মোষিনির পুত্রবধু কুঠ কসুথের ধর্মপত্নী স্থিরার দান, সর্বতোভদ্রিকা প্রতিমা সর্বসত্তের হিত-সুখার্থ হউক।”

অন্তব্য,—লাল পাথরের দিগম্বর চতুস্ৰুথ মূর্তির পাদপীঠের চারি পাশে এই খোদিত লিপি আছে। চারিটি মূর্তির মধ্যে একটি মূর্তি ত্রয়োবিংশতি তীর্থঙ্কর পার্বনাথের, অপরগুলি ঠিক করিবার উপায় নাই। ইহা লক্ষ্মীর চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

৬৬। কঙ্কালি টিলার জৈন মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বেবল্লেশ,—১৮৭৭ রাজেন্দ্রলাল মিত্র, গ্রাউন্স, ই-এ, ৬ষ্ঠ খণ্ড, ২১২ পৃঃ, ৮ নং ও মু-ফ ; ১৮৮০ গ্রাউন্স, মথুরা, ১০২ পৃঃ, ও মু-ফ ; ১৮৯২ বুলার. এ-ই, ১ম খণ্ড, ৩৮৩ পৃঃ ; ১৯০৪, লুডাস', ই-এ, ৩৩ খণ্ড, ১৫৪ পৃঃ ৩৩ নং। ভোগেল, মথুরা চিত্রশালায় তালিকা; ৬৯ পৃঃ।

ইতিহাস,—মথুরার নিকট কঙ্কালি টিলা নামক স্থান খননকালে ডাক্তার ফুরার এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করেন।

বিবরণ,—সিদ্ধ (ং) ॥ বাচকশ্য দত্তশিষ্যশ্য সীহশ্য নি (বর্তনা)

“সিদ্ধ হউক। দত্তের শিষ্য বাচক সিংহের অনুরোধে.....”

অন্তব্য,—লাল পাথরের ছোট জিনমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপি আছে। ইহা মথুরার চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৬৭। মথুরার জৈন খোদিত লিপি।

পূর্বেক্ষাঙ্কলেখ,—১৮৮৯ বুলার, ডা-অ-প, ৩য় খণ্ড, ২৩৩ পৃঃ, পাদটীকা।

ইতিহাস,—ইহা ডাক্তার ফুরার কর্তৃক কোন সময়ে মথুরায় আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ—১।...য কোটয়স্ব

২।.....বতিননস্ব অট...

অন্তব্য,—ইহা এখন কোথায় আছে, তাহা জানা যায় নাই। ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই, সুতরাং তারিখ ঠিক করা যায় না।

৬৮। লক্ষ্মী চিত্রশালার খোদিত লিপি।

পূর্বেক্ষাঙ্কলেখ,—১৯১০, বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-ই, ১০ম খণ্ড, ১২১ পৃঃ, সংখ্যা ২০, ও মু-ফ, ৩; ১৯১২, লুডার্স, র-এ-সো-প, ১৯১২, ১৬০ পৃঃ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা ১৯১০ খৃষ্টাব্দে লক্ষ্মী চিত্রশালায় আবিষ্কৃত হইয়াছিল, ইহা কবে কোন্ স্থানে পাওয়া গিয়াছিল, তাহা বলিতে পারা যায় না।

বিবরণ,—১।.....তত।

২।.....মষ্টশত ১০০, ৮ গন্ধি

৩।.....পষ্ট.....

অন্তব্য,—ইহা কোন বৃহৎ খোদিত লিপির অংশ মাত্র। ইহার বিশেষ এই যে, ইহাতে ৮০০ লিখিবার একটি নূতন উপায় দেখিতে পাওয়া যায়। ডাঃ লুডার্সের মতে ইহা ৮০০ নহে, ১০৮। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

৬৯। লক্ষ্মী-চিত্রশালার মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বেক্ষাঙ্কলেখ,—১৯১০, বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-ই, ১০ম খণ্ড, ১২১, পৃঃ, সংখ্যা ১৯, মু-ফ, ৩; ১৯১২, র-এ-সো-প, ১৯১২, ১৬০ পৃঃ।

তান্নিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—ইহা ১১১০ খৃষ্টাব্দে লক্ষ্মী চিত্রশালার আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।
ইহা কবে কোন স্থানে পাওয়া গিয়াছিল, তাহা বলিতে পারা যায় না ।

বিবরণ,—(১).....(ঘ) তকুণ্ডকন্ত কুটু (স্থিনী)

(২).....ন পুত্রোহি ধীতিহি নন্তিপৌত্রোহি ॥

“.....ঘতকুণ্ডকের পত্নী.....পুত্র দৌহিত্র ও পৌত্র.....।”

মন্তব্য,—লাল পাথরে তৈয়ারী মূর্তির পাদপীঠে এই কয়টি অক্ষর খোদা আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় ১ম বা ২য় শতাব্দীর অক্ষর ।

৭০ । মথুরার খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৭৩ কানিংহাম্, আ-সা-রি, ৩য় খণ্ড, ৩৬ পৃঃ,
২১নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৭৯ কানিংহাম্, ভরহত স্তূপ, ১০০ পৃঃ, মু-ফ ; ১৮৯০
সেনার্ট, এ-স-প, ৮ম পৃষ্ঠা, ১৫ সংখ্যা, ১১৯ পৃঃ ; ১৮৯২ সেনার্ট, ই-এ, ২১
খণ্ড, ২৪৬ পৃঃ ।

ইতিহাস,—আলিগড় মুসলমান আংলো-ওরিয়েন্টাল কলেজে একটি
খামের কতকটা ছিল । এই লিপিটি তাহার উপর খোদা । ইহার মূল প্রাপ্তি-
স্থান অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—কল.....ধন

ভূতিস.....বাৎসী

পুত্রস (বাধপা) লস

ধনভূতিস দানং বেদিকা

তোরণানি চ রতনগৃহ স—

ব্রহ্মপুজায় সহ মাতাপি

তিহী (?) সহ—চতু—পরিবাহি ।

“ধনভূতির.....বাৎসীপুত্র বাধপালের ও ধনভূতির দান, (এই) বেদিকা,
তোরণসমূহ ও রত্ন-গৃহ, সর্ববুদ্ধের পূজার নির্মিত, মাতা পিতা এবং পরিষদ
চতুষ্টয়ের সহিত (প্রদত্ত হইল)।”

অন্তব্য,—এই খোদিত লিপি বহু দিন যাবৎ খুঁজিয়া পাওয়া যায় নাই । কানিংহাম্ ১৮৭১ খৃষ্টাব্দে ইহা আলিগড় কলেজে দেখিয়াছিলেন । তিনি পরে ইহা কোন উপায়ে সংগ্রহ করিয়া কলিকাতা যাত্রায় পাঠাইয়া দিয়াছিলেন । প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগ হইতে অবকাশ লইয়া স্বদেশে ফিরিয়া যাইবার সময়ে তিনি কলিকাতা চিত্রশালার ট্রাষ্টগণের সম্পাদককে যে পত্র লিখিয়াছিলেন, তাহা হইতে সম্প্রতি প্রকাশ হইয়াছে যে, এই প্রস্তরখণ্ডেই আলিগড়ে দৃষ্ট খোদিত লিপি উৎকীর্ণ আছে । ইহা এখন এত ক্ষয় হইয়া গিয়াছে যে, কিছুই পড়িতে পারা যায় না । (কলিকাতা চিত্রশালার নং—২২৮১)

৭১ । মথুরা কাটরা টিলার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্ত—১৯০৮, ভোগেল, প্রত্নতত্ত্ব-বিভাগের উত্তর-বিভাগের অধ্যক্ষের বার্ষিক কার্য-বিবরণ, ১৯০৭-৮, ৯৭ পৃঃ ; ১৯১০, মথুরা চিত্রশালার তালিকা ।

তালিকা—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—এই মূর্তিট এক ব্রাহ্মণ মথুরার কাটরা টিলা নামক স্থানে পাইয়াছিলেন । রায় বাহাদুর পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণ ইহা মথুরার চিত্রশালার জন্ত ক্রয় করিয়াছেন ।

বিবরণ,—১ । বুধরখিতস মাতরে অমোহা—আসিয়ে বোধিসচো
পতিষ্ঠাপিত

২ । সাহা মাতা পিতিহি সাকে বিহারে

৩ । সবসত্ত্বানা হিতসু খায়ে

“বুদ্ধরক্ষিতের মাতা অমোহাআসি এই বোধিসত্ত্বমূর্তি তাঁহার মাতাপিতার সহিত তাঁহার নিজের বিহারে (মন্দিরে) সর্বসত্ত্বের হিতসুখের নিমিত্ত প্রতিষ্ঠা করিলেন ।

অন্তব্য,—লাল পাথরে তৈয়ারী সিংহাসনে বসা বোধিসত্ত্বমূর্তির পাদপীঠে এই লিপিটি খোদা আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর । এই খোদিত লিপিতে দুইটি শব্দের বিশেষত্ব আছে । বোধিসত্ত্ব শব্দের অপভ্রংশ

“বোধিসচ” ইহার পূর্বে কোন খোদিত লিপিতে দেখিতে পাওয়া যায় নাই। প্রাকৃত ভাষায় “সত্য” শব্দের স্থানে “সচ” ব্যবহৃত হইয়া থাকে, কিন্তু “সত্ব” শব্দের পরিবর্তে “সচ” শব্দের ব্যবহার এই প্রথম দেখা গেল। “সক” সাধারণতঃ “শক” অথবা “শাকা” শব্দের পরিবর্তে ব্যবহৃত হইয়াছে; কিন্তু ইহা ইতিপূর্বে “স্বকার” শব্দের পরিবর্তে ব্যবহৃত হইতে দেখা যায় নাই। এইখানেও ইহার অর্থ শাক্যবিহার অর্থাৎ বৌদ্ধ বিহার হইতে পারে।

৭২। মথুরা চিত্রশালার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৯১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ৬১ পৃঃ, সংখ্যা এ—৫৬।

তারিখ,—পাঠ করা যায় না।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটিতে দুইটি পঙ্ক্তি আছে, এখনও ইহার পাঠোদ্ধার হয় নাই।

মন্তব্য,—একটি বোধিসত্ত্ব মূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপিটি আছে। এখন ইহা মথুরা-চিত্রশালার আছে।

৭৩। মথুরা গলভেশ্বর মহাদেব-মন্দিরের

বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৯১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ৬৩ পৃঃ, সংখ্যা এ—৬৬।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—মথুরা নগরে কাটরার ধ্বংসাবশেষের নিকট গলভেশ্বর মঠ নামক আধুনিক শিবমন্দিরে এই খোদিত লিপিটি আবিস্কৃত হইয়াছিল। রায় বাহাদুর পণ্ডিত রাধাকৃষ্ণ মথুরা চিত্রশালার জন্য ইহা ক্রয় করিয়াছেন।

শ্রীমদ্ভগবতঃ ১২। ১০০। [উপাসি] করে নন্দীয়ে কল্পন সাত নীতি

২। ১০০। [বৌ] বিসর্জ বিসর্জ-ত [য়ে]

(৬)। মতীঃ হুচ দ্যাবীর্জিঃ ডাঃ দ্যাবী

৪। "সবস্থি" বা "দিয়ান" পরিগৃহে

মন্তব্য,—এই খোদিত লিপির অনুবাদ অসম্ভব। ইহাতে একজন কত্থপের উল্লেখ আছে এবং ইহা সর্বাতিবাদীর বোধ ভিক্ষু-সম্প্রদায়ের জন্ত উৎসর্গ হইয়াছিল। খোদিত লিপিটি একটি বোধিসত্ত্ব-মূর্তির পাদপীঠে উৎকর্ণ আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর প্রথমার্ধের। ইহা এখন মথুরা চিত্রশালার আছে।

কিলাতঃ দালালতঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ

১৮৮৮-৮৯ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ

৭৪। মথুরার জামালপুরের বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি।

। ত্যাতঃ দালালতঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ
পূর্বোক্তোক্তে,—১৯১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ১২ পৃঃ,
সংখ্যা জি—১০।

"(৮৮) দ্যাবীর্জিঃ"

তান্নিখ,—উল্লেখ নাই।

মন্তব্য,—মথুরার নিকটবর্তী জামালপুর গ্রামে একটি পুরাতন কুমার পঞ্চোদ্ধারকালে এই খোদিত লিপিটি আবিস্কৃত হইয়াছিল। ডাঃ ভোগেল ইহা মথুরা চিত্রশালার জন্ত সংগ্রহ করিয়া আনিয়াছেন।

বিবরণ, শ্রীমদ্ভগবতঃ ১২। ১০০। ১৮৮৮ খ্রিঃ

মন্তব্য,—প্রস্তরনির্মিত স্তম্ভাকার মমুষ্য-মূর্তির পাদপীঠে লিপিটি আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর। ইহা অনুবাদ করা যায় না।

। ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ ১৮৮৮ খ্রিঃ

। ত্যাতঃ দালালতঃ

"। ৮৮"—১৮৮৮ খ্রিঃ

৭৫। লক্ষ্মী চিত্রশালার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিত লিপি।

মন্তব্য,—লক্ষ্মী চিত্রশালার ১২ নম্বর বৌদ্ধ মূর্তির পাদপীঠে লিপিটি আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর। ইহা অনুবাদ করা যায় না।

তান্নিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—এই মূর্তিটি ১২০২ খৃষ্টাব্দে লঙ্কো চিত্রশালায় আবিষ্কৃত হইয়াছিল। ইহার পূর্বের ইতিহাস জানিতে পারা যায় নাই।

বিবরণ,—বুদ্ধদেবশ্য কুটুম্বিনিষে বুদ্ধপ্রতিম (†)

“বুদ্ধদেবের পত্নী বুদ্ধ-প্রতিমা……”

অন্তব্য,—হলুদ রঙের পাথরের বুদ্ধমূর্তির নীচে এই কয়টি কথা খোদা আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় পঞ্চম শতাব্দীর অক্ষর।

৭৬। মথুরা চিত্রশালার স্তম্ভ-লিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১২১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ১৪৭ পৃঃ, সংখ্যা জে—২১।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত। ইহা বহু কাল হইতে মথুরা চিত্রশালায় আছে।

বিবরণ,—“জোডস”

“জোডের (স্তম্ভ)”

অন্তব্য,—পাথরের বেটনীর খামে ইহা খোদা আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

৭৭। মথুরা চিত্রশালার স্তম্ভ-লিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১২০২ ভোগেল, বি-ই-এফ-ই-ও ৯ম খণ্ড, ৫২৯ পৃঃ ; ১২০২ আ-সা-রি, ১২০৬-৭, ১৫৭ পৃঃ ; ১২১০ মথুরা চিত্রশালার তালিকা।

তারিখ,—বুঝিতে পারা যায় না।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—“দস।”

“দস” বা “১০”।

অন্তব্য,—ইহা পাথরের বেটনীর খামে খোদা আছে। এই খামে কচ্ছপশাতকের চিত্র আছে। ইহা এখন মথুরা চিত্রশালায় আছে।

৭৮ । মথুরা চিত্রশালার স্তম্ভ-লিপি ।

পূর্বেক্ষ্যল্লেক্ষ্য,—১২১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ১৫৩ পৃঃ, সংখ্যা জে—৫২ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—শিবর

অন্তব্য,—এই অক্ষর তিনটি পাথরের বেষ্টনীর খামে খোদা আছে । ইহা সম্ভবতঃ শিল্পীর নাম । অক্ষর তিনটিই উল্টান (উপরের দিক্ নীচে) আছে । ছাপা প্রকাশিত হয় নাই ।

৭৯ । মথুরার গোপালপুরের স্তম্ভ-লিপি ।

পূর্বেক্ষ্যল্লেক্ষ্য,—১২১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ১৫৬ পৃঃ, সংখ্যা জে—৬৮ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—ইহা মথুরা নগরের গোপালপুর মহল্লার একটি মঠে আবিষ্কৃত হইয়াছিল । রায় বাহাদুর রাধাকৃষ্ণ ইহা মথুরা চিত্রশালার অস্ত্র ক্রয় করিয়াছেন ।

বিবরণ,—“রম ।”

“রাম বা রামের”

অন্তব্য,—পাথরের বেষ্টনীর খামে এই দুইটি অক্ষর খোদা আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর ।

৮০ । মথুরা চিত্রশালার স্তম্ভ-লিপি ।

পূর্বেক্ষ্যল্লেক্ষ্য,—১২১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ১৫৫ পৃঃ, সংখ্যা জে—১৩ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাসলিপির চাচাশচাচা চাচা ১৮

বিবরণ,—স [২] ব দেবস
 “সং দেবের (দান) ।”

মন্তব্য,—পাথরের বেঠনীর থামে ইহা খোদা আছে। ইহার অক্ষর
 খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর ।

। ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

। ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

(১৮৮৮) ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।
 পুঁজোপাধিকার,—১৮৮৮, কানিংহাম, আ-স-রি, ১৮৮৮, পৃঃ ১৮৮,
 সংখ্যা ১ ; ১৮৮৮, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ১৮৮, সংখ্যা
 পি ৩১ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

। ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।
 তহসিস,—এই পাথরখানা মথুরার তহসিল কাছারীর ফটকে ডাক্তার
 জেমসের কটোপ্রাণীর কব্জি আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—দ [১] নং ভিক্ষা [:] সজ্জদেবস্ত

“ভিক্ষু সজ্জদেবের দান” । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।
 মন্তব্য,—এই পাথরখানা ঐশ্বর্য মথুরার চিত্রশালার আছে । ইহার
 তালিকা সংখ্যা ১৮৮৮ । ইহার হাতি ছাপা ইহা অক্ষর । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

। ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

“ ১৮৮৮ ” । ১৮৮৮ ।

৮২ । মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

। ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।
 সংখ্যা ৪ ; ১৮৮৮ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ১৮৮, সংখ্যা
 পি ২৩ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

বিবরণ,—১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ । ১৮৮৮ ।

শিতকল গতানাং পূজায়ে ভবতু সমিঃ বিজারিতঃ

ধ [স্ম দে] বস্ত অরোগ্য দক্ষিণাত্য

“.....বোজা নিবাসী.....জমিদের....., ~~বীজ কান্ড অতীত~~ ~~হাও~~ ~~পূজার~~
নিষিদ্ধ.....সখা বিহারী ধর্মদেবের আরোগ্য দক্ষিণারতঃ ~~১৮৩৭~~ ১৮৩৮”

“সত্তেবিহারি,” “সদেবিহারি” প্রভৃতি ভিন্ন আকারে দেখা যায়।

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

৮৩। মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ্য, ১৯৫৪, কানিংহাম, সাক্ষ্যদি, ১৭শু ৩৩, পৃ: ১০৮,
সংখ্যা ২ ; ১৯১০, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃ: ১৭৭, সংখ্যা পি, ২৭ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—অষ্টম ।

বিবরণ,—[সিদ্ধঃ] দজ (দানঃ) ভিক্ষুণো ভদ্রস্ত ভদ্রঘোষস্ত চ।
 "সিদ্ধ হউক। ভিক্ষু ভদ্র ও ভিক্ষু ভদ্রঘোষের দান।"

মন্তব্য.—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই।

৮৪। নথুরার শুভ-মূলের খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ—১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, নং
১৭৮, সংখ্যা পি. ২৮।

তারিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস, - অজ্ঞাত।

বিবরণ,—[সিদ্ধঃ] দানং (৭) ভিক্ষে ভদ্রশ্চ ভদ্রঘোষ [শ্র চ] ।

।। "শিল্পিক হউক" ।। "ভিত্তিক উদ্ভ" এবং "উদ্ভাষকের দান" ।। "শিল্প" ।।

মস্তবা,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই।

৮৫। মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি।

১৭৯, সংখ্যা পি, ৩৩।

১৭৯	১৮০	১৮১	১৮২	১৮৩	১৮৪	১৮৫	১৮৬	১৮৭	১৮৮	১৮৯	১৯০	১৯১	১৯২	১৯৩	১৯৪	১৯৫	১৯৬	১৯৭	১৯৮	১৯৯
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

তাল্লিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—দ[১] নং ভিক্ষুস [১] বুদ্ধমীত্রস [১]

“ভিক্ষু বুদ্ধমিত্রের দান”

মন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই ।

৮৬ । মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত,—১২০২, বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-সো-প, নব পর্যায়, ৫ম খণ্ড,
পৃঃ ২৩৮, সংখ্যা ৩ ।

তাল্লিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—দশটি স্তম্ভমূল উত্তর-পশ্চিম প্রদেশের সে কালের ছোট
লাট মাননীয় জি, এম্ এড্‌মনস্টোন কর্তৃক ১৮৬৪ খৃষ্টাব্দে এসিয়াটিক
সোসাইটিতে প্রদত্ত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—“ভিক্ষু” ব্যতীত আর কিছু পড়িতে পারা যায় না ।

মন্তব্য,—লাল পাথরের গোল স্তম্ভ-মূলের চারি দিকে এক ছত্র লেখা
ছিল, তাহার সমস্তই প্রায় ক্ষয় হইয়া গিয়াছে । অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর
অক্ষর । ইহা এখন কলিকাতার চিত্রশালায় আছে ।

৮৭ । মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত,—১২১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালায় . তালিকা,
পৃঃ ১৭৮, সংখ্যা পি ৩০ ।

তাল্লিখ,—অজ্ঞাত ।

ইতিহাস,—এই প্রস্তরখানি ১২০৭ খৃষ্টাব্দে ডাক্তার ভোগেলের
কটোগ্রাফার মথুরার তহশীলের ফটকে আবিষ্কার করিয়াছিলেন ।

বিবরণ,—[দা] নং বিশ্বসিকন্ত শৃঙ্গলন্ত কু [২] ভকো

সত্তর্য়াকন্ত সপু [লকন্ত].....

“সভাৰ্ঘ্যাপুত্র বিশ্বসিক শূন্তলের দান ।”

অন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই ।

৮৮ । মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূৰ্বেৰ্ণাল্লেশ,—১১১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা,
পৃঃ ১৭৮, সংখ্যা পি ৩২ ।

তারিখ,—অজ্ঞাত ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—জ.....অয়ি (৭) কু [ং] ভকো দ [†] নং ভি

[কু] স্ত সজ্জবৰ্ম্ম [স্ত] বক্ক (৭) স্ত চ ।

“এই কুন্তক... ভিক্ক সজ্জবৰ্ম্ম ও ভিক্ক বক্কের দান”

অন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই ।

৮৯ । মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূৰ্বেৰ্ণাল্লেশ,—১১১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা,
পৃঃ ১৭৬, সংখ্যা পি ২১ ।

তারিখ,—অজ্ঞাত ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—অয় [ং] কু [ং] ভ ক দা [নং] সজ্জ প্রাকৃতানাং

ভদ্রঘোষ-প্র [মুখানাং]

“এই কুন্তক ভদ্রঘোষ প্রমুখ সজ্জ-প্রাকৃতগণের (বৌদ্ধসম্প্রদায়ের প্রধান-
গণের) দান ।”

অন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই ।

৯০ । মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূৰ্বেৰ্ণাল্লেশ,—১১১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা,
পৃঃ ১৭৭, সংখ্যা পি ২৫ ।

তারিখ,—অজ্ঞাত।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—অয়ং [কুংভকো দানং] সজ্জপ্রাকৃতানং ভদ্রঘোষ

। পীঠীভূতানং সজ্জপ্রাকৃতানং ভদ্রঘোষ । ৩৮

“এই কুণ্ডক ভদ্রঘোষ প্রমুখ সজ্জপ্রাকৃতগণের দান” । প্রত্যয়সংক্রান্ত

অন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই। ৮২, ৯০ ও ৯১ সংখ্যক লিপির বিষয় এক।

। লাক্ষণ্য । প্রতীতি

। লাক্ষণ্য । প্রতীতি

১১। মথুরার স্তম্ভ-লিপির খোদিত লিপি।

। ব্রহ্ম (১) লক্ষণ্য । প্রতীতি

পূর্বোল্লেখ,—১১১০ ভোগল, মথুরা জিলাশালার তালিকা,

পৃঃ ১৭৭, সংখ্যা পি ২৬।

তারিখ,—অজ্ঞাত।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—অয়ং [কুংভকো] দানং সজ্জপ্রাকৃতানং ভদ্রঘোষ

[প্রমুখানং] । প্রত্যয়সংক্রান্ত

অন্তব্য,—১০ সংখ্যক লিপির অনুবাদ ও অন্তব্য দেখুন পীঠসংগ্রহ, ৭৭৫ পৃঃ

। লাক্ষণ্য । প্রতীতি

। লাক্ষণ্য । প্রতীতি

গানতকাক্ষণ্যক [মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি]

পূর্বোল্লেখ,—১১১০, [ভোগল] অথবা জিলাশালার তালিকা,

পৃষ্ঠা ১৭৭, সংখ্যা পি ২৬।

তারিখ,—অজ্ঞাত।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—দানং সজ্জপ্রাকৃতানং ভদ্রঘোষ প্রমুখ [১]

। পীঠীভূতানং সজ্জপ্রাকৃতগণের দান । ৩৬

অন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই। প্রকৃতানং শব্দে “ ” এবং “ি”

উভয় মাত্রাই ব্যবহৃত হইয়াছে।

। ১৫ পীঠসংগ্রহ, ৭৭৫ পৃঃ

৯৩। মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বেক্ষিতল্লেক্ষ,—১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা,
পৃঃ ১৭৯, সংখ্যা পি ৩৭ ।

তারিখ,—অজ্ঞাত ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—দানং সজ্জপ্রকৃতানাং ভদ্রিলপ্রমুখানাং সর্বসত্ত্বানাং হিত
[অর্থার্থং]

“ভদ্রিল (ভদ্রিল) প্রমুখ সজ্জপ্রাকৃতগণের দান, সর্বসত্ত্বের হিতমুখের
নিমিত্ত ।”

মন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই । ৯২ সংখ্যক লিপি দেখুন ।

৯৪। মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বেক্ষিতল্লেক্ষ,—১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা,
পৃঃ ১৭৯, সংখ্যা পি ৩৬ ।

তারিখ,—অজ্ঞাত ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—খোদিত লিপির চিহ্ন মাত্র আছে, ইহার পাঠোদ্ধার হয়
নাই ।

মন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই ।

৯৫। মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বেক্ষিতল্লেক্ষ,—১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা,
পৃঃ ১৭৬, সংখ্যা পি ৩৯ ।

তারিখ,—অজ্ঞাত ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—খোদিত লিপির চিহ্ন মাত্র আছে, ইহার পাঠোদ্ধার অসম্ভব ।

মন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই ।

৯৬ । মথুরার জেলখানা চিবির স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ।

পূৰ্বেশোল্লেখ,— ৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নব পর্যায়, মে খণ্ড, পৃ: ১৮৭, ২৩ নং ও মু-ফ; ১৮৭৭ গ্রাউস, ই-এ, ৬ষ্ঠ খণ্ড, পৃ: ২১৮, ৩ নং ও মু-ফ; ১৮৮০ গ্রাউস, মথুরা, পৃ: ১৫৪, ও মু-ফ; ১৮৯০ সেনার্ট কর্তৃক সংশোধিত, জ-এ, ৮ম পর্যায়, ১৫শ খণ্ড, পৃ: ১২১; ১৯০১ ভাণ্ডারকার, র-এ-স-প (বোম্বাই) ২০ খণ্ড, পৃ: ২৬৯; ১৯০৪ লুডার্স কর্তৃক সংশোধিত, ই-এ, ৩৩ খণ্ড, পৃ: ১৫৫। ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃ: ১৭৬, সংখ্যা পি ২২ ।

ইতিহাস,—ইহা সম্ভবত: ১৮৭৭ খৃষ্টাব্দে মথুরার জামালপুর মহল্লার আবিষ্কৃত হইয়াছিল। শ্রীযুক্ত গ্রাউস ইহা তহশীলের তোরণে গ্রথিত দেখিতে পাইয়াছিলেন।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ;—

১। অয়ং কু (২) তকো দানং ভিক্ষুং, সুরীয়সু বুদ্ধরক্ষিতসু
চ প্রহীক (১) ন (২) । অনেন ।

২। দেয়ধর্মপরিত্যাগেন সর্বেষাং প্রহীকানাং আরোগ্য
দক্ষিণায়ে ভবতু ।

“এই কুম্ভক ভিক্ষু সুরীয় ও বুদ্ধরক্ষিতের দান। এই দেবধর্ম পরিত্যাগের জন্য সমস্ত প্রহীকগণ আরোগ্য লাভ করুন।”

মন্তব্য,—“প্রহীক” শব্দ অষ্টাপি নিশ্চিতরূপে অনূদিত হয় নাই। লাল পাথরের স্তম্ভপাদমূলে এই খোদিত লিপি আছে। ইহা এক্ষণে মথুরার চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৯৭ । মথুরার বৌদ্ধ স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ।

পূৰ্বেশোল্লেখ,—১৮৭০ রাজেন্দ্রলাল মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা,

১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ৬ নং ও মু-ফ ৫ ; ১৮৭০ ডাউসন, র-এ-স-প, নব পর্যায়, ৫ম সংখ্যা, ১৮৬ পৃঃ, ১৩ নং ; ১৯০৪ লুডার্স কর্তৃক সংশোধিত, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৪ পৃঃ, ৩৬ নং । ১৯০৯ বন্ধ্যোপাধ্যায়, এ-স-প, নব পর্যায়, ৫ম সংখ্যা, ২৪৩ পৃঃ, ৯ নং ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরী কাছারির ভিত্তি খনন-কালে ৩০টি স্তম্ভপাদমূল আবিষ্কৃত হইয়াছিল । উত্তর-পশ্চিমের তৎকালীন ছোট লাট বাহাদুর তাহার মধ্যে ১০টি এসিয়াটিক সোসাইটিতে প্রদান করিয়াছিলেন । ইহা তাহারই অগ্রতম ।

বিবরণ,—১ । দানং বিশ্বসিকন্তু বত (ক) মিহিরন্তু সহা
পুত্রেন হোরমুদখতেন ই (মেন)

২ । দেবধর্ম পরিত্যাগেন অচল মথ (৭ স্মৃথ)
হিতয়ে ভবতু ।

“পুত্র হোরমুদখতের সহিত বিশ্বসিক বকমিহিরের দান, এই দেব ধর্ম পরিত্যাগ অচল হিত-স্মৃথের কারণ হউক”

মন্তব্য,—লাল পাথরের গোল স্তম্ভ-পাদমূলে এই খোদিত লিপি আছে । ইহা এক্ষণে কলিকাতার চিত্রশালায় আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

৯৮ । মথুরার স্তম্ভ-মূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭০, রাজেন্দ্রলাল মিত্র, এ-স-প, ৩৩ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ৫ এ ও ৫ বি সংখ্যা, ও মু-ফ ৫ ; ১৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নব পর্যায়, ৫ম সংখ্যা, ১৮৬ পৃঃ, ১২নং ; ১৯০৪, লুডার্স কর্তৃক সংশোধিত, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৪ পৃঃ, ৩৪, ৩৫ নং ; ১৯০৯, বন্ধ্যোপাধ্যায়, এ-স-প, নব পর্যায়, ৫ম সংখ্যা, ১নং, ২৪৩ পৃঃ, ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরী কাছারির ভিত্তি খনন-কালে ৩০টি স্তম্ভপাদমূল আবিষ্কৃত হয় । উত্তর-পশ্চিমের তৎকালীন ছোট লাট তন্মধ্যে ১০টি এসিয়াটিক সোসাইটিতে প্রদান করেন । ইহা তাহারই অগ্রতম

বিবরণ,—১। দানং বিশ্বসিকন্তু বকমিহিরন্তু সহা পুত্রেন
হোরমুদখরেন

২। ইমেন দেবধর্ম পরিত্যাগেন অচল হিত সুখায়ে
(?) ভবতু ।

“পুত্র হোরমুদখরের সহিত বিশ্বসিক বকমিহিরের দান। এই আত্মত্যাগ ও ধর্মার্থ দান অচল হিতসুখার্থ হউক”

অন্তর্য,—লাল পাথরের গোল স্তম্ভপাদমূলে এই খোদিত লিপি আছে। ইহা এক্ষণে কলিকাতার চিত্রশালায় আছে। “ইমেন” বা “অনেন দেবধর্ম-পরিত্যাগেন” কলিকাতার চিত্রশালার একটি খোদিত লিপিতে, লক্ষ্মোর চিত্রশালার একটি বৌদ্ধ মূর্তির পাদপীঠের খোদিত লিপিতে (No. B 2) ও মথুরার চিত্রশালার একটি খোদিত লিপিতে (P, 22) পাওয়া গিয়াছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

৯৯। মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি ।

পুঙ্খানুপুঙ্খ,—১৮৭০, মিত্র, এ-স-প, ৩৯ খণ্ড, ১ম খণ্ড, পৃ: ১৩০, সংখ্যা ২০, ও মু-ফ ৭; .২০৪, লুডাস' কর্তৃক সংশোধিত, ই-এ, ৩৩ খণ্ড, পৃ: ১৫৫, ১০০ পাদটীকা। ১৯০৯, বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-স-প, নব পর্যায়, ৫ম খণ্ড, ২৪০ পৃ:, সংখ্যা ৮, ও মু-ফ ১১।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরী কাছারীর ভিত্তি খনন-কালে ৩০টি স্তম্ভ-পাদমূল আবিষ্কৃত হইয়াছিল। তাহার মধ্যে ১০টি তৎকালীন উত্তর-পশ্চিমের ছোট লাট বাহাদুর এসিয়াটিক সোসাইটিতে প্রদান করিয়াছিলেন। ইহা তাহারই মধ্যে অন্যতম।

বিবরণ,—১। দানং বিশ্বসিকন্তু বকমিহিরন্তু সহাপুত্রেন
হোরমুগুতে (ন)ম:

২। দেবধর্ম পরিত্যাগেন ভ (অ) চল সুখায়ে
ভবতু ।

“পুত্র হোরমুগুতের সহিত বিশ্বসিক বকমিহিরের দান.....এই আত্মত্যাগ ও ধর্মার্থ দান অচল সুখের কারণ হউক”

মন্তব্য,—লাল পাথরের গোল স্তম্ভের পাদমূলে এই খোদিত লিপি উৎকর্ণ আছে। ইহা এক্ষণে কলিকাতার চিত্রশালায় আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

১০০ । মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি ।

পুৰোহিতল্লেক্ষ,—১৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নব পৰ্য্যা, ৫ম সংখ্যা, ১৮৭ পৃঃ, ২১নং ; ১৯০৪, লুডাস, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৫ পৃঃ, ৩৭ নং ; ১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, ১৭৮ পৃঃ, সংখ্যা পি ২২ ।

তালিকা,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—ইহা এলাহাবাদ সাধারণ পুস্তকালয়ে ছিল। পূর্বের ইতিহাস অজ্ঞাত।

বিবরণ,—দানং সজ্জ-স্থবিরস্ত ভদন্ত

“সজ্জস্থবির ভদন্ত র দান”

মন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই এবং ইহা এলাহাবাদ হইতে মথুরার চিত্রশালায় আনা হইয়াছে। সজ্জস্থবির বলিতে সজ্জের প্রধান বা মঠাধ্যক্ষ বুঝায়।

১০১ । মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি ।

পুৰোহিতল্লেক্ষ,—১৮৭০, মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ৯ নং, ও মু-ফ ৫ ; ১৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নব পৰ্য্যা, ৫ম সংখ্যা, ১৮৬ পৃঃ, ১৬নং ; ১৯০৪ লুডাস, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৫ পৃঃ, ৩৮ নং ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—দানং সজ্জস্থবিরস্ত.....

“সজ্জ স্থবির.....র দান”

মন্তব্য,—এই খোদিত লিপি কিসের উপরে উৎকর্ণ এবং এক্ষণে কোথায় আছে, তাহা জানা যায় নাই। সজ্জস্থবির বলিতে সজ্জের প্রধান বা মঠাধ্যক্ষ বুঝায়। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

১০২ । মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি ।

পূর্বেবাল্লেশ্ব,—১৮৭০, মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ৮নং, ও মু-ফ ৫ ; ১৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নব পর্যা, ৫ম সংখ্যা, ১৮৬ পৃঃ, ১৫ নং, ১৯০৪, লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৫ পৃঃ, ৩৯নং ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—দানং সজ্জস্ববিরম্ভ.....

“সজ্জস্ববির..... র দান”

অন্তব্য,—এই খোদিত লিপি কিসে উৎকীর্ণ আছে এবং এক্ষণে কোথায় আছে, তাহা জানা যায় নাই । সজ্জস্ববির বলিতে সজ্জের প্রধান বা মঠাধ্যক্ষ বুঝায় । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

১০৩ । মথুরার স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বেবাল্লেশ্ব,—১৮৭০, মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১৩০ পৃঃ, ১৯নং, ও মু-ফ ৭ ; ১৯০৪, লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৫ পৃঃ, ৪০নং ।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরীর ভিত্তি খননকালে ৩০টি স্তম্ভ-পাদমূল আবিষ্কৃত হয় । ইহা তাহারই মধ্যে অতীতম ।

বিবরণ,—দ (†) ন (ং) ভিক্ষুস্ত বুদ্ধ (র) ক (য্খ) তিস্ত

চ ভ (ি) ক্ষুস্ত সংজ্জ.....

“ভিক্ষু বুদ্ধরক্ষিত ও ভিক্ষু সজ্জ (রক্ষিতের) দান”

অন্তব্য,—ইহা রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তম্ভপাদমূলে উৎকীর্ণ আছে । কিন্তু ইহার বর্তমান অবস্থান অতীত অবধারিত হয় নাই । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর ।

১০৪ । মথুরার স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ।

পূর্বেবাল্লেশ্ব,—১৮৭০, মিত্র, এ-স-প ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ১০নং ও মু-ফ ৫ ; ১৮৭০ ডাউসন, র-এ-স-প, নবপর্যা, ৫ম সংখ্যা,

১৮৭ পৃঃ, ১৭নং; ১৯০৪, লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৫ পৃঃ। ১৯০৯, বন্ডোপাধ্যায়, এ-স-প, নবপর্ধ্যা, ৫ম সংখ্যা, ২৪১-৪২, ৭নং ও মু-ফ ১১, ৭ নং।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরীর ভিত্তি খননকালে ৩০টি স্তম্ভপাদমূল আবিষ্কৃত হয়। উত্তর-পশ্চিমের তৎকালীন ছোটলাট এড্‌মন্টস্টোন সাহেব তন্মধ্যে ১০টি এসিয়াটিক সোসাইটিতে প্রদান করেন। ইহা তাহারই মধ্যে অগ্রতম।

বিবরণ,—১। দানং ভিক্ষুস্ত বুদ্ধরক্ষিতস্ত ভণ্ডক্ষস্ত নজ্জৈ।

২। চতুর্দিশে।

“ভণ্ডক্ষনিবাসৌ ভিক্ষু বুদ্ধরক্ষিতের চতুর্দিকের সজ্জের দান”

অন্তর্ভুক্ত,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তম্ভ-পাদমূলে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে। বুদ্ধরক্ষিতের দান সম্বন্ধীয় আর একখানি খোদিত লিপি রাজেন্দ্রলাল মিত্র প্রকাশ করিয়াছিলেন বটে, কিন্তু তাহা কলিকাতায় আসে নাই। ইহা এক্ষণে কলিকাতার চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর অক্ষর।

১০৭। মথুরার বৌদ্ধ স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭০, মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ৭নং ও মু-ফ ৫; ১৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নবপর্ধ্যা, ৫ম সংখ্যা, ১৮৬ পৃঃ, ১৪নং; ১৯০৪, লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৫ পৃঃ।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরী কাছারির ভিত্তি খনন-কালে ৩০টি স্তম্ভপাদমূল আবিষ্কৃত হইয়াছিল। ইহা তাহারই মধ্যে অগ্রতম।

বিবরণ,—ভিক্ষুস্ত বুদ্ধ রক্ষিতস্ত চ শাক্য ভিক্ষু.....

“ভিক্ষু বুদ্ধরক্ষিত ও শাক্য ভিক্ষু.....দান”

অন্তর্ভুক্ত,—ইহা রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তম্ভ-পাদমূলে উৎকীর্ণ আছে। ইহা এক্ষণে কোথায় এবং কি ভাবে আছে, তাহা জানা যায় নাই। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

১০৬ । মথুরার বৌদ্ধ খোদিত লিপি ।

পূৰ্বেৰ্শালৈখ্য,—১৮৭০, মিত্ৰ, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ৪নং, ও মু-ফ ৫ ; ১৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নবপৰ্য্যা, ৫ম সংখ্যা, ১৮৬ পৃঃ, ১১ নং । ১৯০৯, বন্দ্যোপাধ্যায় এ-স-প, ৫ম সংখ্যা, নব পৰ্যা, ৭ নং, ২৪১ পৃঃ, ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরী কাছাৰিৰ ভিত্তি খনন-কালে ৩০টি স্তম্ভপাদমূল আবিষ্কৃত হইয়াছিল। তন্মধ্যে ১০টি উত্তর-পশ্চিমের ছোট লাট এসিয়াটিক সোসাইটিতে প্রদান কৰিয়াছিলৈন। ইহা তাহাৰই মধ্যে অন্ততম।

বিবৰণ,—খোদিত লিপিটি এইৰূপ ;—

‘ দানং ভিক্ষুস্ত (বৌদ্ধ) ঘোষণা ফল ফ.....

“ভিক্ষু বৌদ্ধ ঘোষণা দান.....”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তম্ভপাদমূলে এই খোদিত লিপিটি উৎকর্ণ আছে। ইহা এক্ষণে কলিকাতার চিত্ৰশালায় রক্ষিত আছে। (No. M. 2c.) ইহাৰ অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

১০৭ । মথুরার স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিত লিপি ।

পূৰ্বেৰ্শালৈখ্য,—১৮৭০, রাজেন্দ্ৰলাল মিত্ৰ, র-এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম ভাগ, ১২৭ পৃঃ, ৩নং ও মু-ফ ৫ ; ১৮৭০, ডাউসন, র-এ-স-প, নবপৰ্যা, ৫ম সংখ্যা, ১৮৫ পৃঃ, ১০নং ও মু-ফ । ১৯০৯, বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-স-প, নব পৰ্যা, ৫ম সংখ্যা, ২৪১ পৃঃ, মু-ফ ১০৫ নং ।

তাৰিখ,—উল্লেখ নাই।

ইতিহাস,—১৮৬০ খৃষ্টাব্দে মথুরার কালেক্টরী কাছাৰিৰ ভিত্তি খনন-কালে ৩০টি স্তম্ভপাদমূল আবিষ্কৃত হইয়াছিল, তাহাৰ মধ্যে ১০টি এসিয়াটিক সোসাইটিতে প্রদত্ত হইয়াছিল। ইহা তাহাৰই মধ্যে অন্ততম।

বিবৰণ,—খোদিত লিপিটি এইৰূপ ;—

১। দানং ভীক্ষুস্ত বুদ্ধদাসস্ত সঙ্ঘমীত্ৰস্ত সদ্বে-
হারিস পঞ্চত্রিংশস্ত

২।ঐব সাজসজ্জা ।

“ভিক্ষু বুদ্ধদাস ও তাঁহার সহচর সজ্জামিত্রের দান.....পঞ্চত্রিংশৎ.....
ঐব সজ্জের.....”

মন্তব্য,—ইহা রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত স্তম্ভপাদমূলে উৎকীর্ণ আছে।
খোদিত লিপিটিতে তারিখের উল্লেখ নাই। পঞ্চত্রিংশৎ শব্দে বর্ষ বুঝায় না,
কি বুঝাইত, তাহা আর পাঠ করিবার উপায় নাই। ইহা এক্ষণে কলিকাতার
চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর
অক্ষর।

১০৮। মথুরার বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পুর্বেবাল্লেশ,—১৮৭০, মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৯ পৃঃ,
১৩ নং ও মু-ফ ৫; ১৮৭০ ডাউসন, র-এ-সো-প, নব পর্যায়, ১৮৭ পৃঃ, ২০নং
ও মু-ফ ১। ভোগেল, মথুরার চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ১৬৬, সংখ্যা এন্ ১
ও মু-ফ ৪।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত। ইহা ১৯০৭ খৃষ্টাব্দ পর্যন্ত এলাহাবাদের
সাধারণ পুস্তকাগারে রক্ষিত ছিল। পরে ডাক্তার ভোগেলের চেষ্টায় মথুরায়
পুনরানীত হইয়াছে।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ;—

নশাপ্রিয়ায়ে শুরনস্ত ধিতু

“শুরনের কত্তা নশাপ্রিয়ার (দান)।”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত ক্ষুদ্র স্তূপের উপরিভাগে এই খোদিত
লিপিটি উৎকীর্ণ আছে। স্তূপের প্রতি দিকে অভয়-মুদ্রায় অবস্থিত বুদ্ধমূর্তি
আছে। ইহা এক্ষণে মথুরার চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয়
প্রথম অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

১০৯। মথুরার বৌদ্ধ খোদিতলিপি।

পুর্বেবাল্লেশ,—১৮৭০ ডাউসন, র-এ-সো-প, নবপর্যায়, ৫ম সংখ্যা,
১৮৭ পৃঃ, ২২নং। ১৮৮৪, কানিংহাম, আ-সা-রি, ১৭শ খণ্ড, পৃঃ ১০৮, সংখ্যা ৩।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

.....দণ্ডি সজ্জদেব সিংহ যুত ধর্মপ্রিয় সজ্জমিত্র
ধর্মপ্রিয়..... ।

মন্তব্য,—কতকগুলি ব্যক্তির নাম মাত্র, স্মৃতির অল্পবাদ অনাবশ্যক ।
অধ্যাপক ডাউসনের কথা অনুসারে এই খোদিত লিপিটি স্তম্ভপাদমূলে উৎকীর্ণ
আছে। বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয়
শতাব্দীর অক্ষর ।

১১০ । মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি ।

পূর্বেবল্লেন্থ,—১৮৭০ ডাউসন, র-এ-সো-প, নবপর্ধ্যায়, এম থণ্ড, ১৮৮
পৃঃ, ২৫ নং ও মুঃ ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

১ । শ্রী.....ভগবতো শকমুণিস্থ হ.....

পুত্রে

২ । ন পূর্বাগাম সরে বিত (?) হারে দানং প্রতিমা)

“ভগবান্ শাক্যমুনির প্রতিমা.....”

মন্তব্য,—অধ্যাপক ডাউসন বলেন যে, এই খোদিত লিপি একটি বুদ্ধ-
প্রতিমার পশ্চাত্তাগে উৎকীর্ণ ছিল। বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত। ইহার অক্ষর
খৃষ্টীয় প্রথম অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর ।

১১১ । মথুরার বৌদ্ধ স্তম্ভ-পাদমূলের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবল্লেন্থ,—১৮৭০ ডাউসন, র-এ-সো-প, নবপর্ধ্যায়, এম থণ্ড,
১৮৮ পৃঃ, ও ২৭নং ; ১৯১০ ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ১৭৯,
সংখ্যা পি, ৩৪ ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

ভিক্ষু হৃদন্ত হৃদন্ত সজ্জ চ

“হৃদগ সজ্জের (৭) ভিক্ষু হৃদন্ত.....”

মন্তব্য,—অধ্যাপক ডাউসন বলেন যে, ইহা কোন স্তম্ভ-পাদমূলে উৎকীর্ণ ছিল। বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত। ইহার কোনপ্রকার চিত্র বা প্রতিকৃতি অদ্যপি প্রকাশিত হয় নাই। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

১১২। মথুরার বৌদ্ধ খোদিতলিপি

পুর্বেবাল্লেন্থ,—১৮৭০ ডাউসন, র-এ-সো-প, নবপথ্যায়, ৫ম খণ্ড, ১৮৮ পৃঃ ও ২৮ নং। ১৯১১ বন্দ্যোপাধ্যায়, এ-ই, ১০ম সংখ্যা, ১৪৪ পৃঃ, ১৩ নং ও মু-ফ। ১৯১২ লুডার্স, র-এ-সো-প, ১৯১২, ১৫৪ পৃঃ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

(ক)

নপ বনে ত্রীকুণ্ডে (৭) স্বকে বিহারে ককটিকানং পচনঃ নিয়তক—
নাঞ (৭) ত্র বস্তৃস্ সি সংকালয়িতবাঃ সজ্জ প্রকিতেহি ব্যবহারিহি (উ)
প (ঠাপিতো যেমং নিপ).....

(খ)

১।...য় স্থাবরজাত্র (বু) ক্ত রক্ষিত জিবশিরি বুদ্ধদাস—সজ্জরক্ষিত

২। ধর্মবর্ষ বুদ্ধদেব অখিল।

“ককটিকগণের স্থিররক্ষনশালা, ইহা অন্য কোন গৃহে স্থাপিত হইবে না
.....বনে, ত্রীকুণ্ডে, তাহাদিগের আপন বিহারে, সজ্জপ্রাকৃতগণের স্থাপিত
...স্থাবরজাত্র, বুদ্ধরক্ষিত, জীবন্তী, বুদ্ধদাস, সজ্জরক্ষিত, ধর্মবর্ষ বুদ্ধদেব
অখিল.....”

মন্তব্য,—রক্তবর্ণ বিশাল প্রস্তরখণ্ডে চতুষ্পার্শ্বে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে। ইহা এক্ষণে দুই খণ্ডে বিভক্ত হইয়া গিয়াছে। ইহা এক্ষণে

লক্ষ্যের চিত্রশালায় রক্ষিত আছে। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম অথবা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর।

১১৩। মথুরা (চৌবারার) বৌদ্ধ প্রস্তর-খণ্ডের খোদিতলিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭৪ গ্রাউন্স, মথুরা ২য় খণ্ড, ১৭৬ পৃঃ; ১৮৮০
গ্রাউন্স, মথুরা ২য় সংস্করণ, ১১৫ পৃঃ।

ইতিহাস,—যে ক্ষুদ্র প্রস্তরখণ্ডে এই খোদিত লিপিটি আবিষ্কৃত
হইয়াছিল, তাহা গ্রাউন্স কর্তৃক মথুরার চৌবারা টিলায় আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—“বুধানং”

“বুদ্ধদিগের”

মন্তব্য,—ইহার ছাপ ছাপান হয় নাই এবং ইহার বর্তমান অবস্থান
অজ্ঞাত।

১১৪। মথুরা (চৌবারার) বৌদ্ধ খোদিতলিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭৪ গ্রাউন্স, মথুরা, ২য় খণ্ড, ১৭৬ পৃঃ; ১৮৮০
গ্রাউন্স, মথুরা, ১১৫ পৃঃ।

ইতিহাস,—ইহা গ্রাউন্স কর্তৃক মথুরার চৌবারা টিলায় আবিষ্কৃত
হইয়াছিল।

বিবরণ,—“.....দানং ছ.....”

“.....দান.....”

মন্তব্য,—ইহার বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত এবং ইহার ছাপ ছাপা
হয় নাই।

১১৫। মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭৭ গ্রাউন্স—ই-এ, ৬ষ্ঠ খণ্ড, পৃঃ ২১৯, সংখ্যা ৭
। মু-ফ; ১৮৮০, মথুরা, ২য় সংস্করণ, পৃঃ ১২৬ ও মু-ফ। ১৯০৪, লুডার্স—ই-এ,

৩৩শ খণ্ড, পৃ: ১৫৫, সংখ্যা ৪১ । ১৯১০, বন্দোপাধ্যায়, আ-সা-রি, নব পর্যায়, ১৯০৯-১০, পৃ: ১৪৭, মু-ফ ৫৪ এওএফ ।

তারিখ,—উল্লেখ নাই ।

ইতিহাস,—ইহা মথুরার জয়সিংহপুরা মহল্লায় শেঠ মঙ্গিলালের উদ্ভানের নিম্নে গ্রাউন্ড কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল । ইহা রজকগণ কর্তৃক বস্ত্র ধোত করিবার জন্ত ব্যবহৃত হইয়া ক্ষয় হইয়া গিয়াছে ।

বিবরণ,—(১) দেয়ধর্মোয়ং সং [ঘ-ত্র] খ (?) কুটুং [বি]

গা বুদ্ধ [শ্রু ধিতু] ধবশ্রিয়ায়া

(২) দীবন্ধর [শ্রু বুদ্ধশ্রু প্রতিমা] ভবতু সর্বসত্ত্বানাং
বুদ্ধত্বায়

“দীবন্ধর (দীপন্ধর) বুদ্ধের মূর্তি, সংঘত্রথের ধর্মপত্নী, বুদ্ধের কন্যা ধবশ্রীর (দান) সর্বসত্ত্বের বুদ্ধত্ব লাভের জন্ত ।”

মন্তব্য,—পীতবর্ণের প্রস্তর-নির্মিত বুদ্ধমূর্তিব পাদপীঠে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ আছে । ইহার অক্ষর পৃষ্ঠীয় দ্বিতীয় অথবা তৃতীয় শতাব্দীর অক্ষর । মূর্তিটি এখন লক্ষৌ চিত্রশালায় আছে ।

১১৬ । মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি ।

পুঙ্খানুপুঙ্খ—১৮৭০ ডাউসন, র-এ-সো-প, ৫ম খণ্ড, নব পর্যায়, ১৮৮ পৃ: সংখ্যা ২৬ ও মু-ফ ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—১ । প্রথিতং যশচ গুণশ্রাণ সর্ববস্তুমশ্রু ধর্ম্মাশোকেন
ভক্ত্যা প্রতিকৃতি.....

২ । বিহারে প্রতিমা প্রতিস্থাপিত যদত্র পূণ্যং
তদন্তু মাতা পিত্রো ভ্রাতৃগাং

“বিখ্যাত যশো-গুণান্বিত ব্যক্তিগণের অগ্রণী ধর্ম্মাশোক কর্তৃক এই প্রতিকৃতি সভক্তি.....বিহারে প্রতিমা প্রতিস্থাপিত হইল । যে পূণ্য হইবে, তাহা মাতা, পিতা ও ভ্রাতৃগণের হউক ।”

মন্তব্য,—ইহা বোধ হয়, কোনও বৃহৎ খোদিত লিপিব শেষাংশ,

প্রথমাংশ খুঁজিয়া পাওয়া যায় না । অধ্যাপক ডাউসন্ বলিয়াছেন যে, এই খোদিতলিপি একটি বুদ্ধমূর্তির পাদপীঠে উৎকীর্ণ আছে । ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় প্রথম বা দ্বিতীয় শতাব্দীর অক্ষর ।

১১৭ । মথুরার বুদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭৮, গ্রাউস, এ-স-প, ৪৭ খণ্ড, ১ম ভাগ, ১৩০ পৃঃ ও মু-ফ ২১ । ১৮৮০ গ্রাউস, মথুরা, ১০৭ পৃঃ ও মু-ফ । ১৯১০, ভোগেল, মথুরা চিত্রশালার তালিকা, পৃঃ ৫০, সংখ্যা এ ৫ ; চিত্র ৯ ।

ইতিহাস,—ইহা মথুরার জামালপুর নামক মহল্লায় খননকালে আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

১ । দেয়ধর্মোয়ং শাক্যভিক্ষো ['] যশদিমন্ত

যদত্র পুণ্যং তদভবতু মা—

২ । তা পিত্রো । আচার্যোপাধ্যায়ানাং চ সর্বসহা

নুত্তর জ্ঞান [।] বাপ্তয়ে ।

“ইহা শাক্যভিক্ষু যশদিনের ধর্মার্থ দান, ইহাতে যে পুণ্য হইবে, তাহা মাতাপিতাচার্যোপাধ্যায় ও সর্বসহের অনুত্তর জ্ঞানলাভের কারণ হউক ।”

অন্তব্য,—দণ্ডায়মান বুদ্ধ-মূর্তির পাদপীঠে এই খোদিতলিপিটি উৎকীর্ণ আছে । ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই । মূর্তিটি এখন লক্ষ্ণৌ চিত্রশালায় আছে ।

১১৮ । মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৭০ ডাউসন্, র-এ-সো-প, নব পর্যায়, ৫ম খণ্ড, ১৮৮ পৃঃ, ২৪ নং ও মু-ফ ; ১৯০৪ লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৬ পৃঃ, ৪২ নং ।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত ।

বিবরণ,—১ । দেয়ধর্মোয়ং শাক্যভিক্ষো সজ্বরক্ষি

২ । তন্তু [॥*] যদত্র পুণ্য (ং) তৎ সর্ব (সং)

ত্ব [। নাং]

“ইহা শাক্যভিক্ষু সজ্জব্রহ্মতের ধর্মার্থ দান, ইহাতে যাহা পুণ্য হইবে, তাহা সর্বসত্ত্বের হউক।”

অন্তব্য,—খোদিত লিপিটি কোথায় আছে, তাহা জানিতে পারা যায় নাই। ইহা কলিকাতা, লক্ষ্ণৌ বা মথুরার চিত্রশালায় নাই। ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই।

১১৯। মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি।

পূর্বে প্রস্তোত, —১৮৭০ মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৯ পৃঃ, ১২ নং ও মু-ফ ৫। ১৮৭০ ডাউসন্, র-এ-সো-প, নব পর্যায়, ৫ম খণ্ড, ১৮৭ পৃঃ, ১৯ নং ও মু-ফ। ১৮৮২, ফ্রিট কর্পাস, পৃঃ ২৮০, মু-ফ ৪২। ১৯০৪ লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৬ পৃঃ, ৪৩ নং।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত। ১৮৬২ খৃষ্টাব্দে উত্তর-পশ্চিমের ছোট লাট কর্তৃক এসিয়াটিক সোসাইটিতে উপহৃত।

বিবরণ,—১। দেয়ধর্মোয়ং শাক্যভিক্ষো ধর্মদাসস্ত (॥*) য

২। দত্ত পুণ্য (ং ত) ন্নাতা (পি) ত্রো (ঃ) সর্ব

স (ং) ত্বানা (ং) চ (॥)

“ইহা শাক্যভিক্ষু ধর্মদাসের ধর্মার্থ দান। যাহা পুণ্য হইবে, মাতা পিতার ও সর্বসত্ত্বের হউক।”

অন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত বুদ্ধমূর্তির পাদপীঠে এই খোদিত লিপি উৎকীর্ণ আছে। মূর্তিটির পাদদ্বয় ব্যতীত আর কিছুই বর্তমান নাই। ইহা এক্ষণে কলিকাতার চিত্রশালায় রক্ষিত আছে, (No. M. ৪)। ইহার অক্ষর খৃষ্টীয় তৃতীয় বা চতুর্থ শতাব্দীর অক্ষর।

১২০। মথুরার বৌদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি

পূর্বে প্রস্তোত, —১৮৭০ মিত্র, এ-স-প, ৩৯ সংখ্যা, ১ম খণ্ড, ১২৮ পৃঃ, ১১নং ও মু-ফ ৫; ১৮৭০ ডাউসন্, র-এ-সো-প, নব পর্যায়, ৫ম খণ্ড, ১৮৭ পৃঃ, ১৮ নং ও মু-ফ; ১৯০৪ লুডার্স, ই-এ, ৩৩ সংখ্যা, ১৫৬ পৃঃ, ৪৪নং।

ইতিহাস,—অজ্ঞাত।

বিবরণ,—দেয়ধর্মোয়ং শাক্যভিক্ষো ভদন্ত ব্রহ্মসোমস্য (॥*)

যদত্র পূণ্যং তদভবতু সর্ব-স (২) জ্ঞানাং অন্তর-
জ্ঞানা বাপ্তয়ে ॥

“ইহা শাক্যভিক্ষু ভদন্ত ব্রহ্মসোমের দান। ইহাতে যাহা পুণ্য হইবে, তাহা সর্ব-সত্ত্বের অন্তর জ্ঞানলাভের নিমিত্ত হউক।”

অন্তব্য,—এই খোদিতলিপি কোথায় আছে, তাহা জানা নাই। কলিকাতা, লক্ষ্মী বা মথুরার চিত্রশালায় নাই। ইহার ছাপ ছাপা হয় নাই।

১২১। পর্খমের (মথুরার) মূর্তির খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলিপি,—১৮৮৫ কানিংহাম, আ-সা-রি, ২০ সংখ্যা, ৪১ পৃঃ ও মু-ফ ৬। ভোগেল, মথুরা চিত্রশালায় তালিকা, ৮৩ পৃঃ ও মু-ফ ১২।

ইতিহাস,—মথুরার ১৪ মাইল দক্ষিণে পরথাম্ গ্রামে ১৮৮২ খৃষ্টাব্দে কানিংহাম সাহেব কর্তৃক এই খোদিতলিপি আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—খোদিতলিপিটি এইরূপ,—

১।.....(নি) ভদপুগরিন্ (ক)...(গ) অঠ...

২।.....পি.....কুনি (ক) তেবাসিনা
(গোমিতকেন) কতা ।

“ভদপুগরিন্ কর্তৃক কারিতঃ.....পুনিকের শিষ্য গোমিতক কর্তৃক কর্তিত।”

অন্তব্য,—রক্তবর্ণ প্রস্তর-নির্মিত যক্ষ-মূর্তির পাদপীঠে ও পদদ্বয়ের মধ্য-দর্শে এই খোদিতলিপি উৎকীর্ণ আছে। মূর্তির মুখ, নাসিকা এবং বাহুদ্বয় ভগ্ন ও ইহার অবস্থান অতি শোচনীয় হইয়াছে। ১৯০৮ খৃষ্টাব্দে ইহা মথুরা চিত্রশালায় স্থানান্তরিত হইয়াছে। (M. No. C. ১)

১২২। মহন্তয়ানের প্রস্তরের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলিপি,—১৮৫৪ কানিংহাম, আ-সা-রি, ২০ সংখ্যা, ৪১ পৃঃ ও মু-ফ ৫, ৩১।

ইতিহাস,—মথুরা হইতে আগ্রা যাইবার পথে, মথুরার ১৩ মাইল দক্ষিণে এই খোদিত লিপিস্থ প্যাষণথণ্ড ১৮৮৬ খৃষ্টাব্দে কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ,—

২০, ৩

মন্তব্য,—প্রস্তর-খণ্ডের উপরে সোপানাবলী খোদিত হইয়াছে, সোপানের উর্দ্ধে দণ্ডায়মান ব্যক্তিবিশেষের পদদ্বয় মাত্র অবশিষ্ট আছে, নিম্নে নতজানু উপাসকের মূর্তি। বুদ্ধদেব ত্রয়জিংশৎ স্বর্গ হইতে মাতার নিকট স্বীয় ধর্ম ব্যাখ্যা করিয়া যখন ভূতলে প্রত্যাবর্তন করিতেছেন, ইহা সেই সময়ের চিত্র। সংক্যাশ্রে বুদ্ধদর্শন-লোলুপ জনসম্মুখ ভেদে অক্ষম হইয়া ভিক্ষুণী পুণ্ডরীক-বর্ণা জনতার বাহিরে অবস্থান করিতেছিলেন। বুদ্ধের রূপায় তিনি চক্রবর্তী রাজার শরীর প্রাপ্ত হইয়া সোপানাবলীর পাদদেশে উপস্থিত হইতে সক্ষম হন ও তিনি প্রথমে তথাগতের দর্শন লাভ করেন। ইহার বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত। ত্রয়জিংশৎ স্বর্গের অবতরণের চিত্র বরহতে, মথুরায়, গান্ধারে, সংক্যাশ্রে ও বারাণসীতে আবিষ্কৃত হইয়াছে।

১২৩। শতধারার প্রস্তর-নির্মিত বাস্তবের খোদিতলিপি।

পূর্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ৩২৫ পৃঃ ও মু-ফ ২৫ ও নং ৪।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সাঁচি গ্রামের প্রাস্তস্থিত শতধারা নামক স্থানের স্তূপে আর আলেকজান্ডার কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত প্রস্তর-নির্মিত কোটার অন্তর্দেশে এই খোদিত লিপি আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ,—

সারিপুতস

“সারিপুত্রের ভগ্নাবশেষ”

মন্তব্য,—সোনারি গ্রামের স্তূপমধ্যে খননকালে আর আলেকজান্ডার কানিংহাম প্যাষণ-নির্মিত শরীর-নিধানে এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করিয়া-

ছিলেন। গৌতম বুদ্ধের প্রিয় শিষ্য সারিপুত্রের ভাস্মাবশেষ সমাহিত হইয়াছিল। ভাস্মাবশেষ ও শরীর-নিধান অদ্যাপি বর্তমান আছে কি না, তাহা বলিতে পারা যায় না।

১২৪। শতধারা স্তূপের প্রস্তর-নির্মিত বাক্সের খোদিতলিপি।

পুৰোহিতলিপি—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ৩২৪ পৃঃ, মু-ফ ২৫ ও নং ৫।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সাঁচি গ্রামের প্রাস্তস্থিত শতধারা নামক স্থানের স্তূপে স্ত্রীর আলেকজান্ডার কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত প্রস্তর-নির্মিত কোঁটাব অন্তর্দেশে এই খোদিত লিপি আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ,—

“মহামোগলানস”

“মহামোদগল্যাননের ভাস্মাবশেষ”

অন্তর্য,—শতধারা গ্রামের স্তূপমধ্যে খননকালে স্ত্রীর আলেকজান্ডার কানিংহাম, পাষণ্ড নির্মিত শরীর-নিধানে এই খোদিত লিপি আবিষ্কার করিয়াছিলেন। গৌতম বুদ্ধের প্রিয় শিষ্য মহামোদগল্যাননের ভাস্মাবশেষ সমাহিত হইয়াছিল। ভাস্মাবশেষ ও শরীর-নিধান অদ্যাপি বর্তমান আছে কি না, তাহা বলিতে পারা যায় না।

১২৫। সোনারি স্তূপের স্তম্ভ-লিপি।

পুৰোহিতলিপি—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ৩১৩ পৃঃ ও মু-ফ ২৩, ৮।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সোনারি গ্রামের একটি প্রাচীন স্তূপের বেষ্টিত স্তম্ভ-গাত্রে এই খোদিত লিপি স্ত্রীর আলেকজান্ডার কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ,—

১। অয় পসনকস অতেবাসি [নো]

২। ধম গুতস নবকমিকস (৭)

৩। দানং

“আর্য্য পসনকের (প্রসন্নকের) শিষ্য নবকর্ম্মিক ধর্ম্মগুপ্তের দান”

অন্তব্য,—এই খোদিত লিপি বর্ত্তমান কাল পর্য্যন্ত দ্বিতীয় বার প্রকাশিত হয় নাই। কোন ব্যক্তি সম্ভবের ব্যবহারের জন্ত গৃহ নির্মাণ করিতে ইচ্ছা করিলে দ্বিতীয় ব্যক্তিকে “নবকর্ম্মিক” নিযুক্ত করিত। মান্‌কিয়ালয় খরোষ্ট শিলালিপিতে ও তক্ষশিলায় খরোষ্টী তাম্রশাসনে এই নাম পাওয়া গিয়াছে। ইহার বর্ত্তমান অবস্থান অজ্ঞাত।

১২৬। সোনারি স্তূপের স্তম্ভ-লিপি।

পূর্বেণ্ণোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপস, ৩১৩ পৃঃ ও মু-ফ ৯,-২ ও ২৩-২।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিল্‌সা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্ত্তী সোনালি গ্রামের একটি প্রাচীন স্তূপের বেটনীর স্তম্ভ-গাত্রে এই খোদিতলিপি স্থার আলেকজাণ্ডার কানিংহাম কর্ত্তক আবিষ্কৃত হইয়াছিল।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ,—

১। অয় পসনকস অতেবা [ি] স নো

২। স [ং] ঘ রথিতস

৩। ভিছুনো দানং।

“আর্য্য পসনকের (প্রসন্নকের) শিষ্য ভিক্ষু সজ্বরাক্ষিতের দান”

অন্তব্য,—এই খোদিত লিপি এ পর্য্যন্ত অপর কোথাও প্রকাশিত হয় নাই। ইহার বর্ত্তমান অবস্থান অজ্ঞাত।

১২৭। সোনারি স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেণ্ণোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপস, ১২১ পৃঃ ও ৩১৬ পৃঃ ও মু-ফ ২৪ ; ১৯০৫, ফ্লিট, র-এ-সো-প, ১৯০৫, ৬৮৮ পৃঃ।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সোনারি গ্রামের একটি স্তূপমধ্যে ফটিক-নির্মিত শরীর-নিধানে একটি ক্ষুদ্র শিলাখণ্ডে এই খোদিত লিপিটি আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

সপুরিসস গোতিপুতস হেমবতস

ছুহুভিসরদায়াদস

“সংপুরুষ গোপ্তীপুত্র হৈমবত (হিমালয়বাসী) ছন্দুভিষকের, ধর্মদায়াদের ভাস্মাবশেষ”

অন্তব্য,—সোনারি গ্রামে ছই নম্বর স্তূপ খননকালে একটি ফটিক-নির্মিত শরীর-নিধানের মধ্যে স্ত্রার আলেকজান্ডার কানিংহাম একখানি ক্ষুদ্র চতুষ্কোণ প্রস্তরখণ্ড পাইয়াছিলেন ; তাহাতে এই খোদিত লিপিটি উৎকীর্ণ ছিল । ফটিক অত্যন্ত কঠিন বলিয়া শরীর-নিধানের উপরে উৎকীর্ণ হয় নাই । শরীর-নিধান ও খোদিত লিপির বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত ।

:২৮। সোনারি স্তূপের খোদিতলিপি ।

পুর্বেবল্লিখ,—১৮৫৪, কানিংহাম, ভিলসা টোপস, ৩১৭ পৃঃ ও মু-ফ ২৪ ।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সোনারি গ্রামে আবিষ্কৃত পাষণ-নির্মিত শরীর-নিধানে স্ত্রার আলেকজান্ডার কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

সপুরিসস মঝিমস কোডিনিপুত্তস

“কোণ্ডিনীপুত্র সংপুরুষ মধ্যমের ভাস্মাবশেষ”

অন্তব্য,—সোনারি গ্রামের ২নং স্তূপ খননকালে পাষণ-নির্মিত কোটার ঢাকনির উপরে স্ত্রার আলেকজান্ডার কানিংহাম এই খোদিতলিপি আবিষ্কার করিয়াছিলেন । সিংহল দেশের ইতিহাস মহাবংশে দেখিতে পাওয়া যায় যে, মধ্যম বা “মঝিম” কশ্মপ প্রমুখ অপর চারি জন স্থবিরের সহিত হিমবন্ত-

প্রদেশে বৌদ্ধ-ধর্ম প্রচার করিতে প্রেরিত হইয়াছিলেন। শরীর-নিধানের বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত ।

১২৯। সোনারি স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স, ১২১ পৃঃ ও ৩১৭ পৃঃ ও মু-ফ ২৪ ; ১৮৯৮ রিম্ ডেভিডস্, র-এ-সো-প, ৫৭৯ পৃঃ ও মু-ফ ; ১৯০৫ ফ্লিট্, র-এ-সো-প, ৬৮১ পৃঃ ।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত সাঁচি গ্রামের ছয় মাইল দক্ষিণ-পূর্বে সোনারি গ্রামে কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

সপুুরিসস কোতীপুতস কাসপ গোতস সব

হেমবতাচরিয়স ।

“সংপুরুষ কাশ্মপগোত্রীয় কোত্তীপুত্র সমস্ত হেমবতগণের আচার্য্যের শরীর”

অন্তব্য,—বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত ।

১৩০। সোনারি স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত—১৮৫৭ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স, ৩১৮ পৃঃ ও মু-ফ ২৪, খোদিতলিপি নং ৪ ।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সোনারি গ্রামে স্তূপ খননকালে পাষণ-নির্মিত শরীর-নিধানে এই খোদিতলিপি স্থার আলেকজাণ্ডার কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—খোদিত লিপিটি এইরূপ ;—

সপুুরিসস কোসিকিপুতস

“সংপুরুষ কোশিকীপুত্রের ভগ্নাবশেষ”

অন্তব্য,—সোনারি গ্রামের ২নং স্তূপ খননকালে পাষণ-নির্মিত কৌটার ঢাকনির উপরে এই খোদিত লিপি উৎকীর্ণ ছিল। শরীর-নিধানের বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত ।

১৩১। সোনারি স্তূপের প্রস্তর-নির্মিত আধারের

খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস, পৃঃ ৩১৮ ও মু-ফ ২৪ ।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সোনারি গ্রামের একটি স্তূপমধ্যে ক্ষটিক-নির্মিত নিধানের আবরণ-শিলাখণ্ডে এই খোদিত লিপিটি আবিষ্কৃত হইয়াছিল ।

বিবরণ,—সপুুরিসস অলবগিরস

“সংপুরুষ আলাবাগিরের ভগ্নাবশেষ”

মন্তব্য,—ইহার বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত ।

নিম্নলিখিত শিলালিপিগুলি, ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত সাক্ষিকাণাগ্রেডা গ্রামের নিকটে পর্বত-শিখরের উপরে বৃহৎ স্তূপের স্তম্ভ-সূচী ও আলম্বনে উৎকীর্ণ আছে । এই স্তূপটি সাক্ষির ১নং স্তূপ নামে পরিচিত ।

১৩২। সাক্ষির বৌদ্ধ মূর্তির খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,— ১৮৯৩ বুলার, ভা-অ-প, ৭ম সংখ্যা, ২৯৩ পৃঃ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৬৯ পৃঃ ও মু-ফ ; ১৯০৩ ফ্লিট্ ক'র্ভুক র-এ-সো-প, ৩২৫ পৃঃ ; ১৯০৪ স্মিথ-Early History of India, ২৩৮ পৃঃ ; ১৯০৫ ফ্লিট্, র-এ-সো-প, ৩৫৭ পৃঃ ; ১৯০৮ লুডার্স, এ-ই, ৯ম সংখ্যা, ২৪৪ পৃঃ ।

ইতিহাস,—১৮৯৩ খৃষ্টাব্দে ডাক্তার ফুরার সাঁচি গ্রামে খননকালে একটি বুদ্ধমূর্তির পাদদেশে এই খোদিতলিপিটি আবিষ্কার করিয়াছিলেন ।

বিবরণ,—১। মহারাজস্তু রাজাতিরাজস্তু (দেব) পুত্রস্তু
সাহি বাসুস্কস্তু সং. (২০) ৮ হে ১ (দি ৫)
(এ) তস (গাং) পূর্ববায়ং ভগব.....

২।স্তু জম্মুচ্ছায়াশৈলাগ্র —স্তু ধর্ম্মদেব
বিহারে প্রতিষ্ঠাপিতা খরস্তু দ্বিতরে মধুরিকা

৩। (গ) ৯ দেয়ধর্ম্ম.....

“মহারাজ রাজাতিরাজ দেবপুত্র সাহি বাহুস্কের
(রাজ্যে) ২৮ সম্বৎসরে হেমন্তের প্রথম মাসে,
৫ম দিবসে উক্ত দিবসে ভগবান.....
জম্বুছায়া শৈলাগ্র.....ধর্মদেববিহারে
প্রতিস্থাপিত হইল, খয়ের কণা মধুরিকা.....
ধর্মার্থ দান..... ”

স্মৃতি—এই খোদিতলিপির বর্তমান অবস্থান অজ্ঞাত।

১৩৩। সাকির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেবর্ণিত,—১৮৩৭ গ্রিন্সেপ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬৩ পৃ.,
১১ নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপ্স, ২৩৫ পৃ., ১নং ও
মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃ., ১ নং।

বিবরণ,—কেকটেকপুতস ধমসিবস দানং (।*)

“কেকটেকের পুত্র ধর্মশিবের দান।”

১৩৪। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেবর্ণিত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপ্স, ২৩৫ পৃ., ২নং ও
মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭০ পৃ. ১২৪ নং।

বিবরণ,—(বাডি) বহনা ভিছুনিদা দানং (।।*)

“বাডিবহনবাসিনী ভিক্ষুণীগণের দান।”

১৩৫। সাকির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেবর্ণিত,—১৮৩৭ গ্রিন্সেপ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃ., ২নং
ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপ্স, ২৩৫ পৃ., অং ও মু-ফ ১৬ ;
১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭০ পৃ., ১২৫ নং।

বিবরণ,—বজ্রগুতস দানং ।

“বজ্রগুত (বজ্রগুপ্তের) দান ।”

১৩৬ । সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সলেন্থ,—১৮৩৭ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬১ পৃঃ, ৫ নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৬ পৃঃ, ৪ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃঃ, ২ নং ।

বিবরণ,—ধর্মগিরিকস মাতু দানং (।*)

“ধর্মগিরিকের মাতার দান ।”

১৩৭ । সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সলেন্থ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৬ পৃঃ, ৫ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃঃ, ৩ নং ।

বিবরণ,—কেকটয়কস জমত বিজিতস দানং ।

“কেকটেরকের জামাতা বিজিতের দান ।”

১৩৮ । সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সলেন্থ,—১৮৩৭ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬১ পৃঃ, ১৫ নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৬ পৃঃ, ৬ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃঃ, ৪ নং ।

বিবরণ—কাদস ভিছুনো দানং ।

“ভিক্ষু কাণ্ডের দান ।”

১৩৯ । সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সলেন্থ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৬ পৃঃ, ৭ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭০ পৃঃ, ১২৬ নং ।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সাঁচি গ্রামে স্তূপ খননকালে স্থার আলেকজাণ্ডার কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত ।

বিবরণ,—দেবভাগায় (ম) ধুবনিক (ায়) ভিছুনিয় দানং (॥*)
“মধুবননিবাসিনৌ ভিক্ষুণী দেবভাগার দান ।”

১৪০ । সাকির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৪০নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স, ২৩৬ পৃঃ, ৮ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭০ পৃঃ, ১২৭নং ।

বিবরণ,—বাকলায়ে দেবিয়ে অহিমিতম (তু * ॥ *)
“অহিমিত্রের মাতা বাকলা দেবীর দান ।”

১৪১ । সাকির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স, ২৩৬ পৃঃ, ৯ নং ও মু-ফ ১৬ ।

বিবরণ,—ফণ্ডযসস [উপাসি] কায়
“ফণ্ডযশ উপাসিকের দান”

অন্তব্য,—কানিংহামের চিত্রে “ফণ্ডযসস” দেখিতে পাওয়া যায়, কিন্তু ইহার প্রকৃত পাঠ সম্ভবতঃ “ফণ্ডযসস” ।

১৪২ । সাকির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স, ২৩৬ পৃঃ, ১০ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৮ নং ।

বিবরণ,—নগদিনস ভিছুনো দানং (॥*)
“নাগদত্ত ভিক্ষুর দান ।”

১৪৩। সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেৎ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৭ পৃঃ, ১১ নং ও মু-ক ১৬।

বিবরণ,—উজেনিয়া বাকিলিয়ানা দানং ।

“উজ্জয়িনীর বাকিলিয়াগণের দান ।”

অন্তব্য,—সাক্ষির বহু খোদিত লিপিতে দেখিতে পাওয়া যায় যে, উজ্জয়িনী প্রাচীন কালে “উজ্জেনি” নামে পরিচিত ছিল ।

১৪৪। সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেৎ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৭ পৃঃ, ১২ নং ও মু-ক ১৬।

বিবরণ,—উজেনিয় গোপালস বিস (ক) মস দানম্ ।

“উজ্জয়িনীর গোপাল নামক বিসকমের (বিশ্বকর্ম্মিন্) দান ।”

অন্তব্য,—বিশ্বকর্ম্মা অর্থে শিল্পী বুঝাইতেছে ।

১৪৫। সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেৎ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৭ পৃঃ, ১৩ নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯২ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃঃ, ৫নং ।

বিবরণ,—অয়্যপসনকস ভিছুনো দানং (। *)

“ভিক্ষু আর্ঘ্য প্রসন্নকের দান ।”

অন্তব্য,—আরও তিনখানি শিলাখণ্ড আর্ঘ্য প্রসন্নক কর্তৃক প্রদত্ত হইয়াছিল । সেগুলিতেও একই কথা লিখিত আছে ।

১৪৬। সাক্ষির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেৎ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৭ পৃঃ, ১৪ নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯২ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃঃ, ৬ নং ।

বিবরণ,—নদিনগরা অচলয় ভিখুনিয়া দানং । (। *)

“নন্দিনগর হইতে ভিক্ষুণী অচলার দান ।”

১৪৭ । সাঙ্কির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৩৭ পৃঃ, ১৫ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃঃ, ৭নং ।

বিবরণ,—নাদিনগরা কাবোজস ভিখুনো দানং (। *)

“নন্দিনগরনিবাসী ভিক্ষু কাষোজের দান ।”

১৪৮ । সাঙ্কির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৩৭, প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃঃ, ৮নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৩৭ পৃঃ, ১৬নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৭ পৃঃ, ৮নং ।

বিবরণ,—সিহরখিতস পজাবতিয় সোণদেবায় দানং (। *)

“সিংহরক্ষিতের স্ত্রী সুবর্ণদেবার (সোনদেবার) দান ।”

১৪৯ । সাঙ্কির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৩৭ পৃঃ, ১৭ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১২৯ নং ।

বিবরণ,—সোণদেবায় প (রিজায়) অগিদেবা (য চ দা)

নং (॥ *)

“সুবর্ণদেবা, পরিজা এবং অগ্নিদেবার দান ।”

১৫০ । সাঙ্কির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৩৭ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬১ পৃঃ,

৭ নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৩৭ পৃঃ, ১৮ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩০ নং ।

বিবরণ,—সুভগায় সভগিনিকায় দানং (৯ *)

“ভগিনীগণের সহিত সুভগার দান ।”

১৫১ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সেল্লেক্স,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৩৮ পৃঃ, ১৯নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ পৃঃ, ৯নং ।

বিবরণ,—ধর্মরথিতস ভিছুনো দানং (১ *)

“ভিক্ষু ধর্মরথিতের দান ।”

১৫২ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সেল্লেক্স,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৩৮ পৃঃ, ২০নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ পৃঃ, ১০নং ।

বিবরণ,—অঠস কমিকস দানং (১ *)

“কর্ম্মিক অর্থের দান ।”

অন্তব্য,—কর্ম্মিক অর্থ বোধ হয় শিল্পী । ‘পূর্বে’ বিশ্বকর্ম্মিক বিশেষণ পাওয়া গিয়াছে । তক্ষশিলায় আবিষ্কৃত লিঅক কুস্থলকের পুত্র পতিকের তাম্রপটে নবকর্ম্মিক পদের উল্লেখ আছে ।

১৫৩ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সেল্লেক্স,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৩৮ পৃঃ, ২১নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩১ পৃঃ ।

বিবরণ,—পুসগিরিনো নাব (গা) মকস দানং (১ *)

“নবগ্রামনিবাসী পুষ্টগিরির দান ।”

১৫৪ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সল্লেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্‌, ২৩৮ পৃঃ, ২২নং ও মু-ফ ১৬ ।

বিবরণ,—.....পস-কম-চড ভিছুনিয় দানং ।

“ভিক্ষুণী চণ্ডা... .. র দান ।”

১৫৫ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সল্লেখ,—১৮৩৭ প্রিন্সেপ্‌, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬১ পৃঃ, ৪নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্‌, ২৩৮ পৃঃ, ২৩ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ পৃঃ, ১১নং ।

বিবরণ,—১ । সামনেরস

২ । অবৈয়কস

৩ । সেঠিনো দানং ।

“শ্রমণের আবেয়কবাসী শ্রেষ্ঠীর দান ।”

মন্তব্য,—যিনি শ্রমণের, তিনি তখনও কিরূপে শ্রেষ্ঠী-পদবাচ্য ছিলেন, তাহা বুঝা যায় না ।

১৫৬ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সল্লেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্‌, ২৩৮ পৃঃ, ২৪ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ পৃঃ, ১২নং ।

বিবরণ,—প্রাতিষ্ঠানস ভিছুনো হাটিয়স অতেবাসিনো দানং (।*)

“হাটিয়ের শিষ্য প্রতিষ্ঠাননিবাসী ভিক্ষুর দান ।”

মন্তব্য,—প্রতিষ্ঠান প্রাচীন কালে দাক্ষিণাত্যের একটি প্রধান নগর ছিল ।

১৫৭। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেশ্লেথ,—১৮৩৭ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃঃ, ১২ নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ২৫ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ পৃঃ, ১৩ নং ।

বিবরণ,—উজ্জবর ঘরিয়স সীহরখিতস দানং (১*)

“উজ্জবরগহনিবাসী সিংহরক্ষিতের দান ।”

১৫৮। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেশ্লেথ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ২৬ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩২ নং ; ১৮৯৫ পিশেল, Nachr. Gott. Ges. Wiss. Phil. Hist. Kl. 1895 p. 214.

বিবরণ,—ওদ (১) তিকায়ে ভিছুনি বেদিসিকয়া দানম্ (১*)

“বিদিশানিবাসিনী ভিক্ষুণী অবদাতিকার দান ।”

১৫৯। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেশ্লেথ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ২৭ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩৩ নং ।

ইতিহাস,—ভূপাল-রাজ্যের অন্তর্গত ভিলসা (প্রাচীন বিদিশা) নগরের নিকটবর্তী সাঁচি গ্রামে স্তূপ খননকালে স্থার আলেকজাণ্ডার কানিংহাম কর্তৃক আবিষ্কৃত ।

বিবরণ,—যসোপালস দানং ভদ(ত) কড়ি (য স) (?) (১*)

“আর্য্য কাড়ের শিষ্য যশঃপালের দান ।”

১৬০। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেশ্লেথ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ২৮ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩৪ নং ।

বিবরণ,—মাহ [৫] ম [১] রগিহা সীহগিরিনো দন (॥ *)

“মাহমোরগিনিবাসী সিংহগিরির দান ।”

১৬১ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেশ্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ২৯ নং
ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩৫ নং ।

বিবরণ,—পুসস চহটিয়স ভিছুনো দানং (॥ *)

“চহটিয় ভিক্ষু পুষ্টের দান ।”

১৬২ । সাঁচির বৌদ্ধ খোদিতলিপি ।

পূর্বেশ্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ৩০ নং
ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ পৃঃ, ১৫ নং ।

বিবরণ,—ধমরথিতায় মধুবনিকায়ো দানং ।

“মধুবননিবাসী ধর্ম্মরক্ষিতার দান ।”

১৬৩ । সাঁচির বৌদ্ধ খোদিতলিপি ।

পূর্বেশ্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ৫১ নং
ও মু-ফ ১৬ ।

বিবরণ,—ধনভিখনো দানং ।

“ভিক্ষু ধনের দান ।”

১৬৪ । সাঁচির বৌদ্ধ খোদিতলিপি ।

পূর্বেশ্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ৩২ নং
ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩৬ নং ।

বিবরণ,—(গ)হপতিনো বুধিলস দা(নম) ॥*

“গৃহপতি (গৃহস্থ) বুদ্ধিলের দান ।”

১৬৫ । সাঁচির বৌদ্ধ খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেৰোক্ত—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৩৯ পৃঃ, ৩৩ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ নং পৃঃ, ১৬নং ।

বিবৰণ,—১ । (গো) তিপুতস

২ । ভংডুকস

৩ । ভিছুনো দানং (। *)

“গোতির (গুপ্তবংশীয়া মাতার) পুত্র ভংডুকসের দান ।”

১৬৬ । সাঁচির বৌদ্ধ খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেৰোক্ত—১৮৩৭ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃঃ, ১০নং ও মু-ফ ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪০ পৃঃ, ৩৪নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯১ বুলার, ভা-অ-প, ৫ম সংখ্যা, ২৩১ পৃঃ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৮ পৃঃ, ১৭নং ।

বিবৰণ,—১ । বেজ্জস গামস দা

২ । নং (। *)

“বেজ্জ গ্রামের দান ।”

১৬৭ । সাঁচির বৌদ্ধ খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেৰোক্ত—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪০ পৃঃ, ৩৫নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৯ পৃঃ, ১৮ নং ।

বিবৰণ,—অরহণ্তস সাসাদকস ভিছুনো দানং (। *)

“সাসাদনিবাসী অর্হণ্তগুপ্তের দান ।”

১৬৮ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেৰোক্ত—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪০ পৃঃ, ৩৬নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৯ পৃঃ, ১৯নং ।

বিবরণ,—১। সুভগস

২। কোরঘরস দন (।*)

“কোরগৃহনিবাসী সুভগার দান।”

১৬১। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষেপ্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪০ পৃঃ, ৩৭নং
ও মু-ফ ১৬; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭১ পৃঃ, ১৩৭ নং।

বিবরণ,—অয় (র) হিলস সাকিনেয়কস মাতু দানং (॥*)

“আর্য্য রহিলের মাতা সাকিনেয়কের দান।”

১৭০। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষেপ্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪০ পৃঃ, ৩৮নং
ও মু-ফ ১৬; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৯ পৃঃ, ২০নং।

বিবরণ,—বুদিনায়ে উপসিকায়ৈ দানং (।*)

“উপাসিকা বুদিনার (বুদ্ধীর্গার) দান।”

১৭১। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষেপ্ত,—১৮৩৭ গ্রিন্সেপ্‌, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃঃ, ১৮নং
ও মু-ফ ২৭; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪১ পৃঃ, ৩৯নং ও মু-ফ ১৬;
১৮৮৮ ফ্লিট্‌, Corps: Inscr. Ind. ৩য় সংখ্যা, ৩১ পৃঃ, ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য়
সংখ্যা, ৯৯ পৃঃ, ২১নং ও মু-ফ।

বিবরণ,—কা (কণা)য়ে ভগবতো পমাণলটি (।*)

“কাকনাদে ভগবানের (বুদ্ধের) প্রমাণলিপি।”

অন্তর্ভুক্ত,—কাকনাদ সাক্ষির প্রাচীন নাম, প্রাকৃত্তে ইহা কাকনাঅ বা
কাকনায় লিখিত হইত। ৯১ গুপ্তাব্দে উৎকীর্ণ শিলালিপিতে কাকনাদ বোটার
উল্লেখ আছে।*

* Fleet's corpus Inscriptionum Indicarum, Vol. III. p-31.

১৭২ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ,—১৮৩৭ খ্রিস্টাব্দ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬১ পৃঃ, ৬ নং ও মু-ক ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪১ পৃঃ, ৪০ নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৯ পৃঃ, ২২ নং ।

বিবরণ,—তুববনা গহপতিনো (প) তিঠিরস্বুসায় বেসমন (দত)
য়ে দানং (।*)

“তুঘবননিবাসী গৃহপতি প্রতিষ্ঠিতের বধু বৈশ্রবণদত্তার দান ।”

১৭৩ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ,—১৮৩৭ খ্রিস্টাব্দ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃঃ, ৯ নং ও মু-ক ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪২ পৃঃ, ৪১ নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৯ পৃঃ, ২৩ নং ।

বিবরণ,—তুববনা গহপতিনো পতিঠিয়স দানং (।*)

“তুঘবননিবাসী গৃহপতি প্রতিষ্ঠিতের দান ।”

১৭৪ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪২ পৃঃ, ৪২ নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৩৮ নং ।

বিবরণ,—১ । নবগামকা দিসারথি—

২ । তস দানং (॥*)

“নবগ্রামনিবাসী দিশা রক্ষিতের দান ।”

১৭৫ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪২ পৃঃ, ৪৩ নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৯ পৃঃ, ২৪ নং ।

বিবরণ,—নদাবুনো চ নাদিবিরোহিস চ দানং (।*)

“এই খোদিতলিপি নদাবু (নন্দাবু) ও নাদিবিরোহি (নন্দিবিরোহির) দান

১৭৬ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪২ পৃঃ, ৪৪নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৩৯ নং ।

বিবরণ,—পোঠদেবায় দানং (৥*)

“এই খোদিতলিপি (প্রোষ্ঠদেবার) পোষ্ঠদেবার দান ।”

১৭৭ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৬৬৫ পৃঃ, ৪৪নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪২ পৃঃ, ৪৫নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪০নং ।

বিবরণ,—১ । কংডিগামিয়স সেথিনো

২ । পজাবতিয়া নাগায় দানং (৥*)

“কন্দডিগ্রামীয় শ্রেষ্ঠীর পত্নী নাগার দান ।”

১৭৮ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪২ পৃঃ, ৪৬নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪১নং ।

বিবরণ,—১ । কংডিগামিয়স সেথিনো

২ । পজাবতিয় পুসায় দানং (৥*)

“কন্দডিগ্রামীয় শ্রেষ্ঠীর পত্নী পুসার (পুষ্যার) দান ।”

১৭৯ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্সাল্লেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪৩ পৃঃ, ৪৭নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪২ নং ।

বিবৰ্ণন,—কংদডিগামা বটস দানং (॥*)

“কংদডিগ্রামনিবাসী বুদ্ধের দান ।”

১৮০ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি

পূৰ্বেৰ্ণাল্লেক্ষ,—১৮৩৮ খ্রিস্টাব্দ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৩০নং ও মু-ক ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৩ পৃঃ, ৪৮নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪৩ নং ।

বিবৰ্ণন,—মূলগিরিনো দানং লেখকস (॥*)

“লেখক মূলগিরির দান ।”

১৮১ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি

পূৰ্বেৰ্ণাল্লেক্ষ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৩ পৃঃ, ৪৯নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪৪ নং ।

বিবৰ্ণন,—উজ্জেনিয়.....

“উজ্জয়িনী হইতে.....”

—

১৮২ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেৰ্ণাল্লেক্ষ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৩ পৃঃ, ৫০নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪৫ নং ।

বিবৰ্ণন,—যথদিনস ভিখুনো দানং ।

“ভিক্ষু যক্ষদত্তের দান ।”

১৮৩ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূৰ্বেৰ্ণাল্লেক্ষ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৩ পৃঃ, ৫১নং ও মু-ক ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪৬ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয়া উপাসিকায় দানং (৥ *)

“উজ্জয়িনীর উপসিকার দান ।”

১৮৪। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্লা টোপ্স, ২৪৩ পৃঃ, ৫২ নং ও মু-ফ ১৬ ।

বিবরণ,—.....রকসবানোদাস ইমদাতস দানং

“.....রকসবানোদানিবাসী ইসদাতের (ঋষিদত্ত) দান”

১৮৫। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্লা টোপ্স, ২৪৩ পৃঃ, ৫৩নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ ব্লার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭২ পৃঃ, ১৪৭নং ।

বিবরণ,—নাবগামিকানা উপাসিকানা দানং (৥ *)

“নবগ্রামনিবাসিনী উপাসিকাগণের দান”

১৮৬। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্লা টোপ্স, ২৪৩ পৃঃ, ৫৪নং ও মু-ফ ১৬ ।

বিবরণ,—ইসিমিতায়া বহিলস দানম্ ।

“বহিলবাসী ঋষিমিত্রার দান”

অন্তর্য,—ডাক্তার লুডার্স উত্তরাপথের খোদিতলিপির তালিকায় এই খোদিতলিপির অনুবাদকালে নামের পরিবর্তন করিয়াছেন। তাঁহার মতে ইহার অনুবাদ “ঋষিমিত্রাবাসী বহিলের দান” হইবে ।

১৮৭। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাঙ্কিত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্লা টোপ্স, ২৪৩ পৃঃ, ৫৫ পৃঃ ও মু-ফ ১৬ ; এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৪৮ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয়া রো(হ)ণিয় দানং (॥ *)

“উজ্জয়িনীবাসী রোহিণীর দান ।”

১৮৮ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ২৯নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪৩ পৃঃ, ৫৬নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৪৯ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয়া ধর্মগিরিনো দানং (॥ *)

“উজ্জয়িনীবাসী ধর্মগিরির দান ।”

১৮৯ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪৪ পৃঃ, ৫৭ নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৫০ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয়া সোনস দানং (॥ *)

“উজ্জয়িনীবাসী স্নবর্ণের দান ।”

১৯০ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৩৫ নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪৪ পৃঃ, ৫৮নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১৯৪ পৃঃ, ২৮ টীকা ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৫১ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয়া তাপসিয়ানং (হ)মা নজায় দানং (॥ *)

“উজ্জয়িনীবাসী তাপসিয়গণের বধু নজার দান ।”

১৯১ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৩২নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপ্‌স্, ২৪৪ পৃঃ, ৫৯নং ও মু-ফ ১৬ ;

১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৪ পৃঃ, ২৮নং ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৫২ নং ।

বিবরণ,—উজ্জয়ী তাপসিয়না ইসিমিতস দানং ।

“উজ্জয়িনীনিবাসী তপস্বী ঋষিমিত্তের দান ।”

১৯২ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপস্, ২৪৪ পৃঃ, ৬০নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৫৩ নং ।

বিবরণ,—উজ্জেনিয়া মুলদতয়ে দানং (॥ *)

“উজ্জয়িনীনিবাসী মুলদত্তার দান ।”

১৯৩ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপস্, ২৪৪ পৃঃ, ৬১নং ও মু-ফ ১৬ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৫৪ নং ।

বিবরণ,—উজ্জেনিয় বলকয় দানং (॥ *)

“উজ্জয়িনীনিবাসী বলাকার দান ।”

১৯৪ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৩৪নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপস্, ২৪৪ পৃঃ, ৬২ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৫৫ নং ।

বিবরণ,—(উজ্জ) নিয়া ওপেদদতস পজাবতিয় বয়ুদত্তয় দানং ।

“উজ্জয়িনীনিবাসী উপেন্দ্রদত্তের স্ত্রী বায়ুদত্তার দান ।”

১৯৫ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্সা টোপস্, ২৪৫ পৃঃ, ৬৩ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৩ পৃঃ, ১৫৬ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয় উপদদতস ভগিনিয় হিমদতয়ে দানং ।

“উজ্জয়িনীনিবাসিনী উপেন্দ্রদত্তের ভগিনী হিমদত্তার দান ।”

১৯৬ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্‌, ২৪৫ পৃঃ, ৬৪নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭০ পৃঃ, ১৫৭ নং ।

বিবরণ,—(উজ্জেনিয়া উপদদতস ভগিনিয় বৃথায় দানং (৯৯))

“উজ্জয়িনীনিবাসিনী উপেন্দ্রদত্তের ভগিনী বৃদ্ধার দান ।”

১৯৭ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৩৯নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্‌, ২৪৫ পৃঃ, ৬৫ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৫৮ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয়া কাডিয়ে ভিচ্ছুনিয়ৈ দানং (৯৯)

“উজ্জয়িনীনিবাসী ভিক্কুণী কাণ্ডির দান ।”

১৯৮ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বোক্ত,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৩ পৃঃ, ৩৯নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্‌, ২৪৫ পৃঃ, ৬৬নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৫৯ নং ।

বিবরণ,—উজেনিয়া ছেতমাতু দানং (৯৯)

“উজ্জয়িনীবাসী ক্ষেত্রের মাতার দান ।”

১৯৯ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষ্যল্লেক্ষ্য—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪৫ পৃঃ, ৬৭ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৯৪ পৃঃ, ২৮ টীকা, ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬০ নং ।

বিবরণ—উজেনিয়া তাপসিয়না সিংহদতয়ে দানং (৯*)

“উজ্জয়িনীনিবাসিনী তপস্বিনী সিংহদত্তার দান ।”

২০০ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষ্যল্লেক্ষ্য—১৮৩৮ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৩১ নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪৫ পৃঃ, ৬৮ নং ও মু-ফ ১৭, ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬০ নং ।

বিবরণ—উজেনিয়া তাপসিয়না সিংহদতয়ে দানং (৯*)

“উজ্জয়িনীনিবাসিনী তপস্বিনী সিংহদত্তার দান ।”

২০১ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষ্যল্লেক্ষ্য—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪৬ পৃঃ, ৬৯ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬২ নং ।

বিবরণ—কুরঘর ইসিমিতর দানং (৯*)

“কুরঘরনিবাসিনী ঋষিমিত্রার দান ।”

২০২ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষ্যল্লেক্ষ্য—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্, ২৪৬ পৃঃ, ৭০ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬৩ নং ।

বিবরণ—উজেনিয়া বা(স্থ)লায়া দানং (৯*)

“উজ্জয়িনীনিবাসী বাস্থলার দান ।”

২০৩। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্ ২৪৬ পৃঃ, ৭০ নং
ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬৪ নং ।

বিবরণ,—কুরঘরা নরয় দানং (৯*)

“কুরঘরনিবাসী নরার দান ।”

২০৪ সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি

পূর্বেকোল্লেক্ষ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্ ২৪৬ পৃঃ, ৭২ নং
ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬৫ নং ।

বিবরণ,—কুরঘরা নগমিতয়া দানং ।

“কুরঘরনিবাসী নাগমিত্রার দান ।”

২০৫। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্ ২৪৬ পৃঃ, ৭৩ নং
ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৯ পৃঃ, ২৫ নং ।

বিবরণ,—বোধগোষ্ঠিয় ধমবচননা দানং (৯*)

“ধর্মবর্দ্ধনের বৌদ্ধ সংঘের দান ।”

২০৬। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্ ২৪৬ পৃঃ, ৭৪ নং
ও মু-ফ ১৭ ।

বিবরণ,—নগাদিনস ভিছুনো দানম্ ।

“ভিকু নাগদিন (নাগদত্তের) দান ।”

২০৭। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেকোল্লেক্ষ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপস্ ২৪৬ পৃঃ, ৭৫
ও মু-ফ ১৭ ।

বিবরণ,—ফণ্ডবস—বিকারে

“ফন্ডবশের.....”

অন্তব্য,—কানিংহামের গ্রন্থের মু-ফ ১৬, ৯ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২০৮। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ,
২৮ নং ও মু-ফ ২৩; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৬ পৃঃ, ৭৬ নং
ও মু-ফ ১৭; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ পৃঃ, ২৭ নং।

বিবরণ,—উজেনিয়া বাকিলিয়ানা দানং (।*)

“উজ্জয়িনী হইতে বাকিলিয়ানিগের দান।”

২০৯। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৬ পৃঃ,
৭৭ নং ও মু-ফ ১৭।

বিবরণ,—উজেনিয় গোহিলস বিসস-চ দানম্

“উজ্জয়িনীর গোহিল ও বিশ্বের দান”

২১০। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৩৭ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃঃ,
১৪ নং ও মু-ফ ২৭; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৬, ৭৮ নং
ও মু-ফ ১৭; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ পৃঃ, ২৮ নং।

বিবরণ,—চিরাতিয় ভিচ্ছুনো দানং (।*)

“ভিক্ষুণী চিরাতির (কিরাতির) দান।”

২১১। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বোক্তলেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৭ পৃঃ, ৭৯ নং
ও মু-ফ ১৭; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ ও ২৯ নং।

বিবরণ,—সধনস ভিচ্ছুনো দানং (।*)

“ভিক্ষুণী স-ধন (অথবা সৎ-ধনের) দান ।”

২১২ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেখ,—১৮৩৮ খ্রিস্টাব্দ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৪১ নং ও মু-ক ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৭ পৃঃ, ৮০ নং ও মু-ক ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ পৃঃ, ৩০ নং ।

বিবরণ,—অশ্বদেবয়ে বহদতমাতু দানং (।*)

“ব্রহ্মদত্তের মাতা অশ্বদেবার দান ।”

২১৩ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেখ,—১৮৩৮ খ্রিস্টাব্দ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ৩৮ নং ও মু-ক ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৭ পৃঃ, ৮১ নং ও মু-ক ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ ও ৩১ নং ।

বিবরণ,—উগিরেয়কস স্বতিগুতস দানং (।*)

“উগিরানিবাসী স্বাতিগুপ্তের দান ।”

২১৪ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেখ,—১৮৩৭ খ্রিস্টাব্দ, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ৪৬২ পৃঃ, ১৩ নং ও মু-ক ২৭ ; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৭ পৃঃ, ৮২ নং ও মু-ক ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ পৃঃ, ৩২ নং ।

বিবরণ,—অরহ গুতয়ে দানং (।*)

“অর্হদগুপ্তার দান ।”

২১৫ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেবোদ্ধেখ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা, টোপ্‌স্, ২৪৭ পৃঃ, ৮৩ নং ও মু-ক ১৭ ; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬৬ নং ।

বিবরণ,—অম্বদেবার সমিকার মাতৃ দানং (৥ *)

“প্রমিকার মাতা অম্বদেবার দান।”

২১৬। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেক্সাঙ্কেথ,—১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৮ পৃঃ, ৮৪ নং ও মু-ফ ১৭; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ পৃঃ, ৩৩ নং; ১৮৯৫ পিশেল গটিঙ্গেন বিশ্ববিদ্যালয়ের পঞ্জিকা, ইতিহাস দর্শন শাখা, ১৮৯৫, পৃঃ ২১৪।

বিবরণ,—যসিলয় অত্বেসিনি সংবরখিতায়ে দানং (। *)

“যশিলার শিষ্য সংবরক্ষিতার দান।”

২১৭। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেক্সাঙ্কেথ,—১৮৩৭ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৬ষ্ঠ সংখ্যা, ১৭ নং ও মু-ফ ২৭; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৭ পৃঃ, ৮৫ নং ও মু-ফ ১৭; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৪ পৃঃ, ১৬৭ নং।

বিবরণ,—সেখিনো মাতৃ কনিয়(সি)য়ে—

“শেঠের (শ্রেষ্ঠীর) মাতা কানীয়সীর দান।”

২১৮। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেক্সাঙ্কেথ,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৪ পৃঃ, ২৭ নং ও মু-ফ ২৩; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৮ পৃঃ, ৮৩ নং ও মু-ফ ১৭; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ পৃঃ, ৩৪ নং।

বিবরণ,—যসিলায়ে দানং (। *)

“যশিলার দান।”

২১৯। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেক্সাঙ্কেথ,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ্, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৩ পৃঃ, ২৬ নং ও মু-ফ ২৩; ১৮৫৪ কানিংহাম্, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৮ পৃঃ, ৮৭ নং ও মু-ফ ১৭; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০০ পৃঃ, ৩৫ নং।

বিবরণ,—সেঠিনো পটিকমকারিকানা দানং (।*)

“পটিকর্মকারিক (মেরামতকারী) সেঠির দান।”

২২০। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেখোদিতলিপি,—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৩ পৃঃ, ২৪ নং ও মু-ফ ২৩; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৮ পৃঃ, ৮৮ নং ও মু-ফ ১৭; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৫ পৃঃ, ১৬৮ নং।

বিবরণ,—বহুলায় দানং (।*)

“বহুলার দান।”

২২১। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেখোদিতলিপি,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৯ পৃঃ, ৮৯ নং ও মু-ফ ১৭; ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৫ নং, ১৬৯ নং।

বিবরণ,—ঐদাদতস পাবিডকস দানং (॥*)

“পবিড়নিবাসী ইন্দ্রদত্তের দান।”

২২২। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেখোদিতলিপি,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪৯ পৃঃ, ৯০ নং ও মু-ফ ১৭; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০১ পৃঃ, ৩৬ নং।

বিবরণ,—উপিদদতস দানং (।*)

“উপেন্দ্রদত্তের দান।”

২২৩। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি।

পূর্বেখোদিতলিপি,—কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৫৯ পৃঃ, ৯১ নং ও মু-ফ ১৭।

বিবরণ,—সেমাঙ্কয়ে ধিতয়ে দানম্।

“সেমাঙ্কার কস্তার দান”

২২৪ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাৎ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৯ পৃঃ, ৯২ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০১ পৃঃ, ৩৭ নং ।

বিবরণ,—বামুত সঘদিনায় ভিচ্ছুনিয় দানং (।*)

“বামুতনিবাসিনী ভিক্কুণী সংঘদত্তার দান ।”

২২৫ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাৎ—১৮৩৮ প্রিন্সেপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৫ পৃঃ, ৪২ নং ও মু-ফ ২৩ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৯ পৃঃ, ৯৩ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০১ পৃঃ, ৩৮ নং ; ১৮৯৫ পিশেল গটিঙ্গেন বিশ্ববিদ্যালয়ের পঞ্জিকা, ইতিহাস দর্শন শাখা ; ১৮৯৫, পৃঃ ২১৪ ।

৭৩,—যথিয় ভিচ্ছুনিয় বেদিসা দানং (।*)

“বিদিশাবাসিনী ভিক্কুণী যক্ষীর দান ।”

২২৬ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাৎ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৯ পৃঃ, ৯৪ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯২ মেইসি কর্তৃক সংশোধিত, “সাঁচি ও তাহার ধ্বংসাবশেষ” ১০৩ পৃঃ, ১৮৯৪ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৫ পৃঃ, ১৭০ নং ।

বিবরণ,—কুজরস সেথিভাতু দানং (॥*)

“শ্রেষ্ঠভাতা কুজরের দান”

২২৭ । সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেক্ষাৎ—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিলসা টোপ্‌স্, ২৪৯ পৃঃ, ৯৫ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯২ বুলার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০১ পৃঃ, ৩৯ নং ।

বিবরণ,—কুররিয়ে তাপসিয়া মাতু দানং (।*)

“তাপসীর মাতা কুররীর দান ।”

২২৮। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেখ্যাতলিপি—১৮৩৮ খ্রিঃপ, এ-স-প, ৭ম সংখ্যা, ৫৬৫ পৃঃ, ৪৫ নং ও মু-ফ ; ১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৪২ পৃঃ, ৯৬ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ ব্লামার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৫ পৃঃ, ১৭১ নং ।

বিবরণ,—১।—(সি) দতায় সকদিন পজাব—

২।—য় দানং (॥ *)

“সকদিনেব (শক্রদত্তেব) পরী ইসদতাব (ঋষিদত্তাব) দান ।”

২২৯। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেখ্যাতলিপি—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৫০ পৃঃ, ৯৭ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ ব্লামার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৫ পৃঃ, ১৭২ নং ।

বিবরণ,—ভদ্রগুতস সানুকগামীনস দানং (॥ *)

“নানুকগ্রামনিবাসী ভদ্রগুতাব (ভদ্রগুপ্তেব) দান ।”

২৩০। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেখ্যাতলিপি,—১৮৫৬ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৫০ পৃঃ, ৯৮ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯৪ ব্লামার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ৩৭৫ পৃঃ, ১৭৩ নং ।

বিবরণ,—ধরকিনা সাতিলস দানং (॥ *)

“ধরকিনা (এবকিন অথবা এবান্) বানী সাতিলেব (শাণ্ডিল অথবা
সাতিলেব) দান ।”

২৩১। সাঁচির বৌদ্ধ স্তূপের খোদিতলিপি ।

পূর্বেখ্যাতলিপি,—১৮৫৪ কানিংহাম, ভিল্‌সা টোপ্‌স্, ২৫০ পৃঃ, ৯৯ নং ও মু-ফ ১৭ ; ১৮৯২ ব্লামার, এ-ই, ২য় সংখ্যা, ১০১ পৃঃ, ৪০ নং ।

বিবরণ,—কাপাসিগামা অরহস দানং (। *)

“কাপাসিগ্রামবাসী অবহেব (অর্হতেব) দান ।”

